

PRECAUTIONS D'EMPLOI ET SECURITE

CONSIGNES DE SECURITE

Dans ce manuel, des symboles sont employés pour signaler les messages d'alertes et précautions à lire pour prévenir les accidents. Leur signification est la suivante:



Ce symbole identifie des explications concernant des dangers extrêmes. Si vous l'ignorez et utilisez mal votre appareil, vous encourez des risques de graves blessures ou même de mort.



Ce symbole signale des explications concernant des facteurs de danger. Si vous l'ignorez et utilisez mal votre appareil, vous risquez des dommages corporels et matériels.

Veillez suivre les consignes de sécurité et précautions d'emploi pour une utilisation sans danger de la RT-223.

• Consommation électrique



Comme la consommation électrique de cette unité est assez élevée, nous vous recommandons d'employer autant que possible l'adaptateur secteur. Si vous utilisez des piles, n'employez que des piles alcalines.

[Fonctionnement avec adaptateur secteur]

- Veillez à n'utiliser qu'un adaptateur secteur fournissant un CC 9V, 300 mA et doté du "-" en fiche centrale (AD-0006 Zoom). L'emploi d'un adaptateur d'un autre type pourrait endommager l'unité et présenter des risques.
- Ne connectez l'adaptateur secteur qu'à une prise électrique de la tension requise par celui-ci.
- Quand vous déconnectez l'adaptateur de la prise, saisissez toujours l'adaptateur et ne tirez pas sur le câble.
- En cas d'orage ou de non utilisation prolongée, déconnectez l'adaptateur secteur de la prise électrique.

[Fonctionnement sur piles]

- Employez quatre piles conventionnelles R6 (taille AA) IEC (alcalines).
- La RT-223 ne peut pas servir de chargeur.
- Portez attention à l'étiquetage de la pile pour veiller à choisir le type correct.
- En cas de non utilisation prolongée, retirez les piles de l'appareil.
- Si les piles ont coulé, essayez soigneusement le compartiment des piles et les extrémités de celles-ci pour retirer tous les restes de liquide.
- Durant l'utilisation de l'appareil, le capot du compartiment des piles doit être fermé.

• Environnement



Pour prévenir le risque d'incendie, de choc électrique ou de mauvais fonctionnement, évitez d'utiliser votre RT-223 dans des environnements où elle est exposée à des:

- Températures extrêmes
- Sources de chaleur comme des radiateurs ou poêles

- Forte humidité ou buée
- Poussières excessives ou sable
- Vibrations excessives ou chocs



• Maniement

- Ne placez jamais d'objet contenant du liquide, tel qu'un vase, sur la RT-223 car cela pourrait causer un choc électrique.
- Ne placez pas de source de flamme nue, comme des bougies allumées, sur la RT-223 car cela pourrait causer un incendie.



La RT-223 est un instrument de précision. Evitez d'exercer une force excessive sur ses commandes. Ne le laissez pas tomber, et ne le soumettez pas à des chocs ou des pressions excessives.



• Connexion des câbles et prises d'entrée/sortie

Vous devez toujours éteindre la RT-223 et tout autre équipement avant de connecter ou déconnecter tout câble. Veillez aussi à déconnecter tous les câbles et l'adaptateur secteur avant de déplacer la RT-223.



• Modifications

N'ouvrez jamais le boîtier de la RT-223 et ne modifiez ce produit en aucune façon car cela pourrait l'endommager.



• Volume

N'utilisez par la RT-223 à fort volume durant une longue période car cela pourrait entraîner des troubles auditifs.

Précautions d'emploi

• Interférences électriques

Pour des raisons de sécurité, la RT-223 a été conçue afin d'offrir une protection maximale contre l'émission de radiations électromagnétiques depuis l'intérieur de l'appareil, et une protection contre les interférences externes. Toutefois, un équipement très sensible aux interférences ou émettant de puissantes ondes électromagnétiques ne doit pas être placé près de la RT-223, car le risque d'interférences ne peut pas être totalement éliminé.

Avec tout type d'unité à commande numérique, y compris la RT-223, des interférences électromagnétiques peuvent entraîner des mauvais fonctionnements et altérer ou détruire des données. Il faut prendre soin de minimiser ce risque de dommage.

• Nettoyage

Utilisez un chiffon sec et doux pour nettoyer la RT-223. Si nécessaire, humidifiez légèrement le chiffon. N'utilisez pas de nettoyant abrasif, de cire ou de solvant (tel que diluant pour peinture ou alcool de nettoyage) car ils peuvent ternir la finition ou endommager la surface.

Veillez conserver ce manuel à disposition pour référence ultérieure.

* MIDI est une marque déposée de l'Association of Musical Electronics Industry (AMEI).

* SD Logo est une marque commerciale.

* Toutes les marques commerciales et déposées mentionnées dans ce manuel ne le sont que dans un but d'identification et pas d'infraction au droit de Copyright de leurs détenteurs respectifs.

Sommaire

PRECAUTIONS D'EMPLOI ET SECURITE . . . 2	Appellation d'un morceau 47
CONSIGNES DE SECURITE 2	Déclencher les Patterns avec les pads
Précautions d'emploi 2	(mode de lecture Groove) 48
Introduction 4	Diverses fonctions du kit de batterie
Noms des parties 5	(mode Kit) 50
Face supérieure 5	Création d'un kit de batterie original 50
Face arrière 5	Copie d'un kit de batterie/Retour d'un kit de
Se connecter 6	batterie à ses réglages d'usine par défaut 52
Emploi de l'unité avec des piles 7	Appellation d'un kit de batterie 53
Préparation 7	Emploi des effets (mode d'effet) 54
Guide rapide 8	A propos des effets 54
Guide rapide 1 Ecoute de la démonstration 8	A propos des patches 54
Guide rapide 2 Jeu sur les pads 10	Emploi de l'effet COMP EQ 55
Guide rapide 3 Jeu d'un Pattern 12	Emploi de l'effet REVERB 55
Guide rapide 4 Montage d'un morceau par frappe	Edition des patches d'effet 57
sur les pads 14	Mémorisation, échange ou initialisation
Guide rapide 5 Emploi de la lecture Groove 16	des patches d'effet 58
Jeu sur les pads (jeu manuel) 18	Appellation d'un patch d'effet 59
Jeu par frappe sur les pads 18	Emploi du métronome (mode métronome) 60
Sélection d'un kit/programme 19	Changement de divers réglages de la
Lecture des Patterns (mode Pattern) 20	RT-223 63
Reproduction d'un Pattern 20	Procédure commune de réglage des fonctions . . . 63
Changement du tempo de lecture d'un Pattern . . 21	Réglages de fonction 64
Programmation de Patterns en temps réel . 22	Autres fonctions 68
Enregistrement en temps réel d'une piste	Emploi de la fonction jam 68
de batterie 22	Synchronisation de la RT-223 sur un
Enregistrement en temps réel d'une piste de basse 25	équipement MIDI externe 69
Programmation de Patterns en pas à pas . 27	Emploi d'un équipement MIDI pour faire
Qu'est-ce que l'enregistrement pas à pas? 27	jouer la RT-223 70
Enregistrement pas à pas d'une piste de batterie 28	Contrôle de la mémoire encore disponible 71
Enregistrement pas à pas d'une piste de basse . . 29	Désactivation du rétro-éclairage 71
Edition d'un Pattern 32	Retour de la RT-223 aux réglages d'usine
Copie d'un Pattern/Retour d'un Pattern	par défaut (initialisation) 71
aux réglages d'usine par défaut 32	Guide de dépannage 72
Effacement d'un Pattern 33	RT-223 – Appendice 73
Appellation d'un Pattern 33	Caractéristiques de la RT-223 73
Création de morceau (mode Song)) 34	Module Reverb 74
Qu'est-ce qu'un morceau? 34	Module COMP EQ 75
Création d'un morceau par programmation	LISTE DES PATCHES 76
pas à pas 34	LISTE DES KITS DE BATTERIE 77
Création d'un morceau par programmation	LISTE DES PROGRAMMES DE BASSE 78
en temps réel 37	LISTE DES NUMEROS DE NOTE DES PADS
Création d'un morceau par programmation FAST 39	DE BATTERIE 78
Programmation d'information d'événement 41	LISTE DES NUMEROS DE NOTE MIDI 78
Lecture d'un morceau 44	LISTE DES INSTRUMENTS 79
Edition d'un morceau 45	LISTE DES PATTERNS PRE-PROGRAMMES 80
Copie d'une plage de mesures 45	PARAMETRE DES PADS DE MORCEAU
Copie d'un morceau 46	PRE-PROGRAMME 85
Effacement d'un morceau 47	Equipement MIDI 86
	Tableau d'équipement MIDI 87

Introduction

Merci d'avoir choisi la *RhythmTrak RT-223 ZOOM* (appelée par la suite plus simplement “*RT-223*”). La RT-223 est un produit sophistiqué ayant les caractéristiques suivantes.

- **Machine très compacte pour batterie/ basse**

La RT-223 est suffisamment petite pour tenir dans la poche d'un étui guitare. Mais elle est suffisamment puissante pour jouer un accompagnement rythmique complet avec des sons hyper-réalistes de batterie et de basse. Vous pouvez l'utiliser comme métronome personnel pour l'étude, ou comme section rythmique durant une prestation en direct ou pour réaliser une maquette.

- **Fonctionnement parfaitement simple**

Même si vous n'avez jamais utilisé une boîte à rythmes ou un séquenceur auparavant, vous vous sentirez tout de suite à l'aise avec la RT-223.

- **Superbe sélection de Patterns presets**

La RT-223 peut mémoriser 511 motifs (Patterns) différents (dont les Patterns que vous avez vous-même créés). D'origine, elle est livrée avec un large choix de Patterns représentatifs qui vous permettront de démarrer sans attente.

- **Programmez l'accompagnement de tout un morceau**

Vous pouvez enchaîner plusieurs Patterns dans l'ordre désiré pour créer l'accompagnement rythmique d'un morceau complet. En dehors de la programmation pas à pas, où vous spécifiez les éléments tels que numéro de Pattern, volume et tempo un par un, la RT-223 propose aussi l'innovante méthode de programmation FAST développée par ZOOM.

- **Le mode de jeu Groove vous permet de jouer les Patterns comme un DJ**

Affecter des Patterns aux pads de la façade vous permet d'en changer simplement en pressant les pads. Super pour des performances en direct et pour l'emploi en DJ.

- **Créez vos propres kits**

La RT-223 est livrée avec des kits de batterie et programmes de basse intégrés pour divers genres musicaux. Mais vous pouvez créer vos propres kits en combinant les sons à volonté.

- **Deux types d'effet**

Le son du kit du batterie/programme de basse

peut être traité par deux types d'effet (COMP EQ et REVERB). L'effet REVERB permet de régler l'intensité d'effet individuellement pour chaque son de batterie.

- **Fonction Jam pour sélectionner les Patterns au pied avec une pédale**

Connectez une pédale commutateur pour contrôler encore mieux le démarrage/arrêt du jeu et le changement de Pattern. En jouant de votre instrument, vous pouvez régler les transitions ou breaks, ou revenir au thème principal après une improvisation de n'importe quelle longueur. C'est super pour des sessions d'improvisation en direct.

- **Fonction intégrée de métronome**

Le métronome est pratique pour le travail des gammes ou le travail rythmique. En plus d'un battement standard, vous pouvez aussi utiliser des réglages de battements mixtes tels que des mesures à 5 et 7 temps.

- **Prise d'entrée pour connecter une source sonore externe**

Connectez un instrument traité par un multi-effet tel que le GFX-1 ZOOM et mélangez-le avec le signal de la RT-223 pour produire un ensemble sonore impressionnant.

- **Contrôlez diverses fonctions avec une pédale**

Une pédale commutateur connectée peut servir à lancer/arrêter un Pattern ou à changer le tempo tout en gardant vos mains libres. Sinon, pressez la pédale pour déclencher une grosse caisse virtuelle ou pour alterner entre charleston ouverte et fermée.

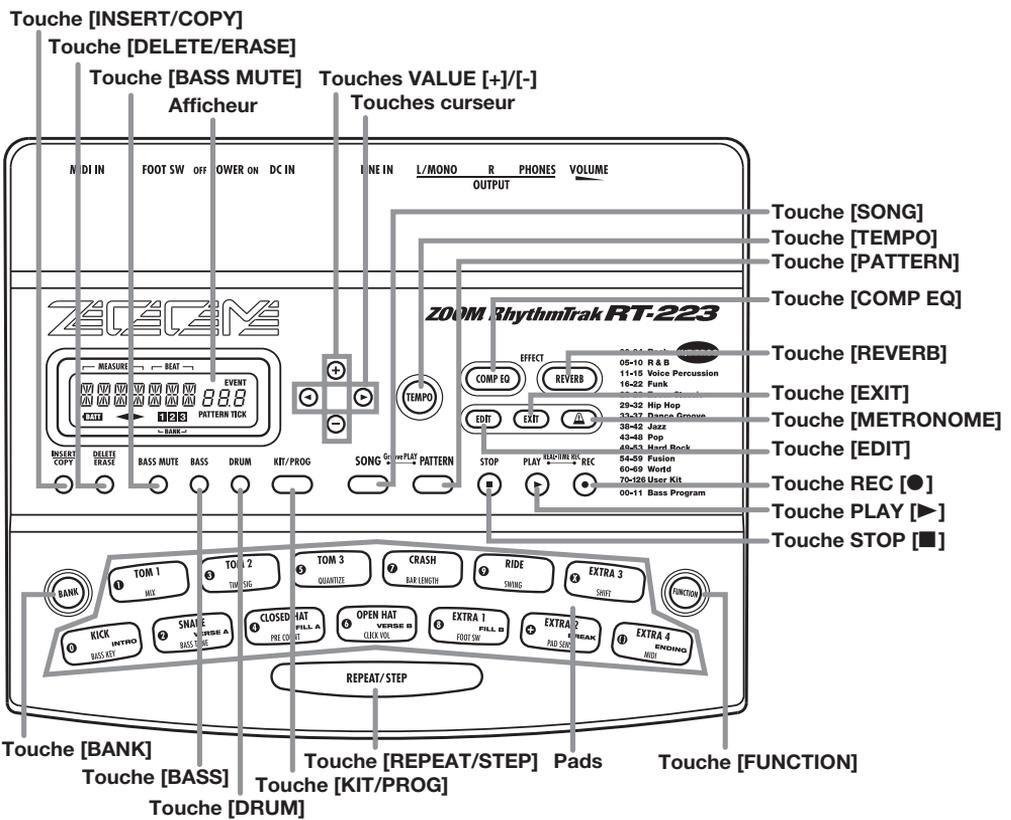
- **Synchronisable en MIDI**

Le connecteur MIDI IN permet à un clavier MIDI externe ou un autre appareil de faire jouer les sons de la RT-223. Il est aussi possible de synchroniser la RT-223 sur l'horloge MIDI d'un séquenceur.

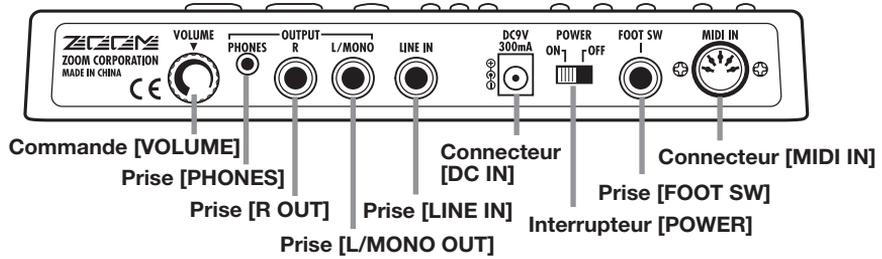
Veillez prendre le temps de lire attentivement ce manuel pour tirer le meilleur parti de votre RT-223 et vous assurer des performances et une fiabilité optimales. Conservez ce manuel, la carte de garantie et tout autre littérature pour référence ultérieure.

Noms des parties

Face supérieure



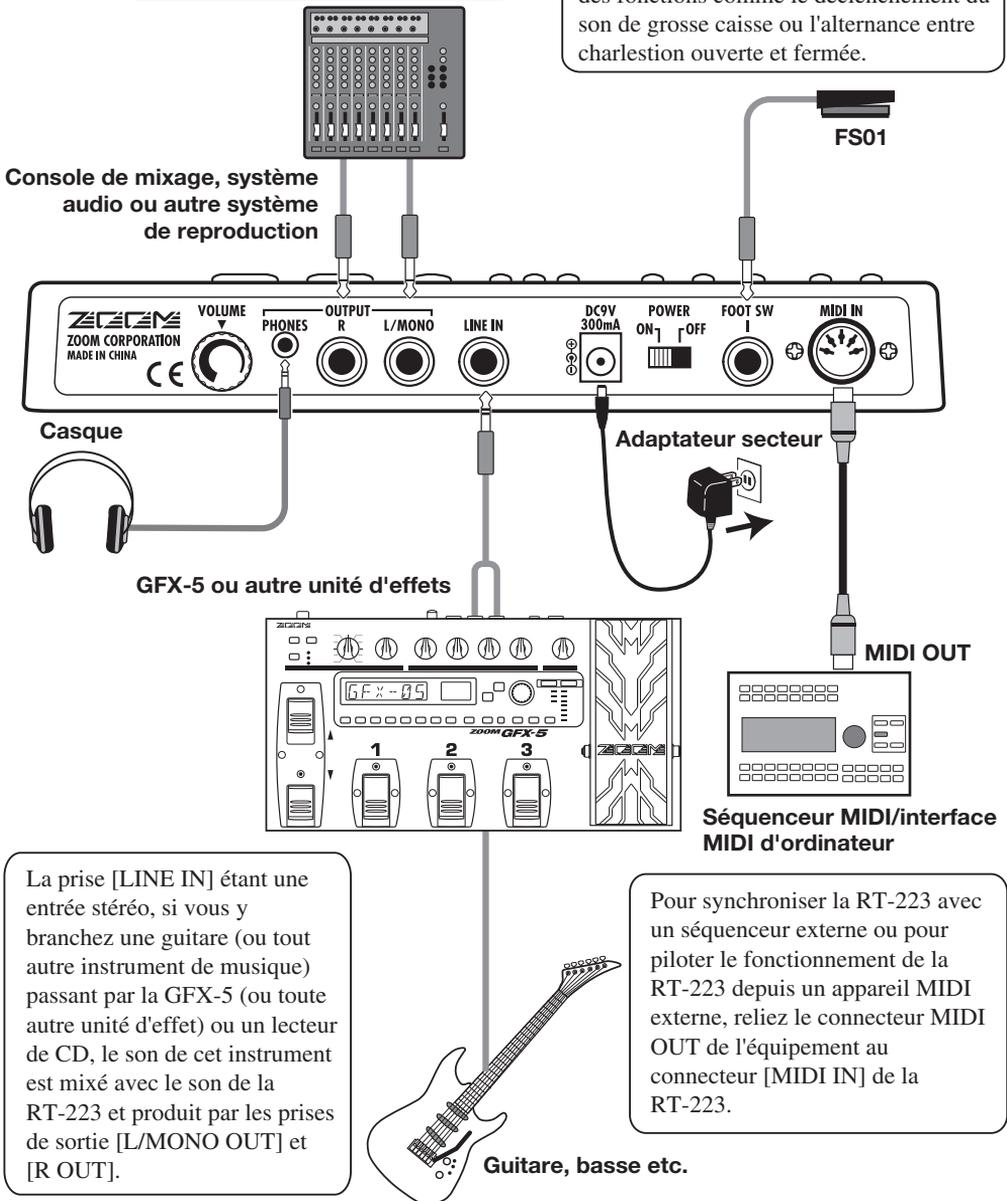
Face arrière



Se connecter

Pour la reproduction mono, n'utilisez que la sortie [L/MONO OUT].

Connecter la pédale commutateur optionnelle FS01 permet de piloter au pied des fonctions comme le déclenchement du son de grosse caisse ou l'alternance entre charleston ouverte et fermée.



La prise [LINE IN] étant une entrée stéréo, si vous y branchez une guitare (ou tout autre instrument de musique) passant par la GFX-5 (ou toute autre unité d'effet) ou un lecteur de CD, le son de cet instrument est mixé avec le son de la RT-223 et produit par les prises de sortie [L/MONO OUT] et [R OUT].

Pour synchroniser la RT-223 avec un séquenceur externe ou pour piloter le fonctionnement de la RT-223 depuis un appareil MIDI externe, reliez le connecteur MIDI OUT de l'équipement au connecteur [MIDI IN] de la RT-223.

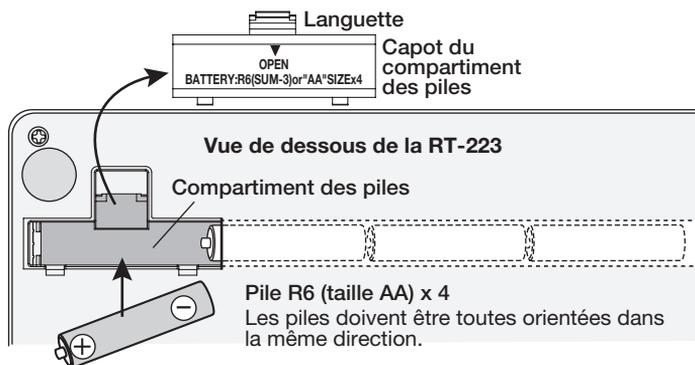
Emploi de l'unité avec des piles

La RT-223 peut être alimentée par 4 piles R6 (taille AA). Suivez les étapes ci-dessous pour installer les piles.

1. Retournez l'unité et ouvrez le capot du compartiment des piles.
2. Insérez 4 piles alcalines R6 (taille AA) neuves.
3. Refermez le capot du compartiment des piles.

NOTE

Si le symbole "BATT" apparaît alors que l'unité est alimentée par piles, les piles sont déchargées, remplacez-les dès que possible.



Préparation

Une fois les connexions établies, vérifiez le son en suivant les étapes ci-dessous.

1. Le système de reproduction étant coupé et le volume totalement abaissé, revérifiez que toutes les connexions ont bien été faites.
2. Branchez l'adaptateur secteur fourni au connecteur [DC IN] et baissez totalement la commande [VOLUME].
3. Réglez l'interrupteur [POWER] de la RT-223 sur ON puis allumez le système de reproduction.



4. En frappant un pad pour produire un son, réglez la commande [VOLUME] de la RT-223 et la commande de volume du système de reproduction sur une position convenable.

Guide rapide

Ce guide rapide montre comment utiliser la RT-223 à l'aide de quelques exemples représentatifs. Certains des termes et concepts utilisés dans ce manuel sont aussi expliqués ici.

Guide rapide 1 Ecoute de la démonstration

La RT-223 est livrée avec un morceau de démonstration intégré. Ecoutez ce que la RT-223 peut faire.

- 1 **Branchez la RT-223 au système de reproduction et mettez-la sous tension**

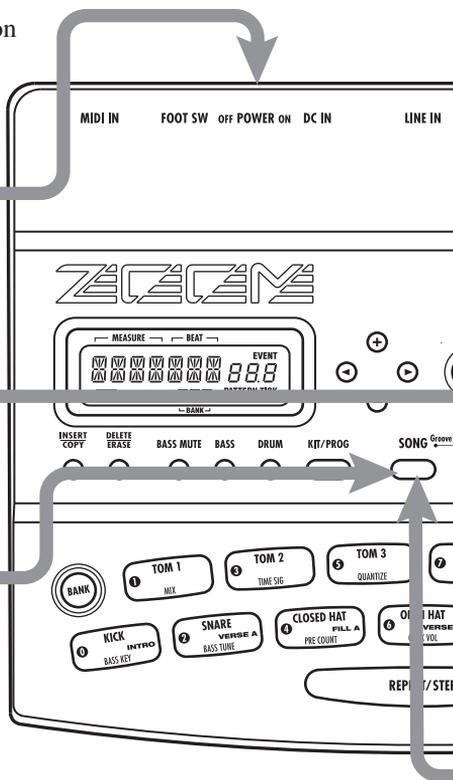
- 2 **Pressez [FUNCTION].**

Vérifiez que la touche [FUNCTION] clignote.

- 3 **Pressez [SONG].**

La démonstration commence.

Cela sonne comme l'accompagnement d'un groupe en direct, non? Notez avec quelle efficacité les différents sons de batterie, percussions et basse sont combinés. La RT-223 peut facilement produire une telle variété de sons.



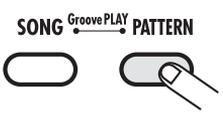
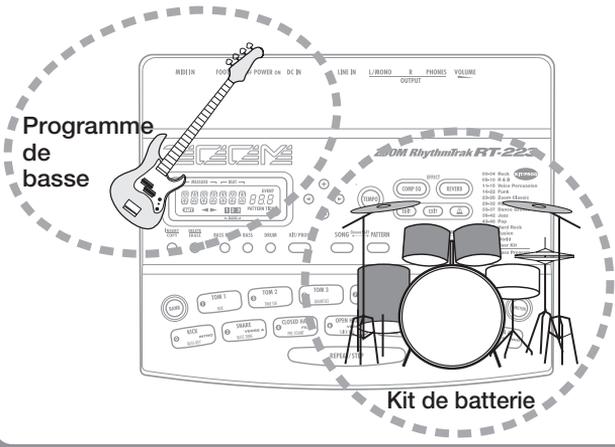
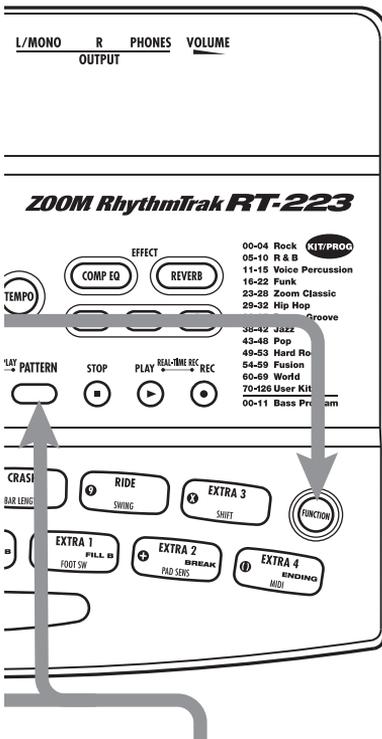
Pour arrêter la démo

- 4 **Pressez [PATTERN] ou [SONG].**

Kits de batterie et programmes de basse

Le son d'accompagnement fourni par la RT-223 est constitué d'un kit de batterie et d'un programme de basse. Le kit de batterie est un ensemble de sons de batterie incluant des sons de grosse caisse, caisse claire, toms et percussions telles que congas et bongos et divers autres sons d'effet. Ils sont combinés pour créer des pistes d'accompagnement pour une grande variété de genres musicaux. La RT-223 est livrée avec 127 kits de batterie dont 70 sont pré-programmés. Vous pouvez aussi créer vos propres kits de batterie.

Un programme de basse est un son de basse tel qu'une basse électrique, une basse acoustique ou une basse de synthétiseur. 12 types de programmes de basse sont disponibles parmi lesquels un peut être sélectionné pour la reproduction.



Quand [PATTERN] est pressée
La RT-223 passe en mode Pattern (pour lire et enregistrer les Patterns).



Quand [SONG] est pressée
La RT-223 passe en mode Song (pour créer des séquences de Patterns d'accompagnement).

Guide rapide 2 Jeu sur les pads

La face supérieure de la RT-223 possède 13 pads servant à déclencher les kits de batterie et programmes de basse.

1 Mettez sous tension.

2 Pressez [PATTERN].

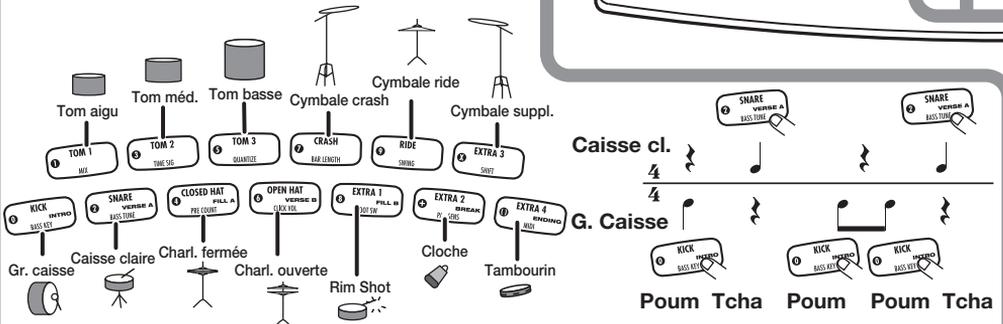
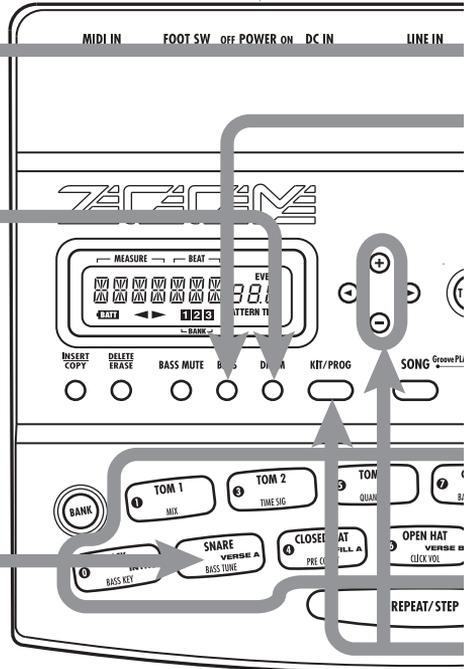
La touche [PATTERN] s'allume et la RT-223 est en mode Pattern.

3 Pressez [DRUM].

[DRUM] s'allume. Utilisez maintenant les pads pour faire jouer le kit de batterie.

4 Frappez sur les pads.

Vous noterez que les pads produisent différents sons de batterie. Les 13 pads sont affectés à différents sons, selon le kit de batterie ou programme de basse sélectionné. L'illustration ci-dessous montre un exemple pour les sons de batterie des 13 pads avec un kit de batterie.



Essayez de frapper le pad 0 (KICK) et le pad 2 (SNARE) comme indiqué dans l'illustration ci-dessus pour jouer une rythmique grosse caisse et caisse claire.

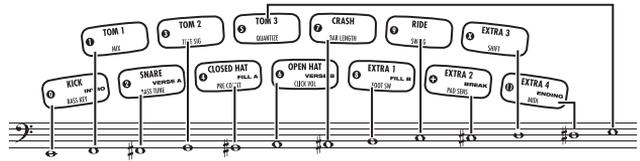
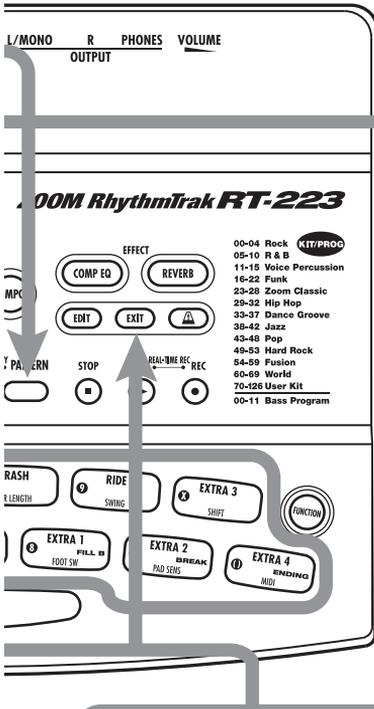
Jouer un programme de basse avec les pads

5 Pressez [BASS].

La touche [BASS] s'allume et le programme de basse actuel peut être joué depuis les pads..

Vous noterez que les différents pads produisent le son de basse à différentes hauteurs. Vous pouvez utiliser les 13 pads comme les touches d'un clavier.

L'illustration ci-dessous montre un exemple des notes produites par les pads quand un programme de basse est sélectionné.



Changer de kit de batterie/ programme de basse

6 Pressez [DRUM] ou [BASS] puis [KIT/PROG].

Quand vous pressez la touche [KIT/PROG], l'écran affiche le nom du kit de batterie ou programme de basse actuellement sélectionné.



7 Pressez une des touches VALUE [+]/[-].

Touche VALUE [+]

- Sélectionne le kit/programme de numéro supérieur.

VALUE [-] key

- Sélectionne le kit/programme de numéro inférieur.

8 Pressez [EXIT].

Pour déclencher avec les pads les sons du kit de batterie/programme de basse choisi, pressez la touche [EXIT] pour retourner en mode Pattern.

Guide rapide 3 Jeu d'un Pattern

La RT-223 contient déjà de nombreux Patterns pré-programmés (séquences de plusieurs mesures) exploitant les kits de batterie/programmes de basse. Voici comment les faire jouer.

1 Mettez sous tension.

2 Pressez [PATTERN].

La touche [PATTERN] s'allume et la RT-223 est en mode Pattern. L'écran affiche le nom et le numéro du Pattern actuellement sélectionné.



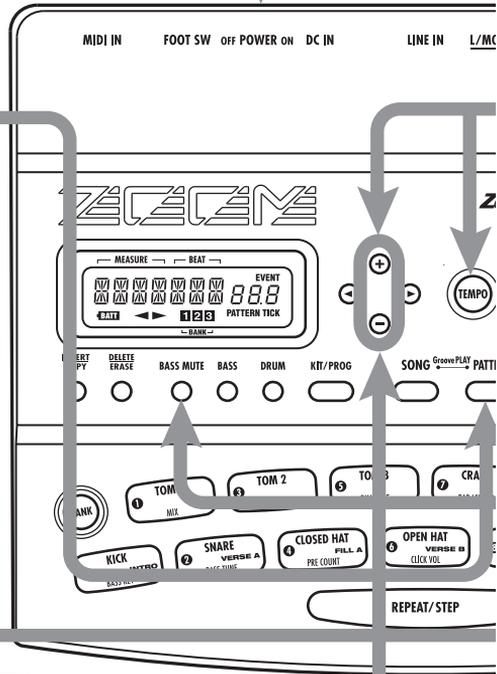
Nom du Pattern Numéro du Pattern

3 Pressez PLAY [▶].

La lecture du Pattern sélectionné commence.

Les Patterns de la RT-223 peuvent être comparés à des "enregistrements" d'un kit de batterie et d'un programme de basse. Ils sont enregistrés sur ce que l'on appelle des pistes qui sont combinées pour former le Pattern.

Un Pattern de la RT-223 est donc constitué d'une piste de batterie et d'une piste de basse. La piste de batterie contient l'enregistrement d'un kit de batterie et la piste de basse un enregistrement de la piste de basse.



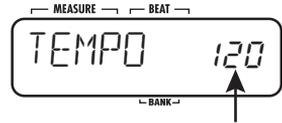
Changer le Pattern

4 Pressez une des touches VALUE [+]/[-].

Changer le tempo

5 Maintenez la touche [TEMPO]...

Quand la touche [TEMPO] est maintenue enfoncée, l'écran affiche le tempo actuellement actif.



Valeur du tempo (BPM)

Pressez une des touches VALUE [+]/[-].

Touche VALUE [+]

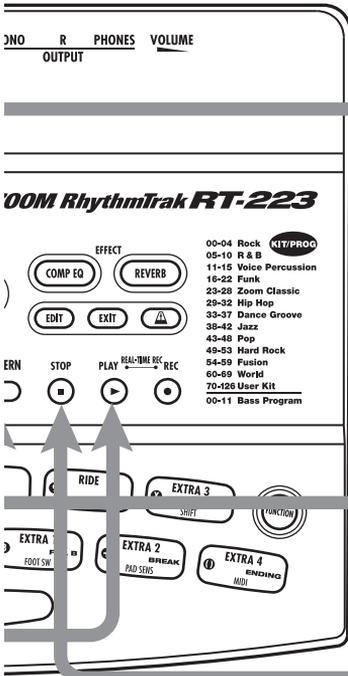
Augmente le tempo.



Touche VALUE [-]

Diminue le tempo.

ASTUCE Vous pouvez presser deux fois [TEMPO] à la suite pour choisir le tempo (→ p. 21).



Couper le son de basse

6 Pressez une fois [BASS MUTE].

Pressez-la encore pour ramener le son de basse.

Stopper la lecture du Pattern

7 Pressez STOP [■].

Touche VALUE [+]

Sélectionne le Pattern supérieur.

Touche VALUE [-]

Sélectionne le Pattern inférieur.



Nom du Pattern Numéro du Pattern

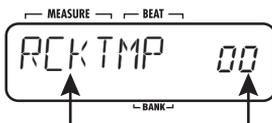
Guide rapide 4 Montage d'un morceau par frappe sur les pads

En mode Song, vous pouvez pré-affecter des Patterns aux pads, ce qui facilite le changement de Pattern en frappant les pads. Cette fonction vous permet d'assembler des Patterns en temps réel en un morceau, complet, avec transitions et breaks.

1 Mettez sous tension.

2 Pressez [SONG].

La touche [SONG] s'allume et la RT-223 passe en mode Song. L'écran affiche le nom et le numéro du morceau actuellement sélectionné.



Nom du morceau Numéro du morceau

3 Utilisez VALUE [+]/[-] pour sélectionner un morceau.

Dans cet exemple, sélectionnez un morceau dans les numéros 0 -9.

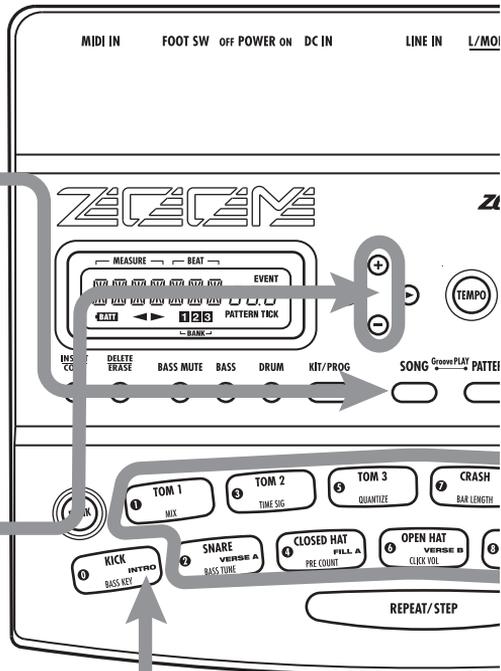
Touche VALUE [+]

Sélectionne le morceau supérieur.

Touche VALUE [-]

Sélectionne le morceau inférieur.

Dans ces numéros de morceau pré-programmés, des Patterns sont déjà affectés aux pads.



4 Pressez le pad 0

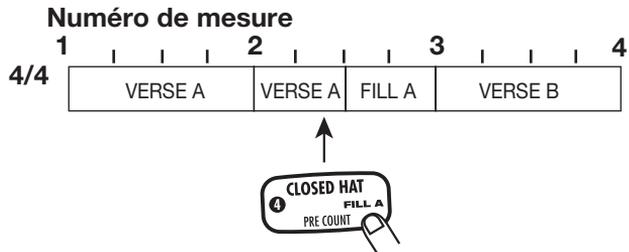
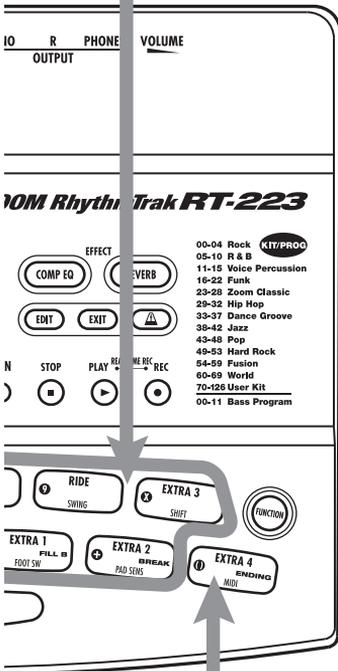


Quand vous frappez le pad 0 (INTRO), le motif d'intro joue et la RT-223 enchaîne automatiquement sur le pad 2 (VERSE A ou couplet A).

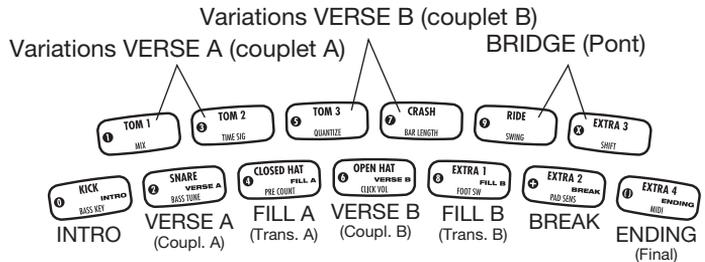
5 Pressez les pads 1 - 9, [+], [x].

Les Patterns correspondants, affectés aux pads, joueront.

Quand le pad 4 (FILL A), le pad 8 (FILL B), ou le pad [+] (BREAK) est pressé, un motif de transition (FILL pour Fill-in) joue, puis la RT-223 revient automatiquement au Pattern d'un autre pad. Quand vous pressez un de ces pads, un nouveau Pattern commence à jouer sur le temps, même si le Pattern précédent n'est pas terminé (pour les autres pads, le Pattern ne change qu'une fois le Pattern en cours terminé).



Pour la plupart des morceaux (Songs) 0 - 9, les Patterns sont affectés aux pads comme suit.



6 Pressez le pad [0].



Quand vous pressez le pad [0] (ENDING), le Pattern final joue et la RT-223 s'arrête automatiquement ensuite.

De cette façon, vous pouvez assembler en temps réel l'accompagnement de tout un morceau.

ASTUCE Vous pouvez aussi enregistrer votre jeu sur les pads dans le morceau (→ p. 36). L'affectation de Patterns aux pads et les réglages de transition peuvent être changés (→ p. 37).

Guide rapide 5 Emploi de la lecture Groove

La lecture Groove ("Groove Play") est une fonction spéciale de la RT-223 qui vous permet de changer de Pattern en frappant simplement les pads. Cela facilite le jeu avec les Patterns comme un DJ qui ferait tourner des disques.

1 Mettez sous tension.

2 Pressez ensemble les touches [SONG] et [PATTERN].

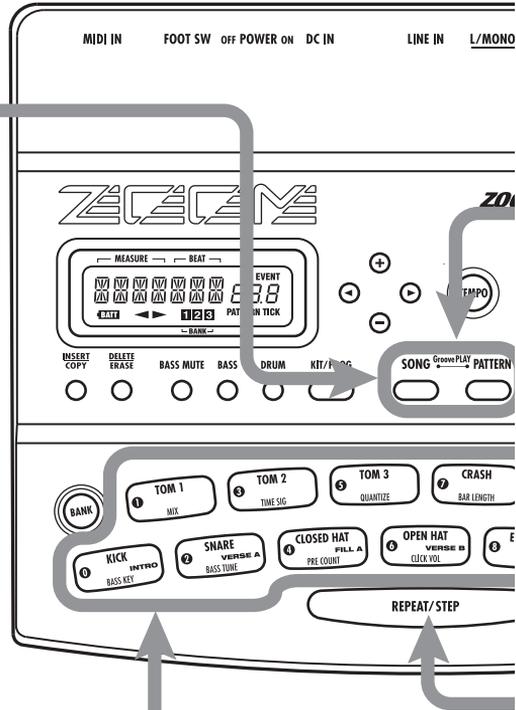
La touche [SONG] et la touche [PATTERN] s'allument et la RT-223 est en mode de lecture Groove.



3 Pressez un pad.

Tant que le pad est maintenu enfoncé, le Pattern qui lui est affecté est reproduit. Essayez et voyez quels Patterns sont affectés aux différents pads.

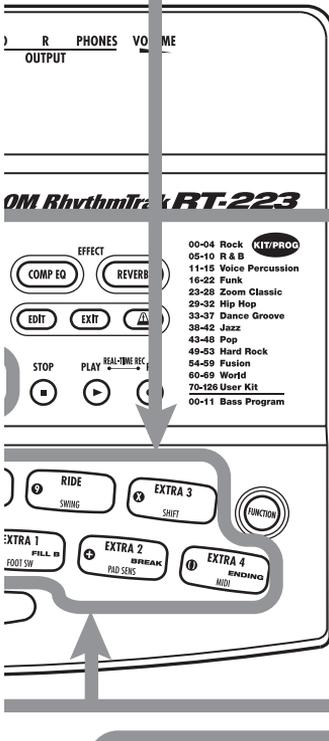
ASTUCE Le Pattern affecté à un pad peut être changé (→ p. 48).



Reproduire simultanément plusieurs Patterns

5 Pressez plusieurs pads en même temps.

En mode de lecture Groove, jusqu'à 4 Patterns peuvent être reproduits simultanément. Durant la lecture d'un Pattern de batterie de base, vous pouvez frapper un autre pad pour superposer un Pattern de basse puis ajouter une transition de caisse claire. En utilisant le bon timing pour presser les pads, vous pouvez créer des rythmes complexes.



Stopper la lecture Groove

6 Pressez la touche [SONG] ou la touche [PATTERN].

SONG $\xrightarrow{\text{GroovePLAY}}$ PATTERN



La RT-223 passe en mode Pattern.

SONG $\xrightarrow{\text{GroovePLAY}}$ PATTERN

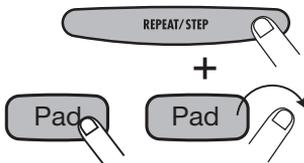


La RT-223 passe en mode Song.

Pour que le Pattern continue sans maintenir le pad

4 Tenez enfoncée la touche [REPEAT/STEP] pendant que vous pressez le pad.

Le Pattern continuera de jouer une fois le pad relâché. C'est utile pour faire se poursuivre la reproduction d'un Pattern de batterie de base.



Pour stopper le Pattern, pressez une fois encore le même pad.

Pattern affecté au pad



Jeu sur les pads (jeu manuel)

La RT-223 vous permet non seulement de reproduire des Patterns et morceaux existants, mais aussi de jouer manuellement avec l'unité en frappant ses pads. Cette section décrit comment déclencher manuellement l'unité.

Jeu par frappe sur les pads

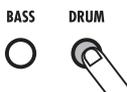
La RT-223 affecte différents sons ou hauteurs aux pads, selon le kit de batterie/programme de basse actuellement sélectionné. Jouez sur les pads pour découvrir les sons réalistes offerts par la RT-223.

1. Pressez la touche [PATTERN].



Cela active le mode Pattern.
La touche [PATTERN] s'allume.

2. Pressez la touche [DRUM].



La touche [DRUM] s'allume et vous pouvez faire jouer le kit de batterie à l'aide des pads.
Durant le jeu manuel, vous utilisez la touche [DRUM] et la touche [BASS] pour sélectionner le kit de batterie ou programme de basse (la touche sélectionnée s'allume).

3. Pressez un des pads.



La diode du pad s'allume brièvement et le son qui lui est affecté dans le kit de batterie est entendu. Le volume change en fonction de la force avec laquelle vous frappez le pad.

ASTUCE

Quand la touche [BASS] est pressée à l'étape 2, c'est un programme de basse qui est joué, mais il y a une différence quant à la façon dont les pads fonctionnent. Avec les kits de batterie, le son se poursuit si le pad est immédiatement relâché. Avec un programme de basse, le son ne dure que le temps de pression du pad.

4. Pressez la touche [BANK].



Chaque fois que vous pressez la touche [BANK], l'ensemble de sons affecté aux pads (banque de pads) change. La RT-223 vous propose un choix de 3 banques de pads.

ASTUCE

Quand un programme de basse est sélectionné, presser la touche [BANK] change la tessiture du son de basse.

5. Pour faire jouer répétitivement le son d'un pad, tenez enfoncée la touche [REPEAT/STEP] tout en pressant le pad.



Le son sera répété tant que le pad sera maintenu enfoncé. La cadence de répétition dépend du réglage de tempo.

ASTUCE

L'intervalle de répétition peut être réglé avec le réglage de quantification (→ p. 65).

Sélection d'un kit/ programme

La RT-223 vous permet de choisir parmi 127 kits de batterie (70 pré-programmés) et 12 programmes de basse. Essayez de changer le réglage comme suit.

1. Pressez la touche [PATTERN].



La touche [PATTERN] s'allume et la RT-223 passe en mode Pattern.

2. Pressez la touche [DRUM]/touche [BASS] puis la touche [KIT/PROG].



Le nom et le numéro du kit de batterie (ou programme de basse) actuellement sélectionné s'affiche.



ASTUCE

Les types de kit de batterie disponibles sont imprimés en façade.

00-04 Rock	KIT/PROG
05-10 R & B	
11-15 Voice Percussion	
16-22 Funk	
23-28 Zoom Classic	
29-32 Hip Hop	
33-37 Dance Groove	
38-42 Jazz	
43-48 Pop	
49-53 Hard Rock	
54-59 Fusion	
60-69 World	
70-126 User Kit	
00-11 Bass Program	

3. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner le kit de batterie/ programme de basse.



Le numéro de kit/programme affiché augmente ou diminue d'une unité et le kit/programme change conjointement.



ASTUCE

- Garder enfoncée une touche VALUE [+]/[-] fait changer les numéros de façon continue.
- Pour changer rapidement de numéro, maintenez enfoncée une des touches VALUE [+]/[-] et pressez l'autre. Les numéros changeront rapidement.

4. Pressez la touche [PATTERN] pour retourner en mode Pattern.

Vous pouvez maintenant faire jouer les sons du nouveau kit de batterie/programme de basse depuis les pads.

Lecture des Patterns (mode Pattern)

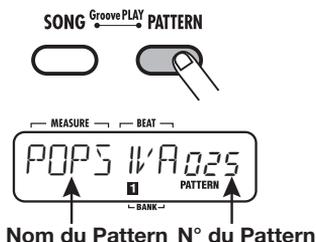
Cette section décrit comment faire reproduire les Patterns de la RT-223.

Reproduction d'un Pattern

La RT-223 comprend 511 Patterns d'accompagnement. Dans les conditions d'usine par défaut, les Patterns 0 - 439 sont pré-programmés.

1. Pressez la touche [PATTERN].

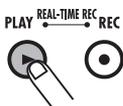
La touche [PATTERN] s'allume et la RT-223 passe en mode Pattern. Le nom et le numéro du pattern actuellement sélectionné s'affichent.



2. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner le Pattern à reproduire.



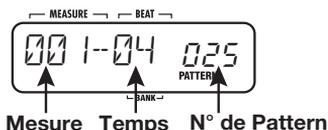
3. Pressez la touche PLAY [▶].



La touche PLAY [▶] s'allume et le Pattern est joué répétitivement.
La touche [TEMPO] clignote en fonction du

temps du pattern.

L'affichage indique la position actuelle dans le Pattern (mesure/temps ou "mesure/beat").



ASTUCE

- Vous pouvez utiliser les pads pour jouer manuellement tandis qu'un Pattern est lu.
- Vous pouvez changer de numéro de Pattern pendant qu'un Pattern est reproduit.

4. Pour ne couper que la piste de basse, pressez la touche [BASS MUTE].



La touche s'allume et la piste de basse est coupée (seule la piste de batterie est entendue). Pour réactiver la piste de basse, pressez une fois encore la touche [BASS MUTE].

ASTUCE

La piste de basse peut être coupée alors que le Pattern est arrêté.

5. Pressez la touche STOP [■] pour arrêter le Pattern.



Presser la touche PLAY [▶] à la place de la

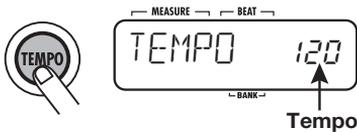
touche STOP [■] fait passer l'unité en mode pause. La touche PLAY [▶] clignote. Presser à nouveau la touche PLAY [▶] dans cette condition fait reprendre la lecture depuis le point de mise en pause.

Changement du tempo de lecture du Pattern

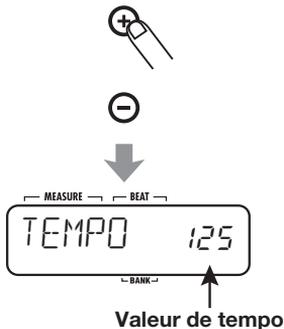
Quand vous faites reproduire un Pattern en mode Pattern, le tempo de reproduction du Pattern peut varier dans la plage 40 - 250 BPM (battements par minute, en utilisant des noires).

1. Pressez la touche [TEMPO].

L'afficheur indique le tempo actuel durant environ 2 secondes.



2. Utilisez les touches VALUE [+] / [-] pour changer le tempo.



3. Pour programmer manuellement le tempo, pressez deux fois la touche [TEMPO] selon l'intervalle voulu pour le tempo (saisie manuelle par

frappe en cadence ou "Tap tempo") pendant que l'écran affiche le tempo actuel.



Quand un pattern est en pause ou en lecture, pressez la touche [TEMPO] et le tempo actuel s'affiche. A cet instant, la touche [TEMPO] peut être frappée deux fois pour déterminer manuellement la durée voulue pour une noire. Cela facilite la mise en correspondance d'un Pattern avec celui d'un morceau donné. Tapez simplement la touche [TEMPO] en synchronisation avec le rythme du morceau.

NOTE

Le tempo établi en mode Pattern s'applique à tous les Patterns.

Programmation de Patterns en temps réel

La RT-223 vous permet de programmer vos propres Patterns d'accompagnement. Créer et enregistrer un Pattern est possible de deux façons: en jouant réellement le Pattern sur les Pads (enregistrement en temps réel) ou en programmant chaque son individuellement (enregistrement pas à pas). La procédure d'enregistrement en temps réel d'une piste de batterie et d'une piste de basse est décrite ci-dessous.

Enregistrement en temps réel d'une piste de batterie

Pour enregistrer en temps réel une piste de batterie à l'aide des pads, procédez comme suit.

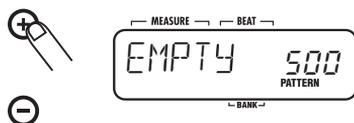
1. Pressez la touche [PATTERN].



La touche [PATTERN] s'allume et la RT-223 passe en mode pattern. Le nom et le numéro du pattern actuellement sélectionné s'affichent.

2. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner un Pattern vide.

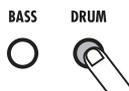
Quand vous sélectionnez un Pattern vide, "EMPTY" s'affiche.



ASTUCE

S'il n'y a pas de Pattern vide, vous devez effacer un Pattern inutile (→p.33).

3. Pressez la touche [DRUM].



La touche [DRUM] et la touche [BASS] servent à sélectionner la piste de batterie ou de basse.

4. Pressez la touche [KIT/PROG].

Le nom et le numéro du kit de batterie actuellement sélectionné s'affichent.



5. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner un kit de batterie.



ASTUCE

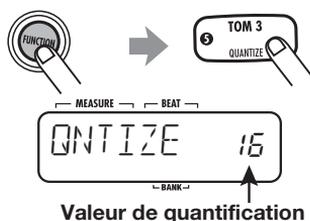
- Garder enfoncée une touche VALUE [+]/[-] fait changer les numéros de façon continue.
- Pour changer rapidement de numéro, maintenez enfoncée une des touches VALUE [+]/[-] et pressez l'autre. Les numéros changeront rapidement.
- Le kit de batterie/programme de basse utilisé pour un Pattern peut être changé ultérieurement, une fois le Pattern enregistré.
- Quand vous changez le kit de batterie/programme de basse d'un Pattern, le nouveau kit de batterie/programme de basse est automatiquement mémorisé pour ce Pattern.

6. Pressez la touche [EXIT] pour retourner en mode Pattern.

Le son du nouveau kit de batterie sélectionné peut maintenant être utilisé en mode Pattern.

7. Pressez la touche [FUNCTION] puis le pad 5 (QUANTIZE).

La valeur de quantification actuelle s'affiche.



La "quantification" se réfère au degré de détail avec lequel les notes sont enregistrées. En réglant la quantification sur la note la plus courte du Pattern, l'enregistrement peut être effectué tout en conservant automatiquement un timing précis. Si vous sélectionnez le réglage le plus fin, vous pouvez conserver la "touche" humaine qui est caractérisée par un timing légèrement irrégulier.

ASTUCE

La touche [FUNCTION] sert à faire différents réglages pour la RT-223. Pour des détails, référez-vous en page 63.

8. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour régler la valeur de quantification (plus courte note à enregistrer).

4Noire	24.....Double croche de triolet
8Croche	32.....Triple croche
12Croche de triolet	48.....Triple croche de triolet
16Double croche	Hi1 clic (1/96 ^e de noire)

9. Pressez une fois encore la touche [FUNCTION].

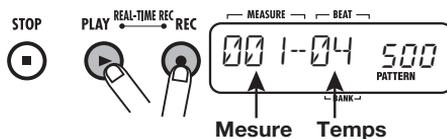
La nouvelle valeur de quantification est établie et l'unité retourne en mode Pattern.

ASTUCE

Une fois l'enregistrement terminé, il est possible de changer la valeur de quantification et d'enregistrer à nouveau sur la même piste. Après avoir enregistré la

grosse caisse et la caisse claire avec une valeur de noire, vous pouvez enregistrer une séquence de charleston avec une valeur de double croche.

10. En tenant enfoncée la touche REC [●], pressez la touche PLAY [▶].



REC [●] et PLAY [▶] s'allument, et [TEMPO] clignote en fonction du tempo actuellement sélectionné. Le son du métronome commence.

ASTUCE

Quand vous appelez un Pattern vide, il a automatiquement les mêmes format et nombre de mesures que le Pattern précédent. Ce réglage peut être changé, comme décrit en pages 64, 65.

11. Frappez les pads en mesure avec le son du métronome.



Le son correspondant au pas est entendu et est enregistré pour la durée établie avec la valeur de quantification. Quand la fin du Pattern est atteinte, l'enregistrement revient au début de celui-ci et se poursuit, vous permettant d'ajouter des notes à l'enregistrement tant que vous le désirez. Vous pouvez vérifier la position actuelle dans le Pattern sur l'afficheur (mesure/temps).

ASTUCE

- En utilisant la touche [BANK] durant la programmation d'un Pattern, vous pouvez changer l'ensemble de sons de batterie affecté aux pads.
- Quand la touche REC [●] est pressée durant l'enregistrement en temps réel, la

touche REC [●] commence à clignoter et l'enregistrement de Pattern est suspendu. Dans ces conditions, frapper les pads produira du son mais sans enregistrer. C'est utile pour vérifier le phrasé et le son avant d'enregistrer. Pour reprendre l'enregistrement, pressez une fois encore la touche REC [●].

12. Pour effacer le son enregistré à partir d'un pad spécifique, pressez le pad en tenant enfoncée la touche [DELETE/ERASE].

Tant que la touche est maintenue enfoncée, les sons programmés depuis ce pad sont effacés du Pattern, comme indiqué dans la Figure 1 ci-dessous.

Pour effacer la totalité de la piste, pressez la touche [DRUM] tout en tenant enfoncée la touche [DELETE/ERASE]. Tant que les deux touches sont enfoncées, tous les sons de la piste sont effacés, comme indiqué en Figure 2 ci-dessous.

13. Pour répéter un son, frappez le pad en tenant enfoncée la touche [REPEAT/STEP].

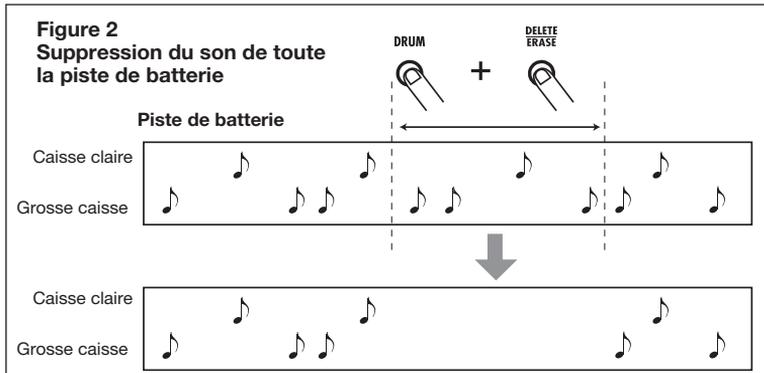
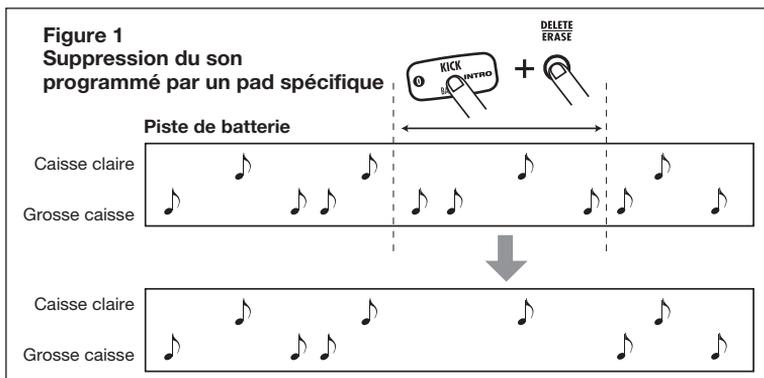
En tenant enfoncée la touche [REPEAT/STEP] quand vous frappez un pad, un son de percussion peut être enregistré.



14. Quand la programmation en temps réel de la piste de batterie est terminée, pressez STOP [■].



L'enregistrement du Pattern s'arrête.



NOTE

- Si un signal d'horloge MIDI est reçu, l'enregistrement en temps réel n'est pas possible. Pour des détails, veuillez vous référer en page 67.

Enregistrement en temps réel d'une piste de basse

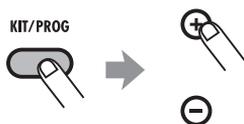
Ensuite, ajoutons une piste de basse au Pattern de batterie enregistré dans la section précédente

1. Pressez la touche [BASS].



La piste de basse est sélectionnée pour l'enregistrement.

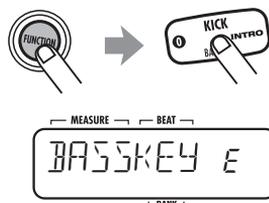
2. Pressez la touche [KIT/PROG] puis utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner le programme de basse.



3. Pressez la touche [EXIT] pour retourner au mode Pattern.

Le son du nouveau programme de basse sélectionné peut maintenant être utilisé en mode Pattern.

4. Pressez la touche [FUNCTION] puis le pad 0 (BASS KEY).



Quand la piste de basse est sélectionnée, les pads jouent une série de notes distantes d'un demi-ton telles que C (do), C#, D (ré), D#, ...B (si), C. Vous pouvez changer la note de basse (Bass Key) affectée au pad le plus grave (pad 0), comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.

ASTUCE

La dernière touche sélectionnée sera sauvegardée comme tonique pour ce Pattern. En spécifiant l'information de tonique en mode Song, la piste de basse peut être transposée vers le haut ou le bas, en utilisant cette note comme référence.

5. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner la note à affecter au pad 0.

ASTUCE

Le réglage BASS KEY est mémorisé individuellement pour chaque Pattern.

6. Quand le réglage est terminé, pressez une fois encore la touche [FUNCTION].

Exemple de réglage BASS KEY sur "E" (mi)

La touche [FUNCTION] s'éteint et l'unité revient en mode Pattern.

7. En tenant enfoncée la touche REC [●], pressez la touche PLAY [▶].

Les touches REC [●] et PLAY [▶] s'allument, et la touche [TEMPO] clignote en fonction du tempo actuellement sélectionné. Le son du métronome commence.

8. Frappez les pads en mesure avec le son du métronome. Sélectionnez le pad correspondant à la hauteur à programmer dans la phrase.

Contrairement à l'enregistrement de la piste de batterie, celui de la piste de basse conserve aussi la durée de pression d'un pad. Par exemple, pour enregistrer la séquence suivante, maintenez durant une noire le pad auquel le la2 (A2) a été affecté et celui auquel le mi2 (E2) a été affecté.

Pad A2 (la2) Pad E2 (mi2)

Tenir enfoncé Tenir enfoncé

ASTUCE

- En utilisant la touche [BANK] durant la programmation d'un Pattern, vous pouvez changer la tessiture de basse affectée aux pads.
- Quand la touche REC [●] est pressée durant l'enregistrement en temps réel, la touche REC [●] commence à clignoter et l'enregistrement de Pattern est suspendu. Dans ces conditions, frapper les pads produira du son mais qui ne sera pas enregistré. C'est utile pour vérifier un phrasé avant de réenregistrement. Pour reprendre l'enregistrement, pressez une fois encore la touche REC [●].

9. Pour effacer le son enregistré à partir d'un pad spécifique, pressez le pad en tenant enfoncée la touche [DELETE/ERASE].

Tant que la touche est maintenue enfoncée, le son programmé depuis ce pad est effacé du Pattern. Pour effacer la totalité de la piste, pressez la touche [BASS] tout en tenant enfoncée la touche [DELETE/ERASE]. Tant que les deux touches sont enfoncées, la piste de basse est effacé.

Suppression du son d'un pad spécifique

Pad B2 DELETE/ERASE

CRASH BAR LENGTH

Suppression du son de toute la piste de basse

BASS DELETE/ERASE

10. Quand la programmation en temps réel de la piste de basse est terminée, pressez STOP [■].

ASTUCE

Si nécessaire, spécifiez pour le Pattern une tonique qui convient à la phrase de basse programmée. Le réglage BASS KEY (p. 64) sert à établir l'information de tonique pour le Pattern. Pour les Patterns qui ne doivent pas être utilisés dans un morceau ou pour des Patterns dans lesquels la piste de basse est vide, ce réglage n'est pas nécessaire.

Programmation de Patterns en pas à pas

Cette section décrit l'enregistrement pas à pas, une autre méthode d'enregistrement possible avec la RT-223.

Qu'est-ce que l'enregistrement pas à pas?

L'enregistrement pas à pas vous permet de programmer et d'enregistrer chaque son séparément, pas à pas, tandis que la RT-223 est à l'arrêt. Même sans maîtriser le jeu en temps réel sur les pads, vous pouvez facilement créer des Patterns complexes de batterie et de basse.

Pour l'enregistrement pas à pas d'une piste de batterie, sélectionnez d'abord la note la plus courte devant être utilisée comme unité (longueur d'un pas), puis spécifiez l'instrument de batterie en pressant un pad et [REPEAT/STEP]. La note est programmée et la saisie passe au pas suivant. Si vous pressez [REPEAT/STEP] sans presser un pad, c'est un silence qui est programmé.

Par exemple, pour programmer pas à pas le Pattern de grosse caisse suivant, sélectionnez la croche comme plus petite unité puis faites la programmation dans l'ordre suivant, comme représenté en Figure 1.

[KICK] → [STEP] → [STEP] → [STEP] →
[KICK] → [STEP] → [STEP] → [STEP] →

[STEP] → [KICK] → [STEP]

Quand la fin du Pattern est atteinte, celui-ci revient automatiquement à son début, vous permettant d'ajouter, par exemple, caisse claire et charleston pour compléter le Pattern. En pressant deux pads en même temps, vous pouvez programmer deux sons au même endroit.

Pour l'enregistrement pas à pas d'une piste de basse, la procédure est légèrement différente, puisque contrairement à la piste de batterie, la hauteur et la durée du son doivent être spécifiés. Pour la piste de batterie, chaque pad produit le son d'un instrument différent, mais pour la piste de basse, la hauteur est déterminée par le pad pressé.

La fait que frapper un pad donne la plus petite unité de note et que presser la touche [REPEAT/STEP] donne la plus petite unité de silence reste vrai, mais un paramètre nommé "durée" est ajouté pour programmer des notes de longueurs différentes. Même avec la même longueur de pas, la durée réelle de chaque note peut varier individuellement. Pour programmer la phrase de basse représentée en Figure 2, sélectionnez une croche comme plus petite unité et faites la programmation comme suit, en faisant varier la durée.

Figure 1 shows a bass line in bass clef with a 4/4 time signature. The notes are: a dotted quarter note (labeled 'Grosse caisse'), an eighth note, a quarter note, a dotted quarter note, an eighth note, a quarter note, a dotted quarter note, and an eighth note. Below the staff, the programming sequence is shown: [KICK] [STEP] [STEP] [STEP] [KICK] [STEP] [STEP] [STEP] [KICK] [STEP].

Figure 2 shows the same bass line with different note durations. The notes are: a quarter note (labeled 'Durée: Croche'), a dotted quarter note (labeled '1 pas'), a quarter note, a dotted quarter note, a quarter note, a dotted quarter note, a quarter note, and a dotted quarter note. Below the staff, the programming sequence is shown: [A2] [STEP] [STEP] [E2] [STEP] [E2] [STEP] [STEP].

Enregistrement pas à pas de la piste de batterie

Cette section décrit comment enregistrer la piste de batterie en mode pas à pas.

1. En mode Pattern, sélectionnez un Pattern utilisateur vide et sélectionnez un kit de batterie, selon vos besoins.

La méthode de sélection pour le Pattern et le kit de batterie est la même que pour l'enregistrement en temps réel (→ p. 22).

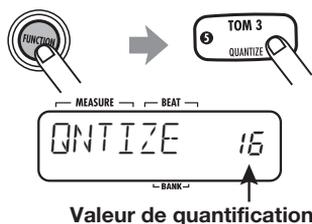
Quand vous sélectionnez un Pattern vide, l'indication "EMPTY" s'affiche.

ASTUCE

S'il n'y a pas de Pattern vide, commencez par supprimer un Pattern inutile (→ p. 33).

2. Pressez la touche [FUNCTION] puis le pad 5 (QUANTIZE).

Le réglage de quantification (Quantize) actuel s'affiche. L'unité minimale (note la plus courte) pour l'enregistrement pas à pas est déterminée par ce réglage.



3. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner la valeur de quantification (longueur du pas) parmi les valeurs suivantes.



4.....Noire	24.....Double croche de triolet
8.....Croche	32.....Triple croche
12.....Croche de triolet	48.....Triple croche de triolet
16.....Double croche	Hi1 clic (1/96 ^e de noire)

4. Pressez la touche [FUNCTION] une fois encore.

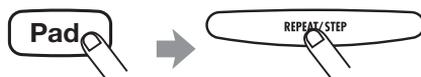
La valeur de quantification est réglée et l'unité retourne au mode Pattern.

5. Pressez la touche REC [●].

La touche REC [●] s'allume et la programmation pas à pas du Pattern devient possible.



6. Pour programmer une note, pressez le pad correspondant au son puis pressez la touche [REPEAT/STEP].



La note est programmée et la position de programmation avance d'un pas.

ASTUCE

Vous pouvez vérifier la position actuelle dans le Pattern sur l'afficheur (mesure/temps/clic).

7. Pour programmer un silence, pressez seulement la touche [REPEAT/STEP].



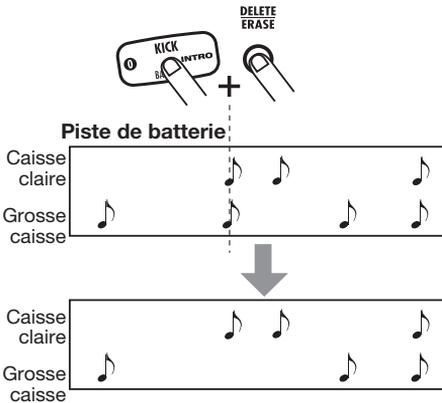
Si vous pressez la touche [REPEAT/STEP] sans presser de pad, aucune note n'est programmée, et la position de programmation avance d'un pas.

Quand la fin du pattern est atteinte, l'enregistrement reprend au début et se poursuit, vous permettant d'ajouter des notes.

8. Pour effacer le son programmé par un pad spécifique, utilisez la touche [REPEAT/STEP] pour accéder à sa position, puis pressez le pad correspondant en tenant enfoncée la touche [DELETE/ERASE].



Quand vous changez de position avec la touche [REPEAT/STEP], le pad dont le son est programmé à la position actuelle s'allume. Quand vous supprimez le son en pressant le pad tout en tenant enfoncée la touche [DELETE/ERASE], le pad s'éteint.



NOTE

En programmation pas à pas, il n'est pas possible d'effacer la totalité de la piste d'un coup.

9. Quand la programmation pas à pas de la piste de batterie est terminée, pressez la touche STOP [■].



La touche REC [●] s'éteint et la programmation pas à pas est terminée.

Enregistrement pas à pas d'une piste de basse

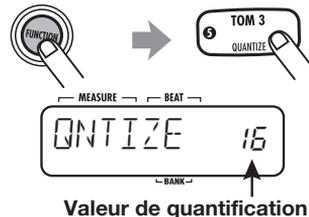
Ajoutons maintenant une piste de basse à la piste de batterie et enregistrez comme décrit en section précédente. Comme la hauteur et la durée doivent être spécifiées pour la piste de basse, la procédure est légèrement différente pour l'enregistrement pas à pas par rapport à la piste de batterie.

1. En mode Pattern, pressez la touche [BASS].



La piste de basse est sélectionnée. La méthode de sélection du programme du basse est la même que pour l'enregistrement en temps réel (→ p. 25).

2. Pressez la touche [FUNCTION] puis le pad 5 (QUANTIZE).



Valeur de quantification

Vous pouvez maintenant régler la valeur de quantification.

3. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner la valeur de quantification (longueur du pas).

Pour des informations sur les valeurs de quantification, voir page 23.

4. Pressez la touche [FUNCTION] une fois encore.

La valeur de quantification est établie et l'unité retourne en mode Pattern.

5. Pressez la touche REC [●].

L'affichage change comme suit et la programmation pas à pas devient possible.



6. Pressez la touche curseur gauche ou droite.

L'affichage change comme suit. Vous pouvez alors régler la valeur de durée.



Les réglages suivants pour la durée de note sont possibles.

- 1 - 8 Noire x 1 - 8
- 3/2 Noire pointée
- 3/4 Croche pointée
- 1/2 Croche
- 1/3 Croche de triolet
- 1/4 Double croche
- 1/6 Double croche de triolet
- 1/8 Triple croche

7. Utilisez les touches curseur pour sélectionner la valeur de durée.



Après un instant, l'écran de l'étape 5 réapparaît.

8. Pour programmer une note, pressez le pas correspondant à sa hauteur puis pressez la touche [REPEAT/STEP].



La note est programmée et la position de programmation avance d'un pas. La durée du son sera celle spécifiée précédemment. Vous pouvez contrôler la position actuelle dans le Pattern sur l'afficheur (mesure/temps/clic).

NOTE

Si une note programmée a une durée qui l'amène au delà de la limite du Pattern, la note se poursuit jusqu'à la fin du Pattern.

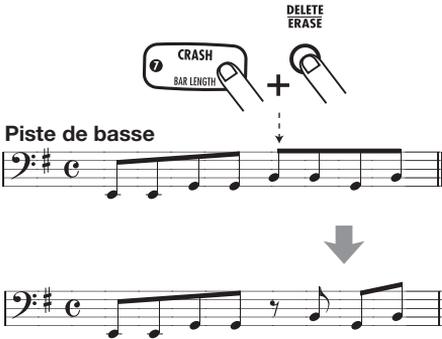
9. Pour passer au pas suivant, pressez la touche [REPEAT/STEP].



Si vous pressez la touche [REPEAT/STEP] sans presser de pad, la position avance d'un pas sans qu'une note ne soit programmée.

- 10. Pour effacer une note, utilisez la touche [REPEAT/STEP] pour accéder à sa position, puis pressez le pad correspondant en tenant enfoncée la touche [DELETE/ERASE].**

Quand vous changez de position avec la touche [REPEAT/STEP], le pad programmé à la position actuelle s'allume. Presser le pad tout en tenant la touche [DELETE/ERASE] enfoncée fera s'éteindre le pad et la note sera supprimée.



- 11. Répétez les étapes 8-10 en changeant la valeur de quantification et de réglage de durée pour effectuer la programmation jusqu'à la fin du Pattern.**

Quand la fin du pattern est atteinte, l'unité revient automatiquement à la première mesure.

- 12. Quand la programmation pas à pas de la piste de basse est terminée, pressez la touche STOP [■].**



La touche REC [●] s'éteint et la programmation pas à pas est terminée.

ASTUCE

Si nécessaire, spécifiez pour le Pattern une tonique qui convient à la phrase de basse programmée. Le réglage BASS KEY (p. 64) sert à établir l'information de tonique pour le Pattern. Pour les Patterns qui ne doivent pas être utilisés dans un morceau ou pour des Patterns dans lesquels la piste de basse est vide, ce réglage n'est pas nécessaire.

Edition d'un Pattern

Cette section explique comment éditer les Patterns.

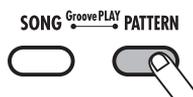
Copie d'un Pattern/Retour d'un Pattern aux réglages d'usine par défaut

Vous pouvez copier à un autre endroit le Pattern actuellement sélectionné. C'est utile pour ne changer qu'une partie d'un Pattern, comme la piste de basse, tout en conservant la piste de batterie. Les Patterns pré-programmés en usine (Patterns 0 - 439) peuvent être ramenés à leurs réglages d'origine par le processus de copie décrit ci-dessous.

NOTE

Quand la copie est exécutée, le contenu existant dans le Pattern sélectionné comme destination de la copie est effacé. Utilisez cette fonction avec précaution.

1. Pressez la touche [PATTERN].



La RT-223 passe en mode Pattern et l'écran de sélection de Pattern apparaît.

2. Utilisez les touches VALUE [+] / [-] pour sélectionner le Pattern à utiliser comme source de la copie.



3. Pressez la touche [INSERT/COPY].



La touche [INSERT/COPY] clignote et le Pattern actuel est sélectionné comme source de la copie.

4. Utilisez les touches VALUE [+] / [-] pour sélectionner le Pattern devant servir de destination à la copie.



ASTUCE

Quand vous sélectionnez un Pattern vide, l'indication "E" apparaît à droite du numéro de Pattern.

Pour ramener un des Patterns pré-programmés en usine (0 - 439) à ses réglages d'origine, sélectionnez le même numéro comme source de la copie et comme destination de la copie (l'indication "COPY" s'affiche). Puis passez à l'étape 5.

5. Pour exécuter la copie, pressez la touche [INSERT/COPY].

- Quand vous avez sélectionné un Pattern vide comme destination de copie
La copie s'effectue quand vous pressez la touche [INSERT/COPY].
- Quand vous avez sélectionné un Pattern existant comme destination de la copie "REPLACE" (Remplacer) s'affiche quand vous pressez la touche [INSERT/COPY]. Pour exécuter la copie, pressez la touche [INSERT/COPY] une fois encore
- Quand vous avez sélectionné le même Pattern comme source et comme destination de la copie

“FACTORY” (Usine) et “REVERT” (Retour) s’affichent alternativement quand vous pressez la touche [INSERT/COPY]. Pour exécuter la restauration des réglages d’usine, pressez une fois encore la touche [INSERT/COPY].

Quand le processus de copie ou de restauration des réglages d’usine est effectué, “DONE” s’affiche et l’unité revient en mode Pattern. En pressant la touche [EXIT] à la place de la touche [INSERT/COPY], vous pouvez annuler le processus en cours et retourner au mode Pattern

Effacement d'un Pattern

Un Pattern utilisateur peut être effacé quand il n’est plus utile. Cela peut être utile pour libérer de l’espace mémoire.

NOTE

Quand un Pattern a été effacé, son contenu ne peut plus être récupéré. Utilisez cette fonction avec précautions.

1. En mode Pattern, sélectionnez le Pattern à effacer.
2. Pressez la touche [DELETE/ERASE].



La touche [DELETE/ERASE] clignote et le nom et le numéro du Pattern actuel alternent avec “DELETE” (Supprimer) dans l’afficheur.

3. Pour exécuter le processus d’effacement, pressez la touche [DELETE/ERASE] encore une fois.

Pour annuler le processus en cours, pressez la touche [EXIT] à la place de la touche [DELETE/ERASE].

Appellation d'un Pattern

Quand vous avez sélectionné un Pattern vide et créé un nouveau Pattern, le nom “PAT xxx” (où xxx est le numéro de Pattern) lui est automatiquement affecté. Vous pouvez changer ce nom ultérieurement.

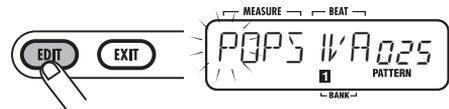
1. En mode Pattern, sélectionnez le Pattern dont vous désirez changer le nom.



Nom du Pattern N° du Pattern

2. Pressez la touche [EDIT].

Le caractère actuellement sélectionné dans le nom du Pattern clignote.



3. Utilisez les touches curseur gauche/droite pour déplacer le curseur et utilisez la touche VALUE [+]/[-] pour sélectionner le caractère.

Les caractères suivants sont disponibles.

Chiffres: 0 - 9

Lettres: A - Z

Symboles: (espace), () * + - /

4. Répétez l’étape 3 jusqu’à ce que le nom soit terminé.
5. Quand la programmation du nom est terminée, pressez la touche [EXIT].

Le nom est accepté et la RT-223 retourne en mode Pattern.

Création de morceau (mode Song)

Cette section explique ce qu'est un morceau (Song) dans la RT-223 et comment en créer.

Qu'est-ce qu'un morceau?

Un morceau (Song) est une séquence de Patterns (un certain nombre de mesures, pistes de batterie et pistes de basse) enchaînés dans l'ordre de reproduction pour fournir l'accompagnement d'une œuvre musicale entière (voir illustration ci-dessous). Le nombre maximal de morceaux qui peuvent être stockés dans la RT-223 est de 100.

Un morceau peut se programmer de trois façons.

• Programmation pas à pas

Avec cette méthode, vous commencez au début du morceau et procédez pas à pas, en spécifiant le Pattern à reproduire et le nombre de mesures pour chaque pas. Cette méthode convient au travail manuel et détaillé sur un morceau.

• Programmation en temps réel

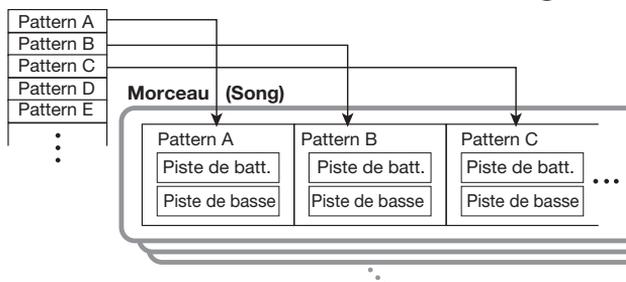
Avec cette méthode, vous affectez d'abord les Patterns aux pads puis faites jouer les Patterns en temps réel. Cela convient à une programmation rapide et intuitive d'un morceau.

• FAST (Formula Assisted Song Translator)

Cette méthode utilise des formules simples pour spécifier l'accompagnement par Pattern rythmique du début à la fin. Le résultat est enregistré comme un morceau en une seule opération. Elle convient aux morceaux à Patterns répétitifs et quand la configuration de tout le morceau a été décidée au préalable.

ASTUCE

- Le morceau obtenu est le même, quelle que soit la méthode de programmation utilisée. Un



morceau créé par programmation FAST ou en temps réel peut toujours être affiné par programmation pas à pas.

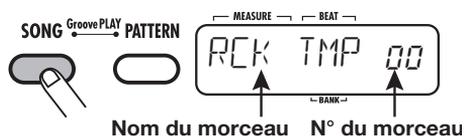
- En dehors des informations de Pattern, un morceau contient aussi des données d'événement (tempo, format de mesure, volume et autres informations, voir page 42). Utilisez la programmation pas à pas pour programmer des informations d'événement.

Création d'un morceau par programmation pas à pas

Cette section explique comment créer un morceau en enchaînant les Patterns un à un.

1. Pressez la touche [SONG].

La touche [SONG] s'allume et la RT-223 passe en mode Song. Le nom et le numéro du morceau actuellement sélectionné s'affichent.



2. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner un morceau pour lequel "EMPTY" s'affiche.

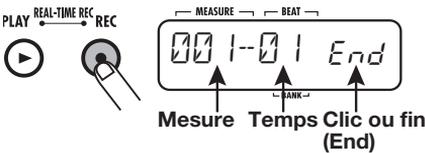


ASTUCE

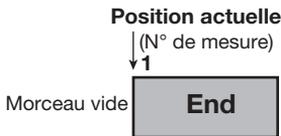
- S'il n'y a pas de morceau vide, vous pouvez devoir effacer un morceau qui n'est plus utile (→ p. 47).
- Garder une touche VALUE [+] / [-] pressée fait changer les numéros en continu.
- Pour changer rapidement de numéro, tenez enfoncée une des touches VALUE [+] / [-] et pressez l'autre. Les numéros changeront rapidement.

3. Pressez la touche REC [●].

La touche REC [●] s'allume et l'écran change comme suit. Il sert à la programmation pas à pas.



“End” signifie que vous êtes actuellement à la fin du morceau. Pour un morceau vide, dans lequel aucune information n’a été programmée, le début et le point “End” sont identiques.

**4. Pressez la touche [INSERT/COPY].**

L’affichage change comme suit et la programmation de Patterns devient possible.

**5. Utilisez les touches VALUE [+] / [-] pour sélectionner le Pattern à programmer.**

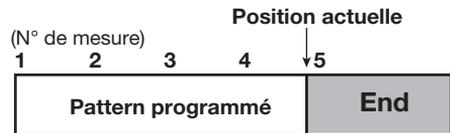
Le nom du Pattern sélectionné s’affiche.

6. Utilisez les touches curseur gauche/droite pour déterminer le nombre de mesures pour le Pattern.

Si le nombre sélectionné est supérieur au nombre de mesures contenues par le Pattern, le même Pattern sera répété. Si un nombre plus petit est sélectionné, vous passerez au Pattern suivant en cours du Pattern actuel.

7. Quand le réglage est terminé, pressez la touche [INSERT/COPY].

Le Pattern est inséré avec le nombre de mesures spécifié, et l’affichage indique la nouvelle position de fin du morceau. Cela signifie que l’indication “End” est passée à la dernière mesure.



Durant la programmation pas à pas d’un morceau, la position de programmation peut être déplacée de la façon suivante.

- **Accès à des positions d’événements**
Utilisez les touches VALUE [+] / [-]. A chaque pression d’une touche, la position passe au point d’événement suivant ou précédent
- **Déplacement par mesure**
Utilisez les touches curseur gauche/droite pour qu’à chaque pression d’une touche, la position passe à la mesure précédente ou suivante.
- **Déplacement par double croche**
Utilisez la touche [REPEAT/STEP]. A chaque pression de la touche, la position de programmation se déplace par double croche.

8. Répétez les étapes 4 - 7 pour programmer toutes les informations de Pattern requises.

Pour éditer un Pattern programmé, vous pouvez accomplir une des actions suivantes.

- **Pour resélectionner un Pattern**

Utiliser les touches curseur gauche/droite pour accéder au point où l'information de Pattern concernée est programmée et pressez la touche [EDIT]. L'écran d'édition d'événement apparaît. Maintenant, utilisez les touches curseur gauche/droite pour sélectionner "PTN", et utilisez les touches VALUE [+] / [-] pour sélectionner un autre numéro de Pattern. Pour retourner à l'écran de programmation pas à pas, pressez la touche [EXIT]. Pour des détails sur la programmation/édition d'événement, voir page 42.

Un nouveau Pattern démarre généralement de son début lorsque le Pattern est changé durant la mesure. Toutefois, il est aussi possible de faire démarrer un nouveau Pattern en cours lors du changement de Pattern si nécessaire. Par exemple, il est pratique de faire une transition avec un nouveau Pattern à partir du troisième temps de la mesure.

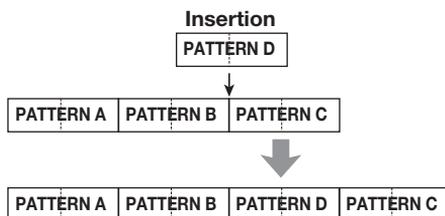
La touche [REPEAT/STEP] doit être pressée pour faire cela quand un nouveau numéro de Pattern est affiché, et un point "." apparaît à côté du numéro de Pattern.



Le point "." disparaît quand la touche [REPEAT/STEP] est à nouveau pressée et le Pattern démarre du début.

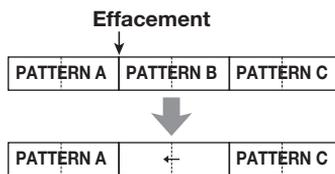
- **Pour insérer un nouveau Pattern dans un morceau**

Rendez-vous au point d'insertion du Pattern et effectuez les étapes 4 - 7. Cela insère un Pattern à l'emplacement actuel, et repousse tous les Patterns suivants de la longueur du Pattern inséré.



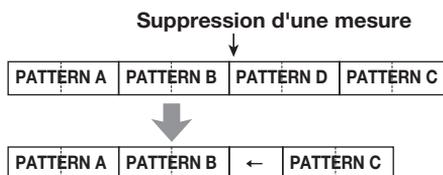
- **Pour supprimer un Pattern**

Avec les touches curseur gauche/droite, accédez au Pattern à supprimer et pressez [EDIT] pour passer en écran d'édition d'événement. Avec ces mêmes touches, sélectionnez "PTN", et pressez [DELETE/ERASE]. Quand l'information de Pattern est supprimée, "PTN" devient "←PTN", signifiant que le Pattern précédent continue sur cette zone. Voir page 42 pour des détails sur la programmation/édition d'événement.



- **Pour supprimer une mesure spécifique**

Accédez au début de celle-ci et pressez [DELETE/ERASE]. La mesure est supprimée, les événements suivants avancent d'une mesure.



9. Pour terminer la programmation, pressez la touche STOP [■].



La touche REC [●] s'éteint et la programmation pas à pas du morceau est terminée.

Création d'un morceau par programmation en temps réel

En mode Song, vous pouvez affecter différents Patterns aux 13 pads et les déclencher avec les pads. Cela vous permet de jouer l'accompagnement d'une prestation en frappant les pads pour changer de Pattern. Cela peut aussi être employé pour enchaîner en temps réel les Patterns d'un morceau, comme décrit ci-dessous.

ASTUCE

Le fonctionnement des pads en mode Song ressemble à celui du mode de lecture Groove (→ p. 48). Toutefois, en mode Song, il n'est pas possible de faire jouer simultanément plusieurs Patterns. Le changement de Pattern n'est possible que sur les mesures ou temps.

■ Affectation de Patterns aux pads

Cette section décrit comment affecter aux pads les Patterns à utiliser dans un morceau.

NOTE

L'affectation des Patterns faite en mode Song est différente de celle faite en mode de lecture Groove (→ p. 48). Ces réglages n'interagissent pas entre eux.

1. Pressez la touche [SONG] pour activer le mode Song et utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner un morceau pour lequel "EMPTY" s'affiche.

ASTUCE

- Avec les réglages par défaut, les morceaux 0 - 9 contiennent déjà des Patterns affectés aux pads.
- Avec les réglages par défaut, les morceaux 10 - 99 (pour lesquels

"EMPTY" s'affiche) ont automatiquement la même affectation de Patterns que celle employée dans le morceau préalablement sélectionné.

2. Pressez la touche [BANK].

L'écran servant à divers réglages de pad apparaît.



3. Pressez le pad auquel vous désirez affecter un Pattern.

Le pad s'allume et un Pattern peut être choisi.



4. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner un Pattern à affecter au pad.



5. Répétez les étapes 3 - 4 pour affecter des Patterns aux autres pads de la même façon.

6. Quand le réglage est terminé, pressez [BANK] ou [EXIT].

L'écran de l'étape 1 réapparaît.

ASTUCE

L'information de Pattern est mémorisée séparément pour chaque morceau.

■ Changement de la méthode de lecture de Pattern pour chaque pad

Vous pouvez changer la façon dont un Pattern joue en mode Song, par exemple transposer la piste de basse.

1. En mode Song, sélectionnez le morceau dont vous voulez changer les réglages et pressez [BANK].

L'écran servant à divers réglages de pad apparaît.



2. Pressez le pad dont vous désirez changer les réglages.



Le pad s'allume, indiquant qu'il est sélectionné pour l'opération.

3. Avec les touches curseur gauche/droite, sélectionnez un paramètre.



Les paramètres disponibles pour chaque pad et leur plage de réglage sont donnés dans ce tableau.

Type de paramètre	Description	Plage de réglage
PATTERN	Numéro et nom du Pattern affecté au pad	000 – 510
ROOT	Tonique de piste de basse	E – D#
NEXT	Action lors du changement de Pattern	P00 – P12
		F00 – F12
		StP

Si la tonique réglée pour un Pattern avec BASS KEY (→ p. 64) et celle réglée pour le morceau différent, la phrase de basse est transposée pour correspondre à la tonique programmée pour le morceau. Par exemple, si la tonique du Pattern est réglée sur C pour la phrase “G - A - B”, et que la tonique du morceau est réglée sur D, la phrase produite sera “A - B- C#”.

Le paramètre NEXT détermine l'action obtenue quand un pad est pressé pour changer de Pattern et quand un Pattern a fini de jouer.

- **P00 - P12**
Quand le Pattern est terminé, le Pattern du pad spécifié (00 - 09: pads 0 - 9, 10: pad [+], 11: pad [x], 12: pad [O]) est appelé.
- **F00 - F12**
Le Pattern change au prochain temps et quand il est terminé, le Pattern du pad spécifié est lu.
- **StP**
La reproduction s'arrête à la fin du Pattern.

4. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour changer la valeur de réglage.

Répétez les étapes 2 - 4 pour faire de la même façon les réglages pour les autres pads.

5. Quand le réglage est fini, pressez la touche [BANK] ou la touche [EXIT].

L'unité retourne en mode Song.

■ Emploi des pads pour programmer un morceau en temps réel

Cette section décrit comment programmer en temps réel en frappant les pads auxquels les Patterns ont été affectés.

1. En mode Song, sélectionnez le morceau pour lequel accomplir la programmation en temps réel.

ASTUCE

- Les morceaux 0 - 9 ont déjà des Patterns affectés aux pads.
- Vous pouvez affecter vous-même des Patterns aux pads (voir page 37).

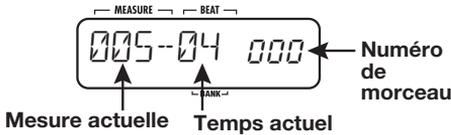
2. Pressez la touche PLAY [▶] en tenant enfoncée la touche REC [●].



REC [●] et PLAY [▶] s'allument et le morceau est prêt à la programmation en temps réel.

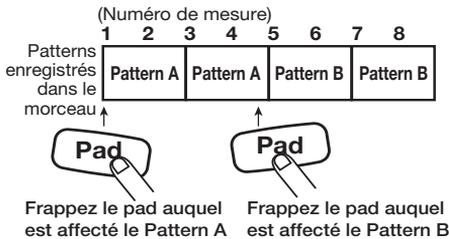
3. Frappez le pad auquel le premier Pattern est affecté.

Dès que vous frappez le pad, l'enregistrement en temps réel commence et le Pattern joue. La mesure et le temps actuels, ainsi que le numéro de morceau actuel, sont affichés.



4. Pour changer de Pattern, frappez le pad voulu durant la dernière mesure précédant le changement.

Son Pattern passe en attente et il démarre au début de la mesure suivante. Le pad en attente clignote.



NOTE

Si vous frappez un pad dont le paramètre NEXT (→ p. 38) est réglé sur "F00 - F12", le

Pattern ne changera pas à la fin de la mesure mais à la fin du temps.

5. Programmez les Patterns restants comme décrit à l'étape 4.

6. Pour terminer la programmation, pressez la touche STOP [■].

REC [●] et PLAY [▶] s'éteignent et la programmation en temps réel du morceau est finie.

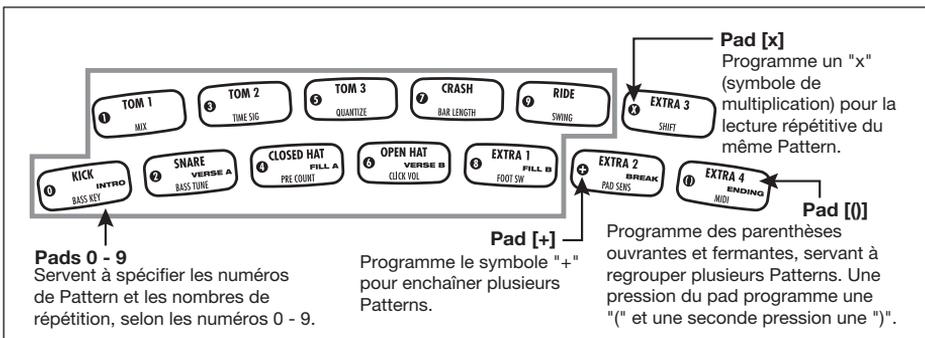
ASTUCE

- Pour affecter un Pattern de fin (final ou ending) à un pad, réglez le paramètre NEXT sur "StP", afin que la programmation en temps réel s'arrête automatiquement.
- Un morceau créé par programmation en temps réel peut ensuite être édité par programmation pas à pas.

Création d'un morceau par programmation FAST

La méthode FAST (Formula Assisted Song Translator) développée par ZOOM utilise des formules simples pour spécifier les Patterns employés dans tout un morceau, qui est ainsi écrit en une seule opération.

Les symboles de formule sont programmés à l'aide des 13 pads. La fonction de chaque pad durant la programmation FAST est donnée dans l'illustration ci-dessous.



Création de morceau (mode Song)

Les règles de base pour créer une séquence de Patterns rythmiques sont les suivantes.

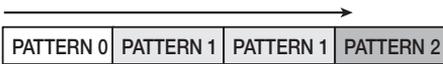
• Enchaînement de Patterns

Utilisez le symbole “+” pour enchaîner les Patterns rythmiques. Par exemple, programmer 0 + 1 + 2 entraînera la séquence de jeu de Patterns rythmiques suivante.



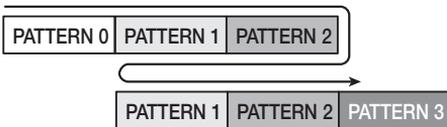
• Répétition de Pattern

Utilisez le symbole “x” (multiplication) pour spécifier les répétitions de Pattern. Comme en arithmétique normale, “x” a priorité sur “+”. Par exemple, saisir 0 + 1 x 2 + 2 donnera la séquence de jeu de Patterns rythmiques suivante.

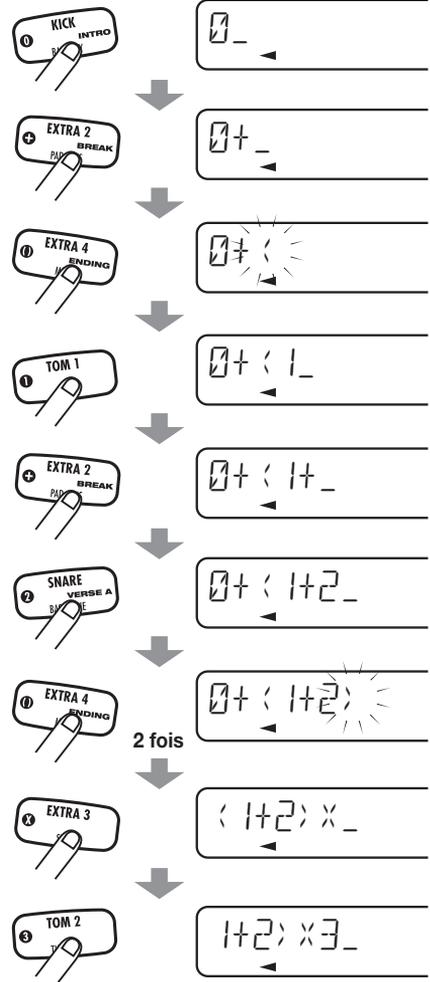


• Répétition de plusieurs Patterns

Utilisez les symboles “(“ et “)” (parenthèses ouvrante et fermante) pour réunir un groupe de Patterns en vue d’une répétition. Les formules entre parenthèses ont priorité sur les autres formules. Par exemple, saisir 0 + (1 + 2) x 2 + 3 donnera la séquence de jeu de Patterns rythmiques suivante.



Un exemple de création de la séquence de Patterns rythmiques 0 + (1 + 2) x 3 est donné ci-après.



ASTUCE

Si la formule dépasse 7 chiffres, les caractères/symboles programmés antérieurement sont repoussés hors de l’afficheur. Pour voir la partie ainsi masquée, utilisez les touches curseur gauche/droite pour déplacer l’affichage.

NOTE

- La méthode FAST ne peut être utilisée que pour écrire un morceau d'un seul coup, du début à la fin. La programmation partielle de Patterns en cours de morceau n'est pas possible.
- Pour éditer un morceau qui a été écrit par cette méthode, éditez la formule, puis réécrivez la totalité du morceau ou utilisez la programmation pas à pas.

- 1. Pressez la touche [SONG] pour activer le mode Song et utilisez les touches VALUE [+]/[-] afin de sélectionner un morceau pour lequel "EMPTY" s'affiche.**

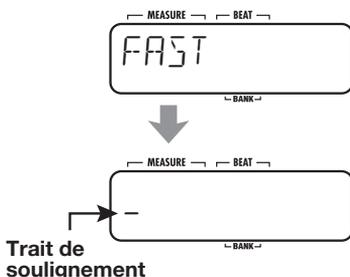
NOTE

Si vous sélectionnez un morceau existant et écrivez dedans par programmation FAST, la totalité du contenu précédent de ce morceau sera écrasée. Utilisez cette fonction avec précaution.

- 2. Pressez la touche [FUNCTION] puis la touche REC [●].**



"FAST" apparaît brièvement dans l'afficheur. Ensuite, un curseur ayant la forme d'un trait de soulignement apparaît à l'emplacement du premier caractère. La programmation FAST est maintenant possible.



- 3. Utilisez les pads pour programmer une formule.**

La méthode de programmation est expliquée en page 40.



Si vous faites une erreur durant la programmation, vous pouvez la corriger comme suit.

- **Suppression d'un chiffre/symbole**

Utilisez les touches curseur gauche/droite pour déplacer le segment clignotant sur le chiffre/symbole à supprimer et pressez la touche [DELETE/ERASE].

- **Insertion d'un chiffre/symbole**

Utilisez les touches curseur gauche/droite pour déplacer le segment clignotant sur le point où vous désirez insérer un chiffre ou un symbole et programmez le nouveau chiffre/symbole.

- 4. Quand la programmation par formule est terminée, pressez la touche [FUNCTION].**

Le morceau est écrit et la programmation FAST se termine.

NOTE

Si la formule programmée contient une erreur de syntaxe, "SYTXERR" s'affiche quand vous pressez la touche [FUNCTION]. Après un instant, l'écran de programmation de formule réapparaît. Corrigez la partie erronée et refaites la procédure d'écriture.

Programmation d'information d'événement

En dehors des informations de Pattern, vous pouvez programmer diverses autres informations

(appelées données d'événement) pour un morceau, telles que le tempo, le format de mesure et le volume. Vous pouvez progressivement faire disparaître le volume ou changer de son de kit de batterie ou de programme de basse en tout point du morceau. Pour ajouter des données d'événement à un morceau dont les Patterns ont déjà été programmés, utilisez la méthode de programmation pas à pas.

1. En mode Song, sélectionnez le morceau dans lequel vous désirez programmer un événement.

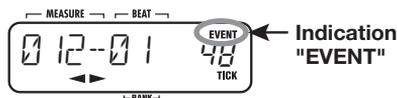
2. Pressez la touche REC [●].

La touche REC [●] s'allume et la programmation pas à pas devient possible pour le morceau.

3. Accédez à la position où vous désirez programmer une information d'événement.

Pour savoir comment déplacer la position actuelle, voir page 35.

Aux endroits où est programmé un type quelconque d'information d'événement y compris une information de Pattern, "EVENT" s'affiche (voir illustration ci-dessous).

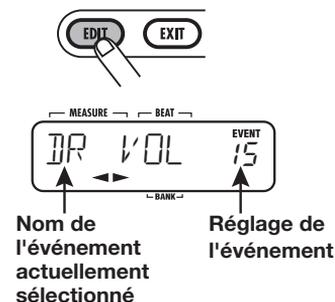


ASTUCE

En utilisant les touches VALUE [+]/[-] durant la programmation pas à pas d'un morceau, vous pouvez accéder directement aux événements antérieurs ou ultérieurs.

4. Pressez la touche [EDIT].

Vous pouvez maintenant sélectionner le type d'événement à programmer/éditer.



	Indic. d'événement EVENT	Indic. d'événement EVENT	Indic. d'événement EVENT
Numéro de Pattern	000	←	001
Format de mesure	4/4	←	←
Tonique de la piste de basse	E	←	←
Tempo	120	←	135
Volume de la piste de batterie	15	←	10
Volume de la piste de basse	15	←	←
Numéro du kit de batterie	0	←	2
Numéro du programme de basse	0	←	←

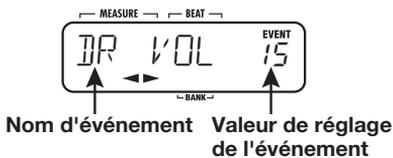
5. Utilisez les touches curseur gauche/droite pour sélectionner le type d'événement à programmer.



Les types d'événement disponibles sont donnés dans le tableau suivant.

Type d'événement	Description	Plage de réglage
PTN	Numéro de Pattern	000 – 510
TIMSIG	Format de mesure	1 – 8 (1/4 – 8/4)
ROOT	Tonique de la piste de basse	E – D#
TEMPO	Tempo	40 – 250
DR VOL	Volume de la piste de batterie	0 – 15
BS VOL	Volume de la piste de basse	0 – 15
DR KIT	Kit de batterie	0 – 126
BS PRG	Programme de basse	0 – 11

Si vous sélectionnez un événement dont une information a déjà été programmée à l'emplacement actuel, le nom de l'événement et sa valeur s'affichent (en pressant les touches VALUE [+]/[-] dans ces conditions, vous pouvez changer le réglage).



Si vous sélectionnez un événement pour lequel aucune information n'a été programmée à l'emplacement actuel, "←xxx" (où xxx est le nom d'événement) s'affiche. Cela signifie que l'information précédente concernant le même type d'événement reste en vigueur. L'illustration suivante montre un exemple d'affichage quand l'événement TEMPO est sélectionné.



ASTUCE

- Si vous programmez une information de tempo au début d'un morceau, le morceau jouera toujours à ce tempo quels que soient les réglages actuels de tempo.
- Si la tonique réglée pour un Pattern avec BASS KEY (→ p. 64) et celle réglée pour le morceau diffèrent, la phrase de basse est transposée pour correspondre à la tonique programmée pour le morceau. Par exemple, si la tonique du Pattern est réglée sur C pour la phrase "G - A - B", et que la tonique du morceau est réglée sur D, la phrase produite sera "A - B- C#".

6. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour programmer la valeur de réglage.

Quand vous spécifiez la valeur de réglage avec les touches VALUE [+]/[-], "←xxx" (où xxx est le nom d'événement) se change simplement en nom d'événement. Cela indique qu'une nouvelle information d'événement a été programmée à l'emplacement actuel.



7. Quand l'information d'événement a été programmée à l'emplacement actuel, pressez [EXIT] pour retourner à l'écran de programmation de morceau pas à pas.



Si nécessaire, répétez les étapes 3 - 7 pour d'autres événements.

Pour éditer des informations d'événements qui ont déjà été programmées, procédez comme suit.

- **Pour supprimer un événement**

Appelez l'événement à supprimer et pressez la touche [DELETE/ERASE].

- **Pour changer la valeur de réglage d'un événement**

Appelez l'événement à éditer et utilisez les touches VALUE [+] / [-] pour changer la valeur.

8. Pour terminer la programmation d'événement, pressez ISTOP [■].



La touche REC [●] s'éteint et la programmation de morceau pas à pas est terminée.

Lecture d'un morceau

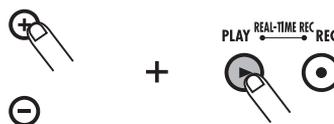
Cette section montre comment sélectionner et reproduire un morceau que vous avez créé.

1. Pressez la touche [SONG].

La touche [SONG] s'allume et la RT-223 passe en mode Song. L'affichage indique le nom et le numéro du morceau actuellement sélectionné.



2. Utilisez les touches VALUE [+] / [-] pour sélectionner le morceau que vous désirez reproduire et pressez la touche PLAY [▶].



Le morceau sélectionné est reproduit.

3. Pour stopper la reproduction du morceau, pressez la touche STOP [■].

ASTUCE

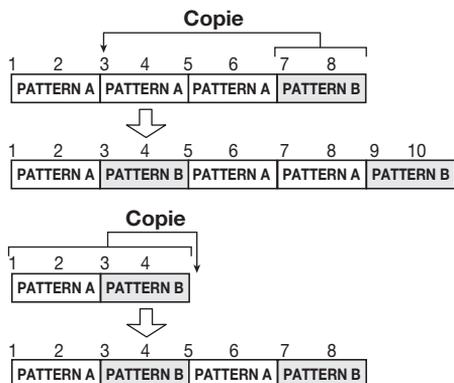
Quand le morceau est terminé, vous pouvez utiliser les touches curseur gauche/droite pour déplacer la position actuelle par unités d'une mesure.

Edition d'un morceau

Cette section décrit comment vous pouvez éditer un morceau que vous avez créé.

Copie d'une plage de mesures

Une partie de morceau spécifiée comme une plage de mesures peut être copiée ailleurs. C'est utile pour reproduire répétitivement un certain passage.



1. Pressez la touche [SONG].



La RT-223 passe en mode Song et l'écran de sélection de morceau apparaît.

2. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner le morceau à éditer.

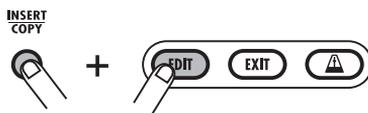


3. Pressez la touche REC [●].



La touche s'allume et la programmation de morceau pas à pas devient possible.

4. Pressez la touche [EDIT] en tenant enfoncée la touche [INSERT/COPY].



L'affichage change comme suit. Dans cet écran, vous pouvez spécifier la mesure de début de copie.



Première mesure de la plage à copier

5. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner la mesure de début de la plage à copier. Puis pressez la touche [INSERT/COPY].

L'affichage change comme suit. Dans cet écran, vous pouvez spécifier la mesure de fin de copie.



Dernière mesure de la plage à copier

6. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner la dernière

mesure de la plage à copier. Puis appuyez sur la touche [INSERT/COPY].

L'affichage change comme suit. Dans cet écran, vous pouvez spécifier le point d'insertion de la plage copiée.



Point d'insertion de la plage copiée

7. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner le point où la plage copiée doit être insérée.

8. Pour effectuer la copie, appuyez sur la touche [INSERT/COPY].

“DONE” s’affiche et le point “End” recule du nombre de mesures copiées. En appuyant sur la touche [EXIT] à la place de la touche [INSERT/COPY], vous pouvez annuler la procédure et retourner à l’étape précédente.

9. Pour terminer l’édition, appuyez sur la touche STOP [■].



La programmation de morceau pas à pas est terminée et la RT-223 revient en mode Song.

Copie d'un morceau

Le morceau sélectionné peut être copié dans un autre numéro de morceau. C’est utile pour créer des variations d’un même morceau.

NOTE

Quand vous effectuez le processus de copie, tout morceau existant à l'emplacement de destination est écrasé. Utilisez cette fonction avec précaution.

1. En mode Song, sélectionnez le morceau source de la copie.

2. Appuyez sur la touche [INSERT/COPY].



La touche [INSERT/COPY] clignote et le morceau actuel est sélectionné comme source de la copie.

3. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner le numéro du morceau de destination.



Numéro du morceau de destination de la copie

ASTUCE

Quand vous sélectionnez un morceau vide, l’indication “E” apparaît à droite du numéro de morceau.

NOTE

Le morceau actuel ne peut pas être la destination de la copie.

4. Pour effectuer la copie, appuyez sur la touche [INSERT/COPY].

• Si un morceau vide a été choisi comme destination de la copie

Le processus de copie s’effectue quand vous appuyez sur la touche [INSERT/COPY].

• Si un morceau existant a été choisi comme destination de la copie

“REPLACE” s’affiche quand vous appuyez sur [INSERT/COPY]. Pour effectuer la copie, appuyez une fois encore sur la touche [INSERT/COPY].

Quand le processus de copie est effectué, "DONE" s'affiche et l'unité revient en mode Song. En pressant [EXIT] à la place de [INSERT/COPY], vous pouvez annuler le processus en cours et retourner au mode Song.

Effacement d'un morceau

Vous pouvez effacer le contenu du morceau actuellement sélectionné pour le ramener à un statut vierge.

NOTE

Un morceau effacé ne peut pas être restauré. Utilisez cette fonction avec précaution.

1. En mode Song, sélectionnez le morceau à effacer.
2. Pressez la touche [DELETE/ERASE].



La touche [DELETE/ERASE] clignote et l'indication de nom/numéro de morceau ainsi que "DELETE" s'affichent alternativement.

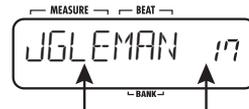
3. Pour effectuer l'effacement, pressez une fois encore la touche [DELETE/ERASE].

Quand le processus d'effacement est effectué, "DONE" s'affiche et l'unité revient en mode Song. En pressant [EXIT] à la place de [DELETE/ERASE], vous pouvez annuler le processus en cours et retourner au mode Song.

Appellation d'un morceau

Quand vous avez sélectionné un morceau vide et créé un nouveau morceau, le nom "SONGxxx" (où xxx est le numéro de morceau) lui est automatiquement affecté. Vous pouvez changer ce nom par la suite.

1. En mode Song, sélectionnez le morceau dont vous désirez changer le nom.



Nom du morceau N° du morceau

2. Pressez la touche [EDIT].

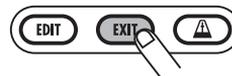
Le caractère actuellement sélectionné dans le nom de morceau clignote.



3. Utilisez les touches curseur gauche/droite pour déplacer le curseur et utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner le caractère.

Pour des informations sur les caractères disponibles, voir page 33.

4. Répétez l'étape 3 jusqu'à ce que le nom soit terminé.
5. Quand la programmation du nom est finie, pressez la touche [EXIT].



Le nom est accepté et la RT-223 retourne en mode Song.

Déclencher les Patterns avec les pads (Mode de lecture Groove)

Cette section décrit le mode de lecture Groove ("GroovePlay"). Dans ce mode, les 13 pads déclenchent les Patterns qui leur sont affectés. Cela permet un changement rapide de Pattern durant une interprétation. Jusqu'à 4 Patterns peuvent être joués simultanément, vous permettant de reproduire deux Patterns avec des formats de mesure différents ou deux fois le même Pattern, décalé d'un temps pour créer un rythme complexe.

1. Pressez simultanément la touche [SONG] et la touche [PATTERN].



La RT-223 passe en mode de lecture Groove Les touches [SONG] et [PATTERN] sont toutes deux allumées. L'écran affiche le nom et le numéro du morceau actuellement sélectionné.

NOTE

En mode de lecture Groove, tous les Patterns sont joués au tempo du morceau actuellement sélectionné. Si nécessaire, vous pouvez saisir le tempo désiré en début de morceau (→ p. 42).

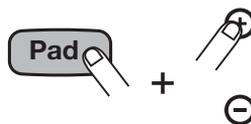
2. Essayez le son en pressant n'importe quel pad.



Dans les conditions d'usine par défaut, la RT-223 a 13 Patterns spécialement conçus pour la lecture Groove affectés aux pads. Si un pad est gardé pressé, le Pattern qui lui est affecté est joué répétitivement. L'intensité avec laquelle le pad est frappé contrôle le volume général du Pattern. Tant que le pad est pressé, le nom et le numéro du Pattern s'affichent



3. Pour changer le Pattern affecté à un pad, maintenez le pad enfoncé et utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner le nouveau Pattern.



Si la touche VALUE [-] est pressée alors que "0" est affiché, ou si la touche VALUE [+] est pressée alors que "510" est affiché, "PAD" s'affiche. A la place d'un Pattern, un pad pour lequel "PAD" est sélectionné fera jouer le son unique originellement alloué au pad (comme une grosse caisse ou une caisse claire).

NOTE

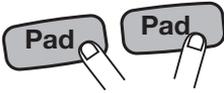
- L'affectation de Patterns faite en mode de lecture Groove et celle faite en mode Song (→ p. 37) diffèrent et sont indépendantes l'une de l'autre
- Les Patterns affectés aux pads sont mémorisés même après extinction.

4. Pour qu'un Pattern soit répété même après relâchement du pad, frappez le pad en tenant enfoncée la touche [REPEAT/STEP].



Le Pattern sera mis en boucle même si vous relâchez le pad. Pour stopper la boucle, frappez une nouvelle fois le pad. L'appareil retourne en lecture Groove normale.

5. Pour faire jouer simultanément plusieurs Patterns, pressez plusieurs pads ensemble.



Jusqu'à 4 Patterns peuvent être joués simultanément, au même tempo. Il est aussi possible de légèrement décaler le timing quand vous frappez les pads.

NOTE

Si 5 pads ou plus sont pressés, seuls les Patterns des 4 derniers pads seront joués.

6. Pour reproduire un morceau tandis que la lecture Groove se poursuit dans le fond, utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner le numéro de morceau et pressez la touche PLAY [▶].



En mode de lecture Groove, la touche PLAY [▶] et la touche STOP [■] peuvent servir à lancer ou arrêter le morceau actuellement sélectionné. Même quand un morceau est reproduit, jusqu'à 4 Patterns affectés aux pads peuvent être déclenchés.

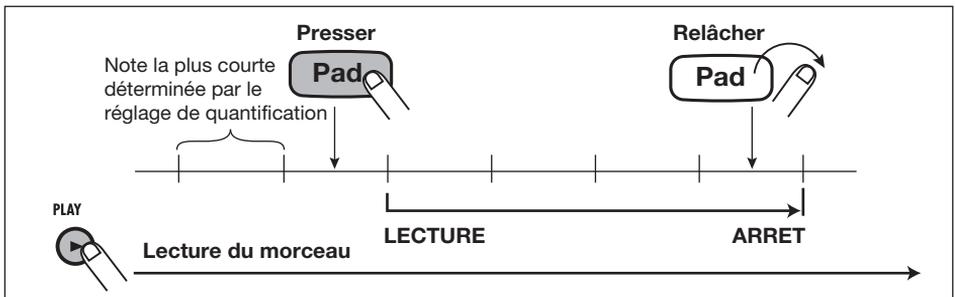
ASTUCE

Durant la lecture Groove, le fonctionnement des pads (pression/ relâchement) est détecté selon un intervalle correspondant à la valeur de quantification (la note la plus courte). Cela a pour but de synchroniser les autres Grooves et morceaux joués en même temps. Jouer avec un timing rapide est par conséquent facilité par le choix d'une valeur de quantification basse. Pour jouer avec de petits décalages de timing, choisissez un réglage de quantification plus élevé.

NOTE

En mode de lecture Groove, l'édition de morceau n'est pas possible.

7. Pour quitter le mode de lecture Groove, pressez la touche [SONG] ou la touche [PATTERN].



Diverses fonctions du kit de batterie (mode Kit)

La RT-223 comprend 70 types de kit de batterie. Cette section décrit comment vous pouvez créer votre propre kit de batterie ou éditer un kit existant.

Création d'un kit de batterie original

Pour créer votre propre kit de batterie, vous sélectionnez des sons de batterie et de percussion et les affectez aux pads (13 pads x 3 banques), conjointement à d'autres réglages comme le panoramique.

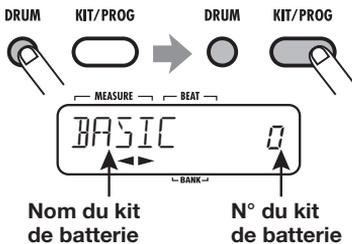
1. Pressez la touche [PATTERN].



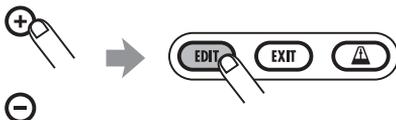
La touche [PATTERN] s'allume et la RT-223 passe en mode Pattern.

2. Pressez la touche [DRUM] puis la touche [KIT/PROG].

L'écran de sélection de kit de batterie apparaît.



3. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner un kit de batterie, puis pressez la touche [EDIT].



Le menu pour faire les réglages individuels de pad apparaît.



Élément sélectionné
(dans cet exemple: nom du son)

4. Utilisez la touche [BANK] et les 13 pads pour sélectionner un pad.

Le pad choisi s'allume et le réglage peut être fait.

5. Utilisez les touches curseur gauche/droite pour sélectionner un des éléments suivants.



• Nom du son

Parmi les sons simples de batterie et de percussion mémorisés dans la RT-223, sélectionnez le son affecté au pad. Chaque son est identifié par un numéro. Pour une liste des sons disponibles, voir à la fin de ce manuel.

• PITCH (Hauteur)

Vous permet d'affiner la hauteur du son de batterie affecté à chaque pad. La plage de réglage est -7.9 - 0 (hauteur de référence) - +7.9. Le réglage peut être fait par pas de 0.1 (1/10^e de demi-ton).

• INSTLVL (Instrument level ou niveau d'instrument)

Règle le volume de chaque pad dans la plage de 0 à 15.

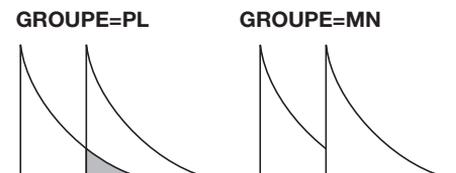
• PAN (Panoramique)

Règle la position gauche/droite de chaque pad quand la reproduction est en stéréo. La plage de réglage est L63 (extrême gauche) - 0 (centre) - R63 (extrême droite).

- **VGROUP (Voice group ou groupe de voix)**

Ce réglage détermine le type d'action obtenu quand le même pad est frappé successivement (PL/MN), et le groupe auquel le pad appartient (0 - 7). La plage de réglage est PL0 - PL7 et MN0 - MN7.

Si vous sélectionnez PL (polyphonique) pour un pad, le son précédemment produit par le pad continue de jouer par-dessus le nouveau son quand vous frappez plusieurs fois le pad. Si vous sélectionnez MN (monophonique) pour un pad, le son préalablement déclenché par le pad sera coupé par le nouveau son lorsque vous frappez le pad répétitivement.



Les réglages numériques 0 - 7 déterminent le groupe auquel appartient un pad (0: pas de groupe, 1 - 7: groupe 1 - 7). Les sons des pads appartenant à un même groupe ne peuvent pas être produits en même temps. En affectant les pads de la charleston ouverte et de la charleston fermée au même groupe, le son de charleston ouverte sera coupé quand vous déclencherez le son de la charleston fermée, pour obtenir un effet naturel.

Les numéros de groupe 0 - 7 s'appliquent à la fois au mode PL et au mode MN. Par conséquent, les pads réglés sur PL1 et ceux réglés sur MN1 ne pourront pas jouer ensemble.

- **SENDLVL (Send level ou niveau d'envoi)**

Règle le niveau du signal envoyé à l'effet REVERB. La plage de réglage est 0 - 100.

Ce réglage est fait séparément pour chaque pad et est indépendant du réglage du niveau d'envoi général du kit de batterie (→ p. 56) fait en mode d'effet.

Pour contrôler individuellement l'intensité d'effet pour chaque pad, il est préférable de régler le niveau d'envoi du mode d'effet à 0 et de régler le paramètre SENDLVL pour chaque pad.

NOTE

Si le paramètre KICKDRY du patch actuellement sélectionné pour l'effet Reverb est réglé sur ON, changer le niveau d'envoi d'un pad auquel un son de grosse caisse est affecté (pad 0 de la banque de pads 1/2) n'a pas d'effet. Pour commuter on ou off le paramètre KICKDRY, suivez les étapes décrites dans la section "Edition des patches d'effet".

- **KITNAME (nom du kit de batterie)**

Vous permet de changer le nom du kit de batterie (→ p. 53).

6. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour régler la valeur.



7. Répétez les étapes 4 - 6 pour régler les autres pads.

8. Quand le réglage est terminé, pressez la touche [EXIT].



Les réglages sont automatiquement sauvegardés et l'écran de sélection de kit de batterie réapparaît. Pour retourner au mode Pattern, pressez la touche [PATTERN].

Copie d'un kit de batterie/ Retour d'un kit de batterie à ses réglages d'usine par défaut

Vous pouvez copier le kit de batterie actuellement sélectionné dans un autre emplacement. C'est utile pour copier un kit de batterie pré-programmé puis ne changer qu'une partie de celui-ci afin de rapidement créer votre propre original.

En spécifiant le même kit de batterie à la fois comme source et comme destination de la copie, vous pouvez ramener ce kit à ses réglages d'usine par défaut.

NOTE

Quand la copie est exécutée, le contenu du kit de batterie sélectionné comme destination de la copie est écrasé. Utilisez cette fonction avec précaution.

1. Pressez la touche [PATTERN].

La touche [PATTERN] s'allume et la RT-223 passe en mode Pattern.

2. Pressez la touche [DRUM] puis la touche [KIT/PROG].

L'écran de sélection de kit de batterie apparaît.

3. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner le kit de batterie à utiliser comme source de la copie.

4. Pressez la touche [INSERT/COPY].



La touche [INSERT/COPY] clignote et le kit de batterie actuel est sélectionné comme source de la copie.

5. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner le numéro du kit de batterie destination de la copie.



Pour ramener un kit de batterie à ses réglages d'usine par défaut, sélectionnez le même numéro comme source et comme destination de la copie (l'indication "COPY" s'affiche). Puis passez à l'étape 6.

6. Pour exécuter la copie, pressez la touche [INSERT/COPY].

- Si un numéro de kit de batterie différent est sélectionné pour la source et la destination de la copie

La copie s'effectue quand vous pressez la touche [INSERT/COPY].

- Si vous avez sélectionné le même kit de batterie comme source et comme destination de la copie

Les indications "FACTORY" (Usine) et "REVERT" (Restauration) alternent dans l'afficheur quand vous pressez la touche [INSERT/COPY]. Pour exécuter la restauration des réglages d'usine, pressez une fois encore la touche [INSERT/COPY].

Quand la copie est terminée, l'indication "DONE" apparaît et la RT-223 retourne à l'écran de sélection de kit de batterie. Si vous pressez la touche [EXIT] à la place de la touche [INSERT/COPY], le processus est annulé et la RT-223 retourne à l'écran de sélection de kit de batterie.

Appellation d'un kit de batterie

Pour donner un nom à un kit de batterie ou changer un nom existant, procédez comme suit.

1. Pressez la touche [PATTERN].

La touche [PATTERN] s'allume et la RT-223 passe en mode Pattern.

2. Pressez la touche [DRUM] puis la touche [KIT/PROG].

L'écran de sélection de kit de batterie apparaît.



3. Utilisez les touches VALUE [+] / [-] pour sélectionner le kit de batterie dont vous désirez modifier le nom.

Un menu destiné aux réglages individuels de pad apparaît.

4. Utilisez les touches curseur gauche/droite pour faire s'afficher "KITNAME".

Après un instant, le nom du kit de batterie actuel apparaît. Le caractère actuellement sélectionné dans le nom du kit de batterie clignote.



ASTUCE

Le paramètre "KITNAME" s'applique à tous les pads.

5. Utilisez les touches curseur gauche/droite pour déplacer le curseur et utilisez les touches VALUE [+] / [-] pour sélectionner le caractère.

Pour des informations sur les caractères disponibles, voir page 33.

6. Répétez l'étape 5 jusqu'à ce que le nom soit terminé.

7. Quand la programmation du nom est terminée, pressez la touche [EXIT].

Le nouveau nom est accepté et l'écran de sélection de kit de batterie réapparaît.

Pour retourner en mode Pattern, pressez la touche [PATTERN].

Emploi des effets (mode d'effet)

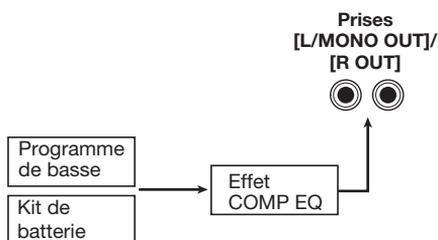
Cette section explique les effets qui peuvent être utilisés avec le kit de batterie/programme de basse.

A propos des effets

La RT-223 comprend deux types d'effet. L'effet COMP EQ vous permet de directement façonner le son général du kit de batterie/programme de basse. L'effet REVERB est mixé avec le son d'origine du kit de batterie/programme de basse. Ces deux types d'effet peuvent être utilisés simultanément et peuvent être individuellement commutés on et off. Les caractéristiques de chaque type d'effet sont décrites ci-dessous.

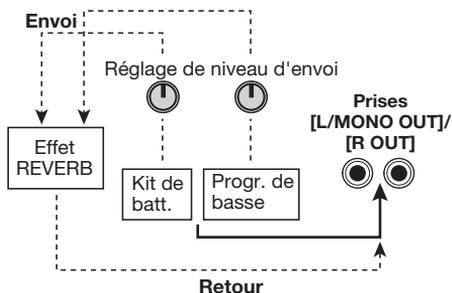
■ Effet COMP EQ

L'effet COMP EQ est inséré sur le trajet de sortie du signal de kit de batterie/programme de basse et comprend des fonctions telles que compresseur et simulation de son basse fidélité (Low-fi).



■ Effet REVERB

L'effet REVERB de la RT-223 vous permet de régler l'intensité d'effet en contrôlant le niveau de signal envoyé du kit de batterie et du programme de basse à l'effet. Le signal traité par l'effet REVERB est ensuite ajouté au signal stéréo final. Pour le kit de batterie, vous pouvez également régler individuellement le niveau d'envoi pour chaque son instrumental.



ASTUCE

En mode d'effet, vous réglez le niveau d'envoi général du kit de batterie/programme de basse. Pour régler individuellement le niveau d'envoi des instruments du kit de batterie, faites un réglage du niveau d'envoi par pad en mode kit (→ p. 51).

A propos des patches

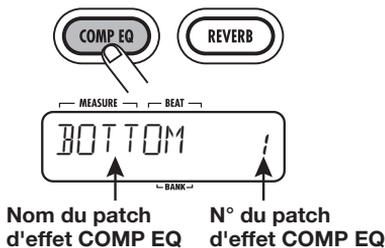
L'effet COMP EQ et l'effet REVERB comprennent différents types d'effet qui déterminent la catégorie de l'effet et différents paramètres d'effet qui déterminent l'intensité et d'autres aspects de l'effet. En sélectionnant d'abord un type d'effet puis en réglant ses paramètres, vous pouvez obtenir une grande variété de caractéristiques sonores. L'ensemble de ces réglages d'effet modifiés s'appellent un patch. Mémoriser et rappeler les patches permet d'instantanément changer les réglages d'effet. La RT-223 vous permet d'utiliser 40 patches pour l'effet COMP EQ et pour l'effet REVERB.

Emploi de l'effet COMP EQ

Cette section décrit comment utiliser l'effet COMP EQ.

1. En mode Pattern, Song ou de lecture Groove, pressez plusieurs fois la touche [COMP EQ] pour qu'elle s'allume.

La RT-223 passe en mode d'effet et l'effet COMP EQ s'active. L'affichage change comme suit.



2. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner le patch à employer.



Le nouveau patch est immédiatement appelé.

ASTUCE

- Quand vous sélectionnez un patch vide, l'indication "EMPTY" s'affiche. Dans ce cas, le son ne change pas.
- Si un Pattern ou morceau jouable est sélectionné en mode Pattern ou Song, presser la touche PLAY [▶] lancera la lecture du Pattern ou morceau. Cela vous permet de contrôler le son.

3. Pour temporairement court-circuiter l'effet COMP EQ, pressez la touche [COMP EQ] pour qu'elle s'éteigne.

L'effet COMP EQ est désactivé et l'indication "BYPASS" s'affiche. Pour réactiver l'effet COMP EQ, pressez une fois encore la touche [COMP EQ].

4. Quand le patch d'effet COMP EQ a été sélectionné, pressez la touche [EXIT].



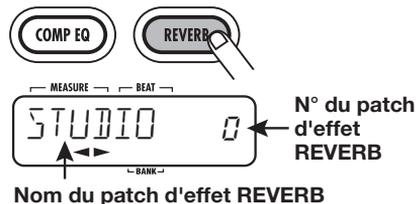
La RT-223 sort du mode d'effet et revient au mode précédent.

Emploi de l'effet REVERB

Cette section décrit comment utiliser l'effet REVERB. Pour cet effet, vous sélectionnez d'abord le patch puis réglez séparément le niveau d'envoi du kit de batterie et du programme de basse.

1. En mode Pattern, Song ou de lecture Groove, pressez plusieurs fois la touche [REVERB] pour qu'elle s'allume.

La RT-223 passe en mode d'effet et l'effet REVERB s'active. L'affichage change comme suit.



2. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner le patch à employer.

Le nouveau patch est immédiatement appelé.

ASTUCE

- Quand vous sélectionnez un patch vide, l'indication "EMPTY" s'affiche. Dans ce cas, le son ne change pas.

3. Pressez la touche [EDIT].

La touche [REVERB] clignote et l'écran d'édition de patch apparaît.



4. Utilisez les touches curseur gauche/droite pour faire s'afficher "DR SEND".

Cet écran vous permet de régler le niveau général d'envoi du kit de batterie.



Niveau d'envoi du kit de batterie

ASTUCE

Vous pouvez changer individuellement le niveau d'envoi de chaque son de batterie/percussion. Pour cela, réglez le niveau d'envoi de chaque pad en mode kit (→ p. 51).

5. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour régler le niveau d'envoi du kit de batterie. Le niveau d'envoi peut être réglé dans la plage 0 - 100.

ASTUCE

L'effet REVERB comprend le paramètre KICKDRY qui exclut le son de grosse caisse du traitement par l'effet. Quand ce paramètre est sur ON, le son du pad 0 dans les banques de pads 1/2 n'est pas touché par l'effet REVERB (cela s'applique

si le niveau d'envoi du pad est monté en mode kit). Pour des informations sur la façon de commuter on et off le paramètre KICKDRY, voir la section "Edition des patches d'effet".

6. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour faire s'afficher "BS SEND".

Cet écran vous permet de régler le niveau d'envoi du programme de basse.

7. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour régler le niveau d'envoi du programme de basse.

8. Quand le niveau d'envoi du patch a été réglé, pressez la touche [EXIT].

La RT-223 retourne aux conditions de l'étape 1.

9. Sauvegardez le patch actuel.

Pour des informations sur la façon de sauvegarder un patch d'effet, voir page 58.

NOTE

Le réglage de niveau d'envoi pour le kit de batterie/programme de basse est sauvegardé comme partie du patch. Si vous changez de patch sans mémoriser d'abord le patch modifié, le contenu de votre édition est perdu.

10. Pour temporairement court-circuiter l'effet REVERB, pressez la touche [REVERB] pour qu'elle s'éteigne.

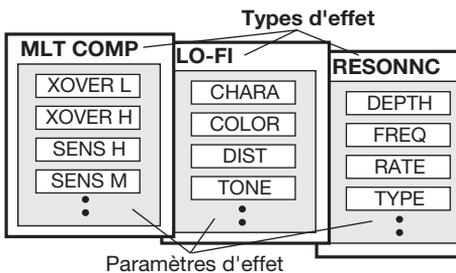
L'effet REVERB est coupé et l'indication "BYPASS" s'affiche. Pour réactiver l'effet REVERB, pressez une fois encore la touche [REVERB] pour qu'elle s'allume.

11. Pour quitter le réglage d'effet REVERB, pressez la touche [EXIT].

La RT-223 quitte le mode d'effet et retourne au mode précédent.

Edition des patches d'effet

Pour éditer un patch d'effet, vous sélectionnez d'abord un type d'effet puis réglez ses paramètres pour affiner le son obtenu. Comme les différents types d'effet ont leurs propres paramètres d'effet, changer de type d'effet change aussi les paramètres. Un exemple des paramètres d'effet pour les types d'effet COMP EQ est donné ci-dessous.



Cette section explique comment éditer les patches d'effet pour l'effet COMP EQ et pour l'effet REVERB.

1. Pressez la touche [COMP EQ] (pour éditer l'effet COMP EQ) ou la touche [REVERB] (pour éditer l'effet REVERB) plusieurs fois jusqu'à ce que la touche s'allume.

La RT-223 passe en mode d'effet et l'écran de sélection de patch apparaît.

2. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner le patch à éditer.

ASTUCE

Pour changer l'intensité de l'effet REVERB, utilisez les touches curseur gauche/droite pour faire s'afficher "DR SEND" et réglez le niveau d'envoi.

3. Pressez la touche [EDIT].

La touche [COMP EQ] ou la touche [REVERB] clignote, et l'écran d'édition de patch apparaît.



ASTUCE

Quand "EFFECT" s'affiche, vous pouvez utiliser les touches VALUE [+]/[-] pour commuter l'effet on/off.

4. Pressez une fois la touche curseur droite pour afficher l'indication du type d'effet.



5. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner le type d'effet à employer.

ASTUCE

Si un Pattern ou morceau jouable est sélectionné en mode Pattern ou Song, presser la touche PLAY [▶] lancera la lecture du Pattern ou du morceau. Cela vous permet de contrôler le son.

6. Utilisez les touches curseur gauche/droite pour sélectionner le paramètre d'effet à éditer.

Les paramètres d'effet affichés dépendent du type d'effet.

Dans l'illustration ci-dessous, MLTCOMP a été sélectionné comme type d'effet COMP EQ, et le paramètre "XOVER H" est affiché.



7. Utilisez les touches VALUE [+] / [-] pour changer la valeur de réglage.

Pour des informations sur les types et paramètres d'effet, voir l'appendice à la fin de ce manuel.

8. Répétez si nécessaire les étapes 6-7 pour régler d'autres paramètres d'effet.

ASTUCE

- Quand vous éditez l'effet COMP EQ, vous pouvez afficher "LEVEL" pour régler le niveau de volume général du patch.
- Quand vous éditez l'effet REVERB, vous pouvez afficher "EFX LVL" pour régler la quantité de son d'effet mixée.
- Quand vous éditez l'effet REVERB, vous pouvez afficher "KICKDRY" pour commuter individuellement l'effet on ou off sur le pad 0 des banques de pads 1/2 (généralement associé à la grosse caisse).

9. Quand vous avez fini d'éditer le patch, pressez la touche [EXIT].

L'écran de sélection de patch réapparaît. Pressez une fois [EXIT] pour quitter le mode d'effet.

NOTE

Si vous changez de patch sans d'abord mémoriser le patch modifié, le contenu de votre édition sera perdu. Pour des informations sur la façon de mémoriser un patch, voir la section suivante.

Mémorisation, échange ou initialisation des patches d'effet

Cette section explique comment mémoriser un patch d'effet COMP EQ ou d'effet REVERB.

Si vous mémorisez un patch qui l'est déjà dans un autre emplacement, vous effectuez une copie du patch. Vous pouvez aussi échanger deux patches entre leurs emplacements respectifs ou utiliser cette procédure pour ramener un patch à ses réglages d'usine par défaut.

1. En écran de sélection de patch pour l'effet COMP EQ ou l'effet REVERB, sélectionnez le patch à mémoriser ou échanger.

ASTUCE

- Vous pouvez aussi mémoriser ou échanger des patches depuis l'écran d'édition de patch. Dans ce cas, c'est le patch édité qui sera mémorisé ou échangé.
- Pour initialiser un patch, sélectionnez le patch que vous désirez ramener à ses réglages d'usine par défaut.

2. Pressez la touche [INSERT/COPY].

La touche [INSERT/COPY] clignote et le nom/numéro de patch ainsi que l'indication "STORE >" alternent dans l'afficheur.



3. Utilisez les touches curseur gauche/droite pour sélectionner une action parmi "STORE >" (mémorisation), "SWAP >" (échange), ou "FACTORY" (initialisation).

Si vous avez sélectionné "SWAP >", le nom/numéro de patch ainsi que l'indication "SWAP >" alternent dans l'afficheur.



Si vous avez sélectionné "FACTORY", les indications "FACTORY" et "REVERT" alternent dans l'afficheur. Pour continuer avec la procédure d'initialisation, passez directement à l'étape 5.

4. Si vous avez sélectionné "STORE >" ou "SWAP >", utilisez les touches VALUE [+] / [-] pour sélectionner le numéro du patch destination de la mémorisation ou de l'échange.



Quand la mémorisation (Store) a été sélectionnée, le patch actuel est mémorisé dans ce numéro de patch.

Quand l'échange (Swap) a été sélectionné, le patch actuel est échangé avec le patch ayant ce numéro.

5. Pour effectuer le processus, pressez la touche [INSERT/COPY].

La mémorisation, l'échange ou l'initialisation selon les réglages d'usine est effectué et l'écran de sélection de patch réapparaît. Si vous pressez la touche [EXIT] à la place de la touche [INSERT/COPY], le processus correspondant est annulé.

Appellation d'un patch d'effet

Pour donner un nom à un patch de l'effet COMP EQ ou de l'effet REVERB, procédez comme suit.

1. En écran de sélection de patch pour l'effet COMP EQ ou l'effet REVERB, sélectionnez le patch dont vous désirez changer le nom.

Le nom et le numéro de patch s'affichent.



2. Pressez la touche [EDIT].



L'écran d'édition de patch apparaît. L'écran affiche le type d'effet.

3. Utilisez les touches curseur gauche/droite pour faire s'afficher "PATNAME".

Après un instant, le nom du patch actuel s'affiche. Le caractère actuellement sélectionné dans le nom du patch clignote.



4. Utilisez les touches curseur gauche/droite pour déplacer le curseur et utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour sélectionner le caractère.

Pour des informations sur les caractères disponibles, voir page 33.

5. Répétez l'étape 4 jusqu'à ce que le nom soit terminé.

6. Quand la saisie du nom est terminée, pressez la touche [EXIT].

L'écran de sélection de patch réapparaît. Pressez une fois encore la touche [EXIT] pour quitter le mode d'effet.

NOTE

Si vous changez de patch sans avoir au préalable mémorisé le patch modifié, le contenu de votre édition sera perdu. Pour des informations sur la façon de mémoriser un patch, voir la section précédente.

Emploi du métronome (mode métronome)

La RT-223 intègre une fonction métronome idéale pour fournir un guide rythmique afin de vous entraîner. Elle vous permet aussi d'utiliser des mesures mixtes telles que des combinaisons à 2 + 3 ou 3 + 4 temps.

Types de mesure

Le métronome de la RT-223 supporte des mesures ayant comme unité de note (dénominateur) une noire ou une croche. Les nombres de temps (numérateurs) suivants peuvent être sélectionnés.

Dénominateur (unité de note)	Numérateur (nombre de temps)
Noire	1, 2, 3, 4, 2+3, 3+2, 3+3, 3+4, 4+3
Croche	6/8, 7/8, 12/8

Dans les mesures utilisant la noire comme unité, il y a 5 sous-types (C1, C2, C3, C4, C5) qui diffèrent par leur dynamique et leur détail de décompte. Par exemple, si une mesure 4/4 est sélectionnée, les variations C1 - C5 sont les suivantes.

● C1

● C2

● C3

● C4

● C5

NOTE

- Selon le type de mesure, certaines combinaisons dynamiques ne sont pas disponibles.
- Pour les mesures utilisant la croche comme dénominateur (6/8, 7/8, 12/8), la dynamique ne peut pas être changée.

Patterns de mesures mixtes

Quand vous utilisez le métronome avec une mesure 5/4, vous pouvez sélectionner 2 + 3 ou 3 + 2 comme numérateur.

● 2+3 C1

● 3+2 C1

De la même façon, quand vous utilisez le métronome avec une mesure 7/4, vous pouvez sélectionner 3 + 4 ou 4 + 3, ce qui amène des façons différentes de battre la mesure.

● 3+4 C1



● 4+3 C1

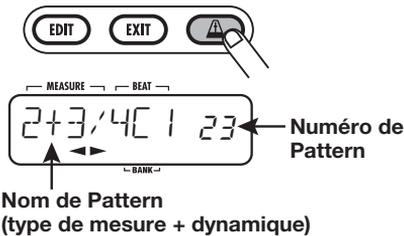


Pour utiliser la fonction métronome, procédez comme suit.

1. En mode Pattern, Song ou de lecture Groove, pressez la touche [METRONOME].

La touche [METRONOME] s'allume et la RT-223 passe en mode métronome. L'écran affiche le nom du Pattern de métronome et le numéro du Pattern.

Le nom du pattern est constitué d'une combinaison chiffre/symbole qui correspond au type de mesure et d'un chiffre qui correspond au réglage de dynamique. Pour une liste des réglages disponibles de mesure et de dynamique, voir page 60.



2. Utilisez les touches VALUE [+] / [-] pour sélectionner le Pattern de métronome



3. Pour changer le son du métronome, pressez la touche [KIT/PROG] et utilisez les touches curseur gauche/droite pour sélectionner le son.

Les choix de son suivants sont possibles pour le métronome.

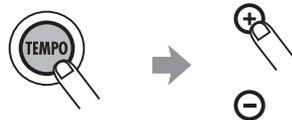
Affichage	Indication et son correspondant
M-BELL	Son de métronome
M-CLICK	Son de métronome (clic seulement)
STICK	Son de baguette
COWBELL	Son de cloche
HIGH-Q	Son de clic de synthétiseur



4. Pour quitter l'écran de sélection de son, pressez la touche [EXIT].

L'écran revient aux conditions de l'étape 1.

5. Pour régler le tempo, pressez la touche [TEMPO] puis utilisez les touches VALUE [+] / [-].



ASTUCE

- Quand la RT-223 est en mode métronome, tous les effets sont court-circuités et aucun traitement d'effet n'est effectué.

ASTUCE

Si vous frappez deux fois la touche [TEMPO], l'intervalle séparant vos frappes est pris comme valeur de noire (fonction de programmation manuelle "tap tempo").

- 6. Pour activer le son de métronome, pressez la touche PLAY [▶].**



Le métronome commence à jouer. L'écran affiche alors la mesure actuelle en temps réel.



Mesure actuelle Valeur de temps

NOTE

Quand une pédale commutateur est connectée à la RT-223 et que sa fonction n'est pas réglée sur "TAP", elle est automatiquement réglée pour fonctionner comme pédale de démarrage/arrêt (Start/Stop) quand le métronome est activé.

ASTUCE

Vous pouvez changer le son et le tempo du métronome pendant que celui-ci fonctionne.

- 7. Pour stopper le métronome, pressez la touche STOP [■].**



- 8. Pour sortir du mode métronome, pressez la touche [PATTERN] ou la touche [SONG].**



La RT-223 retourne au mode Pattern ou au mode Song. Quand vous sortez du mode métronome, les effets ne sont plus court-circuités et le réglage d'origine de la pédale commutateur revient.

Si vous pressez la touche [EXIT] à cette étape, la RT-223 retourne au mode précédent.

Changement de divers réglages de la RT-223

La touche [FUNCTION] sert à faire divers réglages pour la RT-223. Les étapes de base pour employer la touche [FUNCTION] et les éléments réglables sont décrits ci-dessous.

Procédure commune de réglage des fonctions

La touche [FUNCTION] est employée de la même façon pour la plupart des réglages. Les étapes de base sont les suivantes.

1. Pressez la touche [FUNCTION].



La touche [FUNCTION] clignote, indiquant que vous pouvez sélectionner un réglage.

NOTE

Pour certains réglages, vous devez d'abord sélectionner le Pattern avant de presser [FUNCTION], ou vous devez d'abord arrêter la lecture. Pour des détails, voir la description individuelle des réglages.

2. Selon le réglage désiré, pressez un des pads 1 - 13 ou la touche [PATTERN].

Les 13 pads de la façade et la touche [PATTERN] servent à sélectionner les réglages. Le réglage est identifié par l'inscription sous le pad ou la touche, (donné entre parenthèses dans la liste suivante).

- **Pad 0 (BASS KEY)**
Établit la hauteur de référence pour le programme de basse et la tonique du Pattern.
- **Pad 1 (MIX)**
Règle le niveau de piste de batterie/piste de basse.
- **Pad 2 (BASS TUNE)**
Permet d'accorder un programme de basse.
- **Pad 3 (TIME SIG)**
Règle le format de mesure du Pattern.

- **Pad 4 (PRE COUNT)**
Commute on ou off le pré-compte et règle le nombre de temps.
- **Pad 5 (QUANTIZE)**
Règle la valeur de quantification.
- **Pad 6 (CLICK VOL)**
Règle le volume du métronome.
- **Pad 7 (BAR LENGTH)**
Règle le nombre de mesures du Pattern.
- **Pad 8 (FOOT SW)**
Règle la fonction de la pédale commutateur.
- **Pad 9 (SWING)**
Règle la quantité de swing pour la lecture.
- **Pad [+] (PAD SENS)**
Règle la sensibilité du pad.
- **Pad [x] (SHIFT)**
Décale le timing de lecture vers l'arrière ou l'avant.
- **Pad [0] (MIDI)**
Règle on ou off la réception des messages de synchronisation MIDI et affecte un canal MIDI à chaque piste.
- **Touche [PATTERN]**
Affiche la capacité mémoire encore disponible.

NOTE

Pour certains réglages, le son ou la piste à régler doit être sélectionné après le choix du réglage.

3. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour changer le réglage.

ASTUCE

- Garder enfoncée une touche VALUE [+]/[-] fait changer les nombres en continu.
- Pour changer rapidement un nombre, tenez enfoncée une des touches VALUE [+]/[-] et pressez l'autre.
- Quand vous changez un réglage de fonction, le nouveau réglage entre immédiatement en vigueur. Pour retourner

■ Réglage de la résolution du Pattern (QUANTIZE)

Plage de valeurs: 4, 8, 12, 16, 24, 32, 48, Hi (par défaut: 16)

Règle la valeur de quantification (note la plus courte) pour le Pattern. Le réglage de quantification affecte les quatre fonctions suivantes:

- **Note la plus courte pour l'enregistrement en temps réel**
- **Note la plus courte pour l'enregistrement pas à pas**
- **Intervalle sonore quand la touche [REPEAT/STEP] est utilisée avec un pad pour une répétition continue**
- **Timing de détection de pression/ relâchement de pad en lecture Groove**

Les 8 réglages suivants sont disponibles pour la valeur de quantification.

4Noire	24.....Double croche de triolet
8Croche	32.....Triple croche
12Croche de triolet	48.....Triple croche de triolet
16Double croche	Hi1 clic (1/96 ^e de noire)

NOTE

- Même si Quantize est réglé sur Hi, l'intervalle de répétition continue pour la touche [REPEAT/STEP] reste à une triple croche de triolet.
- Si vous pressez la touche REC [●] à la place de la touche [FUNCTION] à l'étape 4 de "Procédure commune de réglage des fonctions", la note enregistrée dans le Pattern actuellement sélectionné est alignée sur la valeur de quantification.

■ Réglage du niveau de volume du métronome (CLICK VOL)

Plage de valeurs: 0 - 15 (par défaut: 15)

Le niveau de volume du son de clic de métronome entendu durant l'enregistrement en temps réel peut être choisi avec ce réglage.

Le réglage s'applique à tous les Patterns.

■ Réglage du nombre de mesures pour un Pattern (BAR LENGTH)

Plage de valeurs: 1 - 99

Règle la longueur du Pattern dans la plage 1-99 mesures. Après avoir réglé la longueur du Pattern pressez la touche [FUNCTION] pour confirmer le réglage. Le réglage initial d'un Pattern vide est alors changé.

Il est aussi possible de changer la longueur d'un Pattern déjà enregistré. Pour cela, sélectionnez le Pattern à modifier puis pressez la touche REC [●] à la place de la touche [FUNCTION] à l'étape 4 de "Procédure commune de réglage des fonctions". L'action changera comme suit.

- **Augmenter le nombre des mesures**
Des mesures vierges sont ajoutées à la fin du Pattern.
- **Réduire le nombre de mesures**
Les mesures excédentaires à la fin du Pattern sont coupées.

ASTUCE

Ce réglage est mémorisé individuellement pour chaque Pattern.

■ Sélection de la fonction de la pédale commutateur (FOOT SW)

Plage de valeurs: PAD00 - PAD38, TAP, COUNT, START, MUTE, REPEAT, JAM (par défaut: JAM)

Ce réglage détermine la fonction qu'aurait une pédale commutateur (FS01) branchée à la prise [FOOT SW] de la face arrière.

Le réglage se fait en pressant la touche [FUNCTION] puis le pad 8 (FOOT SW). "FOOT SW" s'affiche, puis la fonction actuelle de la pédale commutateur apparaît. Dans ces conditions, vous pouvez changer le réglage.

Les réglages disponibles et les procédures de configuration sont donnés ci-dessous.

- **Déclenchement du son de batterie d'un pad avec la FS01**
Vous pouvez déclencher à l'aide de la pédale un son de batterie affecté à un pad de Pattern. C'est utile pour jouer la grosse caisse au pied. Pour faire le réglage, pressez la touche

[FUNCTION] puis le pad 8 (FOOT SW), puis pressez le pad désiré parmi les 13 pads x 3 banques (la force avec laquelle vous frappez le pad est également enregistrée). Selon le pad sélectionné, l'indication PAD00 - PAD38 s'affiche.

• **Changement par la FS01 du son de batterie affecté au pad**

A l'aide de la pédale, vous pouvez alterner entre deux sons de batterie affectés aux pads d'un Pattern. Pour faire le réglage, pressez la touche [FUNCTION] puis le pad 8 (FOOT SW). Puis enfoncez la FS01 et pressez le premier pad. Relâchez la FS01 et pressez le second pad. Le son du premier pad peut maintenant être changé avec la FS01. Quand la pédale est enfoncée, c'est le son du premier pad qui est entendu. Quand elle est relâchée, c'est le son du second qui est entendu. Les trois chiffres de gauche dans l'afficheur donnent le numéro du premier pad et les trois chiffres de droite le numéro du second pad.

Pour alterner au pied entre charleston ouverte et charleston fermée, maintenez enfoncée la FS01 et pressez le pad 4 (CLOSED HAT). Puis relâchez la FS01 et pressez le pad 6 (OPEN HAT).

• **Emploi de la FS01 pour régler le tempo**

Vous pouvez régler le tempo en pressant deux fois de suite la pédale (fonction de détection de tempo). Pour faire le réglage, pressez la touche [FUNCTION] puis le pad 8 (FOOT SW), puis pressez la touche [TEMPO]. ("TAP" s'affiche).

• **Emploi de la FS01 pour démarrer/mettre en pause**

Avec ce réglage, la FS01 fonctionne comme la touche PLAY [▶], alternant entre "Démarrage de la lecture" → "Pause" → "Reprise de la lecture" à chaque pression. Pour faire le réglage, pressez la touche [FUNCTION] puis le pad 8 (FOOT SW), puis pressez la touche PLAY [▶] ("COUNT" s'affiche).

• **Emploi de la FS01 pour démarrer/arrêter**

Avec ce réglage, la FS01 fonctionne de la même façon que lorsque la touche PLAY [▶] et la touche STOP [■] sont pressées chacune à leur tour, alternant entre "Début de lecture" → "Stop" → "Début de lecture depuis le début" à chaque pression. Pour faire le réglage, pressez

la touche [FUNCTION] puis le pad 8 (FOOT SW), puis pressez la touche STOP [■] ("START" s'affiche).

• **Emploi de la FS01 pour couper une piste**

Avec ce réglage, la piste actuellement sélectionnée (batterie ou basse) est coupée quand la pédale commutateur est pressée. Pour faire le réglage, pressez la touche [FUNCTION] puis le pad 8 (FOOT SW), puis pressez la touche VALUE [-] ("MUTE" s'affiche).

• **Emploi de la FS01 pour contrôler des sons de percussion continus**

Avec ce réglage, vous pouvez jouer le son d'un pad en continu en frappant le pad alors que la pédale est enfoncée. Pour faire le réglage, pressez la touche [FUNCTION] puis le pad 8 (FOOT SW), puis pressez la touche [REPEAT/STEP] ("REPEAT" s'affiche).

• **Emploi de la FS01 pour contrôler la lecture jam (mode Song uniquement)**

La RT-223 étant en mode Song, la FS01 peut servir à la fonction jam qui permet de changer de Pattern parmi de multiples Patterns rien qu'en pressant la pédale commutateur. Pour faire le réglage, pressez la touche [FUNCTION] puis le pad 8 (FOOT SW), puis pressez la touche [SONG] ("JAM" s'affiche). Pour des détails sur la fonction jam, voir page 68.

■ **Réglage de la quantité de swing de lecture (SWING)**

Plage de valeurs: 8th, 16th/50 - 75 (par défaut: 8th/50)

Ce réglage contrôle la quantité de swing (jeu ternaire). Pour faire le réglage, pressez la touche [FUNCTION] puis le pad 9 (SWING). "SWING" s'affiche un instant. Quand l'affichage change, utilisez les touches curseur gauche/droite pour sélectionner "8th" (swing par unités de croche) ou "16th" (swing par unités de double croche, puis utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour changer la valeur de réglage. Avec un réglage de 50, il n'y a pas de changement. Des valeurs plus élevées donnent plus de swing (les valeurs correspondent à un pourcentage). Ce réglage n'influence que le timing de lecture. Il n'affecte pas les données enregistrées dans le Pattern.

■ Réglage de la sensibilité de pad (PAD SENS)

Plage de valeurs: **SOFT, MEDIUM, LOUD, LIGHT, NORMAL, HARD, EX HARD** (par défaut: **NORMAL**)

Ce réglage détermine la sensibilité de pad. Les 7 réglages suivants sont disponibles.

- **SOFT (Doux)**
Faible volume quelle que soit la sensibilité de frappe du pad
- **MEDIUM**
Volume moyen quelle que soit la sensibilité de frappe du pad
- **LOUD (Fort)**
Volume élevé quelle que soit la sensibilité de frappe du pad
- **LIGHT (Léger)**
Le plus haut réglage de sensibilité. Donne un fort volume même quand le pad n'est frappé que légèrement.
- **NORMAL**
Réglage de sensibilité moyen
- **HARD (Lourd)**
Réglage de basse sensibilité. Les pads doivent être frappés fort pour produire du volume.
- **EX HARD (Extra-lourd)**
Le réglage de sensibilité le plus bas. Les pads doivent être frappés très fort pour produire du volume.

■ Réglage du décalage temporel de lecture (SHIFT)

Plage de valeurs: **-192 à +192** (par défaut: **0**)

Décale vers l'avant ou l'arrière par unités d'un clic (1/96^e de noire) le timing de reproduction d'une piste spécifique dans le Pattern actuellement sélectionné. Le décalage maximal est de ± 2 temps.

NOTE

- Une fois le réglage fait, il ne peut être annulé. Utilisez cette fonction avec précaution.
- Si vous décalez le timing de lecture d'une piste, les notes qui dépassent avant/après sont supprimées.

■ Réglage on/off de l'entrée de messages de synchronisation MIDI (MIDI)

Plage de valeurs: **int, Ext** (par défaut: **int**)

Quand ce réglage est sur "Ext", la RT-223 accepte les messages MIDI suivants:

- **Horloge MIDI**
- **Démarrage/Arrêt/Reprise**
- **Sélection de morceau**

NOTE

Quand ce réglage est sur "Ext", la programmation en temps réel n'est pas possible.

■ Réglage du canal de réception MIDI pour chaque piste (MIDI)

Plage de valeurs: **oFF, 1 - 16, AUt** (piste de basse seulement) (par défaut: **piste de batterie = 10, piste de basse = 9**)

Ce réglage détermine le canal MIDI pour chaque piste. Les choix possibles pour la piste de batterie sont oFF (pas de réception) et 1 - 16. Les réglages possibles pour la piste de basse sont oFF (pas de réception), 1 - 16 et AUt.

"AUt" est un réglage spécial pour jouer des fichiers MIDI standard (SMF) compatibles GM. Quand la RT-223 reçoit un message de changement de programme pour un son de basse GM, elle commute automatiquement la piste de basse sur ce canal MIDI. Quand la touche [FUNCTION] est pressée, puis le pad [(O)] (MIDI), l'affichage servant au réglage on ou off du canal de réception MIDI de piste de batterie/piste de basse apparaît. Tenez enfoncée la touche [DRUM] ou la touche [BASS] (le réglage actuel pour la piste est affiché) et utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour changer le réglage.

■ Affichage de la quantité de mémoire encore disponible (PATTERN)

Presser la touche [FUNCTION] puis la touche [PATTERN] fait s'afficher le pourcentage de mémoire encore disponible. Cet affichage n'est qu'informatif, il ne peut pas être modifié.

Autres fonctions

Cette section décrit des exemples pour associer la RT-223 à des équipements et composants externes optionnels.

Emploi de la fonction jam

La fonction jam vous permet d'utiliser la pédale commutateur pour faire jouer de multiples Patterns affectés aux pads en mode Song. C'est pratique quand vos mains sont déjà occupées à jouer d'un instrument, car vous restez en mesure de déclencher des Patterns et d'en changer à tout moment.

NOTE

La fonction jam n'est disponible que quand la RT-223 est en mode Song.

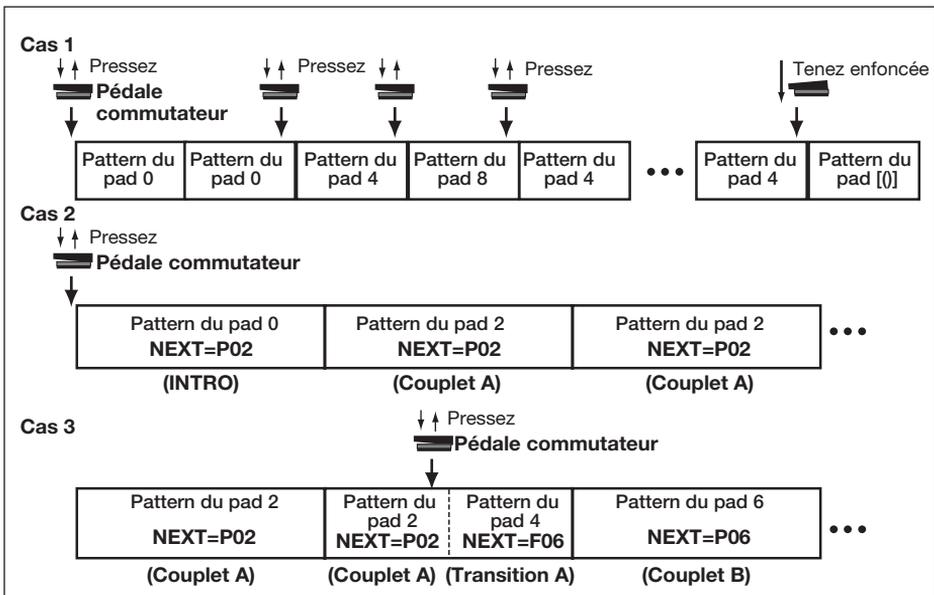
Les quatre pads suivants peuvent être directement pilotés par la fonction jam: pad 0, pad 4, pad 8, et pad [()].

Quand vous pressez la pédale commutateur alors que la RT-223 est à l'arrêt, le Pattern du pad 0 commence à jouer. A chaque pression suivante de

la pédale commutateur, les Patterns alternent entre pad 4 et pad 8. Si vous maintenez enfoncée la pédale commutateur durant la lecture, le Pattern passe au pad [()] (voir Cas 1 ci-dessous).

En programmant le paramètre NEXT (→ p. 38) pour les pads ci-dessus, vous pouvez utiliser d'autres combinaisons de Patterns ou stopper la lecture après un Pattern spécifique.

Par exemple, considérons que INTRO ait été affecté au pad 0 et VERSE (couplet) A au pad 2. Quand vous réglez le paramètre NEXT du pad 0 sur "P02", presser la pédale commutateur fera jouer l'intro, puis le couplet A (voir Cas 2 ci-dessous). De même, si FILL (Transition) A est affecté au pad 4 et VERSE B au pad 6, régler le paramètre NEXT du pad 4 sur "F06" fera jouer la transition A dès le temps qui vient après la pression de la pédale commutateur, puis la lecture passera au couplet B (voir Cas 3 ci-dessous).



Si le Pattern de final (ENDING) est affecté au pad [0] et que son paramètre NEXT est réglé sur "STP", presser et tenir la pédale commutateur fera jouer le Pattern final, puis la lecture s'arrêtera.

ASTUCE

Pour les morceaux qui ont des Patterns pré-affectés (morceaux 0 - 9), NEXT est réglé comme suit pour chaque pad.

Pad	Paramètre NEXT
0	P02
2	P02
4	F06
6	P06
8	F02
[0]	STP

1. Connectez la FS01 à la prise [FOOT SW] de la face arrière.
2. Pressez la touche [SONG] pour faire passer la RT-223 en mode Song.



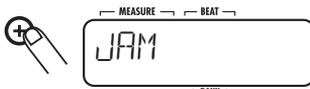
3. Pressez la touche [FUNCTION] puis le pad 8 (FOOT SW).



"FOOT SW" s'affiche brièvement, suivi de la fonction actuelle de la pédale commutateur. Dans ces conditions, vous pouvez changer le réglage de la fonction de la pédale commutateur.

4. Pressez la touche [SONG].

"JAM" s'affiche.



NOTE

Quand la fonction jam est affectée à la pédale commutateur et que la RT-223 est dans un mode autre que le mode Song, la pédale commutateur contrôle la lecture/l'arrêt du Pattern/morceau.

5. Pressez la touche [FUNCTION].

Le réglage de pédale commutateur est terminé. Dans ces conditions, vous pouvez utiliser la fonction jam.

6. Si nécessaire, réglez le paramètre NEXT pour chaque pad (→ p. 38).

7. Pressez la pédale commutateur.

La lecture du Pattern affecté au pad [0] commence. Chaque pression suivante de la pédale commutateur changera alors le Pattern en fonction du réglage du paramètre NEXT. Si vous maintenez enfoncée la pédale commutateur durant la lecture, c'est le Pattern du pad [0] qui est reproduit (si vous avez réglé le paramètre NEXT du pad [0] sur "Stp", la lecture de Pattern s'arrêtera ensuite).

Synchronisation de la RT-223 sur un équipement MIDI externe

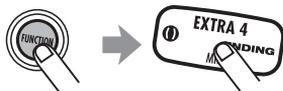
La RT-223 peut recevoir des signaux d'horloge MIDI pour un fonctionnement synchronisé avec un enregistreur multi-piste, séquenceur, boîte à rythmes ou équipement similaire. Cela permet la reproduction des Patterns ou des morceaux de la RT-223 au tempo déterminé par l'équipement externe.

1. Reliez la prise MIDI OUT de l'enregistreur multi-piste, de la boîte à rythmes ou de l'autre appareil MIDI à la prise [MIDI IN] de la RT-223 à l'aide d'un câble MIDI.

NOTE

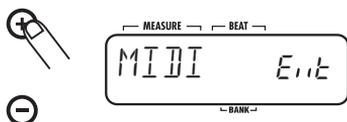
Vérifiez que l'équipement MIDI externe peut envoyer des messages d'horloge MIDI et de démarrage/arrêt/reprise.

- 2. Pressez la touche [FUNCTION] puis le pad [0] (MIDI).**



L'affichage servant à activer/désactiver la réception des messages de synchro MIDI apparaît.

- 3. Utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour faire s'afficher "Ext".**



- 4. Pressez la touche [FUNCTION].**

Dans ces conditions, le fonctionnement de la RT-223 est synchronisé sur l'équipement MIDI externe.

- 5. Sélectionnez le Pattern ou morceau à reproduire en synchronisation.**

- 6. Lancez la reproduction sur l'équipement MIDI externe.**

Le Pattern ou morceau de la RT-223 joue en synchronisation avec le tempo de l'équipement MIDI externe.

Emploi d'un équipement MIDI pour faire jouer la RT-223

Avec un clavier MIDI, un séquenceur MIDI ou un appareil MIDI similaire, vous pouvez faire jouer les sources sonores internes de la RT-223.

- 1. Branchez le clavier MIDI, le séquenceur MIDI ou autre dispositif MIDI au connecteur [MIDI IN] de la RT-223 à l'aide d'un câble MIDI.**

- 2. Pressez la touche [FUNCTION] puis le pad [0] (MIDI).**

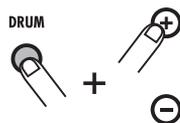
L'affichage servant à activer/désactiver la réception des messages de synchro MIDI apparaît.

- 3. Pressez la touche [DRUM] (ou la touche [BASS]).**



La valeur de réglage actuel s'affiche pour la piste sélectionnée.

- 4. En gardant enfoncée la touche pressée à l'étape 3, utilisez les touches VALUE [+]/[-] pour régler le canal de réception MIDI de la piste sur le canal d'émission de l'équipement MIDI externe.**



Pour des informations sur le réglage du canal MIDI, voir page 67.

- 5. Pressez la touche [FUNCTION].**

Le canal de réception MIDI est réglé pour la piste. La RT-223 produit du son en fonction des numéros de note reçus par sa prise [MIDI IN].

Les messages de changement de programme peuvent servir à changer de kit de batterie et de programme de basse sur la RT-223. Pour des informations sur les numéros de changement de programme et leur correspondance avec les kits de batterie et programmes de basse, référez-vous à l'appendice à la fin de ce manuel.

Contrôle de la mémoire encore disponible

Pour afficher la quantité de mémoire encore libre, procédez comme suit.

1. Pressez la touche [FUNCTION] puis la touche [PATTERN].



La quantité de mémoire encore libre est affichée (en pourcentage). Cet affichage n'est qu'informatif, il ne peut être modifié.

ASTUCE

Pour augmenter la quantité de mémoire libre, supprimez des Patterns et morceaux dont vous n'avez plus besoin.

2. Pour retourner au mode précédent, pressez la touche [FUNCTION] ou la touche [EXIT].

Désactivation du rétro-éclairage

Vous pouvez utiliser la RT-223 sans le rétro-éclairage de son afficheur.

Mettez sous tension la RT-223 en maintenant enfoncée la touche VALUE [-]. Le rétro-éclairage sera désactivé et l'unité consommera moins d'énergie. C'est pratique lorsque la charge des piles est faible.

Retour de la RT-223 aux réglages d'usine par défaut (initialisation)

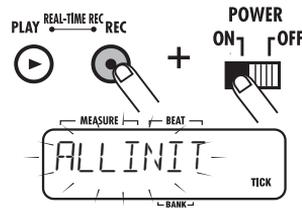
Vous pouvez ramener toutes les données de la RT-223 aux conditions d'usine par défaut.

NOTE

Utilisez cette fonction avec précaution car elle efface tous les Patterns et morceaux qui ont été enregistrés par l'utilisateur. Ceux-ci ne peuvent plus être récupérés.

1. Mettez sous tension la RT-223 en tenant enfoncée la touche REC [●].

“ALLINIT” clignote dans l'afficheur.



2. Pour poursuivre avec l'initialisation, pressez une fois encore la touche REC [●]. Pour annuler la procédure, pressez la touche [EXIT].

Quand l'initialisation est effectuée, tous les réglages et toutes les données de la RT-223 sont ramenés aux conditions d'usine par défaut et l'unité démarre. Si le processus a été annulé, la RT-223 démarre normalement.

ASTUCE

Si nécessaire, vous pouvez restaurer les Patterns (→ p. 32), les kits de batterie (→ p. 52) ou les patches d'effet (→ p. 58) sélectionnés tels qu'à leur sortie d'usine.

Guide de dépannage

Vérifiez d'abord les éléments suivants s'il vous semble qu'il y a un problème avec la RT-223.

Symptôme	Contrôle	Remède
Aucun son ou volume très faible	L'adaptateur secteur est-il correctement connecté?	Vérifiez que le bon adaptateur secteur ou des piles sont utilisés.
	Les prises [R OUT] et [L/MONO OUT] sont-elles correctement connectées au système de reproduction?	Faites les connexions comme décrit dans "Se connecter" (page 6).
	Y-a-t-il un problème avec le câble?	Essayez un autre câble.
	Le système de reproduction connecté fonctionne-t-il normalement?	Vérifier le système et assurez-vous que le niveau de volume est correctement réglé.
	Le volume de la RT-223 est-il bien réglé?	Réglez la commande [VOLUME] sur une position convenable.
Frapper un pad ne produit pas de son ou un son de niveau très faible	Les réglages des pads sont-ils corrects?	Utilisez la touche [FUNCTION] et le pad [+] (PAD SENS) pour régler la sensibilité de pad (→ p. 67).
Le son souffre de distorsion ou est intermittent	Le niveau de sortie de la RT-223 est-il trop élevé?	Réglez la commande [VOLUME] de la RT-223 sur une position convenable.
	Le signal de sortie d'effet COMP EQ est-il trop élevé?	Réglez le paramètre LEVEL de l'effet COMP EQ sur une valeur convenable.
Impossible d'enregistrer un morceau/Pattern	Les limites de la mémoire ont-elles été atteintes?	Supprimez les Patterns et morceaux inutiles.
La pédale commutateur FS01 n'a pas d'effet	La FS01 est-elle correctement connectée à la prise [FOOT SW]?	Faites les connexions comme décrit dans "Se connecter" (page 6).
	Les réglages de pédale sont-ils adéquats?	Utilisez la touche [FUNCTION] et le pad 8 (FOOT SW) pour régler la fonction de la pédale (→ p. 65).
La lecture simultanée avec des appareils MIDI n'est pas possible	La fonction de réception MIDI est-elle réglée sur ON?	Avec la touche [FUNCTION] et le pad [0] (MIDI), changez le réglage de "Int" (réception d'horloge MIDI désactivée) en "Ext" (réception d'horloge MIDI activée).

RT-223 – Appendice

Caractéristiques de la RT-223

Fréquence d'échantillonnage	44,1 kHz
Conversion N/A	24 bits, suréchantillonnage 8 fois
Polyphonie maximale	18 voix
Résolution	96 clics d'horloge par noire
Plage de tempo	40 - 250 BPM
Nombre d'événements de note enregistrables	32000
Sons de batterie	213
Sons de basse	12
Kits de batterie	127
Patterns rythmiques	511
Morceaux	100
Nombre de pads	13 (avec détection de dynamique)
Afficheur	
Type d'afficheur	A cristaux liquides (LCD), personnalisé, à 128 segments
Connecteurs externes	
Connecteur pour commande externe MIDI	Entrée FS01 IN
Entrées/sorties	
LINE IN (entrée ligne)	Jack 6,35mm stéréo standard (Impédance d'entrée 10 k Ω , niveau d'entrée nominal -10 dBm)
OUTPUT (sortie)	
Line Out (L/MONO)	Jack 6,35mm standard
Line Out (R)	Jack 6,35mm standard (Impédance de sortie 1 k Ω ou moins, niveau de sortie nominal -10 dBm)
Casque	Mini-jack 3,5mm, 50 mW (sous 32 Ω)
Dimensions	217,9 (L) x 182,6 (P) x 35,5 (H) mm
Poids	680 grammes
Alimentation électrique	CC 9 V, 300 mA (par adaptateur secteur AD-0006) Piles R6 (taille AA) x 4; autonomie en fonctionnement continu de 8 heures ou plus
Accessoires fournis	Mode d'emploi

Module Reverb

Paramètres											
EFFECT ON/OFF	HALL	PRE DLY	DECAY	EQ H	EQ L	DAMP	E/R MIX	DR SEND	BS SEND	KICKDRY	EFX LVL
		Produit une réverbération de type salle de concert.									
EFFECT ON/OFF	ROOM	PRE DLY	DECAY	EQ H	EQ L	DAMP	E/R MIX	DR SEND	BS SEND	KICKDRY	EFX LVL
		Produit une réverbération de type pièce.									
EFFECT ON/OFF	SPRING	PRE DLY	DECAY	EQ H	EQ L	DAMP	KICKDRY	BS SEND	KICKDRY	EFX LVL	
		Simule une reverb à ressort.									
EFFECT ON/OFF	PLATE	PRE DLY	DECAY	EQ H	EQ L	DAMP	KICKDRY	BS SEND	KICKDRY	EFX LVL	
		Simule une reverb à plaque.									
EFFECT ON/OFF	DELAY	TIME	FB	DAMP	PAN	KICKDRY	BS SEND	KICKDRY	EFX LVL		
		Retard avec temps de retard jusqu'à 700 ms.									
EFFECT ON/OFF	CHORUS	LFO TYP	DEPTH	RATE	PRE DLY	KICKDRY	BS SEND	KICKDRY	EFX LVL		
		Ajoute modulation et dispersion.									
EFFECT ON/OFF	FLANGER	DEPTH	RATE	FB	LFO SFT	KICKDRY	BS SEND	KICKDRY	EFX LVL		
		Ajoute un son ondulant à fort caractère.									

Description des paramètres

Nom	Plage de valeurs	Description
EFFECT ON/OFF	ON, OFF	Commute ON/OFF l'effet pour chaque patch.
TYPE	HALL, ROOM, SPRING, PLATE, DELAY, CHORUS, FLANGER	A choisir parmi 7 types disponibles.
LFO TYP	Mn, St	Règle la phase du LFO sur Mn (Mono) ou St (Stéréo).
LFO SFT	0 - 180	Règle la différence de phase gauche/droite.
DEPTH	0 - 10	Règle l'intensité d'effet.
RATE	CHORUS : 1 - 30	Règle la vitesse d'effet. Avec un réglage sur "tx" ou "Mx", la vitesse est synchronisée sur le tempo rythmique (voir Tableau 1 page suivante).
	FLANGER : 1 - 30, t0 - t9, M1 - M4	
PRE DLY	CHORUS : 1 - 30	Règle le pré-retard.
	HALL, ROOM, SPRING, PLATE : 1 - 100	
TIME	1 - 700, t0 - t7	Règle le temps de retard par pas d'1 ms. Avec un réglage sur "tx", le temps de retard est synchronisé sur le tempo rythmique (voir Tableau 1 page suivante).
FB	DELAY : 0 - 10	Règle la quantité de réinjection (Feedback).
	FLANGER : -10 - 10	
DAMP	0 - 10	Règle l'atténuation des hautes fréquences du son réverbéré et du son de retard.
PAN	L10 - L1, 0, r1 - r10	Règle la position stéréo du son de retard.
DECAY	1 - 30	Règle le temps de réverbération.
EQ H	-12 - 6	Contrôle le niveau des hautes fréquences du son d'effet.
EQ L	-12 - 6	Contrôle le niveau des basses fréquences du son d'effet.
E/R MIX	0 - 30	Règle le niveau des réflexions initiales.
KICKDRY	ON, OFF	Commute ON/OFF le traitement d'effet pour la grosse caisse (KICK) affectée au pad 0.
DR SEND	0 - 100	Règle le niveau d'envoi de la batterie à l'effet.
BS SEND	0 - 100	Règle le niveau d'envoi de la basse à l'effet.
EFX LVL	0 - 30	Règle le niveau du son d'effet dans le mixage.

Module COMP EQ

Paramètres														
EFFECT ON/OFF	MLT CMP	XOVER L	XOVER H	SENS H	SENS M	SENS L	MIX H	MIX M	MIX L	EQ H	EQ M	EQ L	BASS ON/OFF	LEVEL
		Divise le signal entrant en trois bandes de fréquences et règle séparément pour chacune le compresseur et le mixage. Comprend aussi un égaliseur 3 bandes.												
EFFECT ON/OFF	LO-FI	CHARA	COLOR	DIST	tone	EFX LVL	DRY LVL	EQ H	EQ M	EQ L	BASS ON/OFF	LEVEL		
		Simule un son basse fidélité (Low-fi). Comprend aussi un égaliseur 3 bandes.												
EFFECT ON/OFF	RESONNC	DEPTH	FREQ	RATE	TYPE	RESO	EFX LVL	DRY LVL	EQ H	EQ M	EQ L	BASS ON/OFF	LEVEL	
		Filtre de résonance avec LFO. Comprend aussi un égaliseur 3 bandes.												

Description des paramètres

Nom	Plage de valeurs	Description
EFFECT ON/OFF	ON, OFF	Commute ON/OFF l'effet pour chaque patch.
TYPE	MLT CMP, LO-FI, RESONNC	A choisir parmi 3 types disponibles.
XOVER L	50 - 16000	Règle le point de séparation des bandes de basses/moyennes fréquences.
XOVER H	50 - 16000	Règle le point de séparation des bandes de moyennes/hautes fréquences.
SENS H	0 - 24	Règle la sensibilité du compresseur dans les aigus.
SENS M	0 - 24	Règle la sensibilité du compresseur dans les médiums.
SENS L	0 - 24	Règle la sensibilité du compresseur dans les graves.
MIX H	OFF, -24 - 6	Règle la quantité d'aigus au mixage.
MIX M	OFF, -24 - 6	Règle la quantité de médiums au mixage.
MIX L	OFF, -24 - 6	Règle la quantité de graves au mixage.
CHARA	0 - 10	Règle le caractère du filtre.
COLOR	1 - 10	Règle la couleur sonore.
DIST	0 - 10	Règle la distorsion.
tone	0 - 10	Règle la qualité tonale.
DEPTH	0 - 10	Règle l'intensité d'effet.
FREQ	1 - 30	Règle le décalage (offset) du LFO.
RATE	1 - 30, t0 - t9, M1 - M4	Règle la vitesse d'effet. Avec un réglage sur "tx" ou "Mx", la vitesse est synchronisée sur le tempo rythmique (voir Tableau 1 page suivante).
TYPE	HPF, LPF, bPF	Sélectionne le type de filtre.
RESO	1 - 30	Applique de la résonance à l'effet.
EFX LVL	0 - 30	Règle la quantité de son d'effet dans le mixage.
DRY LVL	0 - 30	Règle la quantité de son d'origine dans le mixage.
EQ H	-12 - 12	Applique une amplification/atténuation aux aigus.
EQ M	-12 - 12	Applique une amplification/atténuation aux médiums.
EQ L	-12 - 12	Applique une amplification/atténuation aux graves.
BASS ON/OFF	ON, OFF	Commute ON/OFF le traitement de la basse par l'effet.
LEVEL	1 - 30	Règle le niveau de sortie du Patch.

[Tableau 1 Réglage de synchronisation pour les paramètres RATE et TIME]

Réglage	Fréquence	Réglage	Fréquence	Réglage	Fréquence
t0	Triple croche	t5	Blanche de triolet	M1	Ronde
t1	Double croche	t6	Croche pointée	M2	Ronde x 2
t2	Noire de triolet	t7	Noire	M3	Ronde x 3
t3	Double croche pointée	t8	Noire pointée	M4	Ronde x 4
t4	Croche	t9	Blanche		

LISTE DES PATCHES

COMP EQ

N°	SECTION	NOM	Commentaire
0	COMP	STANDRD	Son de compresseur standard
1		BOTTOM	Forte compression des graves
2		FULLRG	Forte compression de tout le spectre
3		CRUSH	Forte compression des médiums
4		POWER	Accentue le punch général
5		EQBOOST	Forte compression pour accentuer les médiums
6		EQHIBST	Forte compression pour accentuer les aigus
7		EQHCUT	Correction de coupure des aigus
8		EQLIGHT	Correction pour rendre le son plus léger
9		EQTIGHT	Correction pour rendre le son plus nerveux
10		LO&HI	Son de compresseur pour accentuer les aigus et les graves
11	LO-FI	NATURAL	Son de compresseur avec grande plage d'emploi
12		FATDRUM	Simule le son d'un gros fût
13		LO-FI	Son basse fidélité
14		RETRO	Donne un son type 1930
15		8-Bit	Simule une ancienne boîte à rythmes basse résolution
16	ANGRY	Ajoute une sensation rugueuse générale	
17	RESONNC	RAVEREZ	Effet de balayage spécial avec filtre tranchant
18		HIPASS	Filtre passe-haut avec résonance
19		RAY-GUN	Son d'effet du style pistolet laser

REVERB

N°	SECTION	NOM	Commentaire
0	ROOM	STUDIO	Simule la réverbération d'un studio de répétition
1		BRIGHT	Reverb room avec qualité tonale dure
2		DARK	Reverb room avec qualité tonale douce
3		TUNNEL	Simule la réverbération d'un tunnel
4	GATE	GATE 1	Son de reverb gate
5		GATE 2	Son de reverb gate profonde
6	HALL	SM HALL	Simule la réverbération d'une salle de petite taille
7		MIDHALL	Simule la réverbération d'une salle de taille moyenne
8		BIGHALL	Simule la réverbération d'une salle de grande taille
9		CLEAR	Simule la réverbération brillante d'une salle de concert
10		SOFT	Reverb de salle avec qualité tonale douce
11		BUDOKAN	Simule la réverbération du Budokan de Tokyo
12	PLATE	PLATE	Simulation de reverb à plaque
13		SHARPPL	Reverb tranchante
14		SHORTPL	Reverb courte
15		SLAP	Retard court
16		SHORT	Retard à la double croche synchronisé avec le tempo
17		REPEAT	Retard à la croche synchronisé avec le tempo
18	DELAY	TRIPLET	Retard à la double croche pointée synchronisé avec le tempo
19		JAMMING	Retard à la croche pointée synchronisé avec le tempo
20		SYNCHRO	Retard à la croche pointée synchronisé avec le tempo
21		ACCENT	Retard à la noire de triolet synchronisé avec le tempo
22		RHYTHM	Retard à la blanche de triolet synchronisé avec le tempo
23	CHORUS	AIR-CHO	Large son de chorus
24	FLANGER	FLANGER	Flanger standard pour son de batterie
25	DEMO	BIGVERB	Reverb profonde employée dans la démonstration
26		MINVERB	Reverb superficielle employée dans la démonstration

LISTE DES KITS DE BATTERIE

Catégorie	NOM	N°
Rock	BASIC	0
	REZROCK	1
	LIVE	2
	MODERN	3
	ROCKET	4
R&B	SNAPPY	5
	ROOM	6
	ACUSTIK	7
	STUDIO	8
	PUNCH	9
	AMBIENT	10
Voice	BEATBX1	11
	BEATBX2	12
	BEATBX3	13
	BEATBX4	14
	BEATBX5	15
Funk	SUPRFLY	16
	FUNKY	17
	DRYFUNK	18
	FUNKSTR	19
	FUNKIFY	20
	BIGFUNK	21
	CRACKER	22
ZOOM Classic	LIVE ZM	23
	EPIC ZM	24
	REAL ZM	25
	SNAP ZM	26
	MOD ZM	27
	FUNK ZM	28
HipHop	HIPHOP	29
	STREET	30
	HOMIE	31
	RAPPER	32
	SYNTECH	33
Dance	POWER	34
	ELECTRO	35
	KICKER	36
	REZNANZ	37

Catégorie	NOM	N°
Jazz	BRUSH1	38
	BRUSH2	39
	BRUSH3	40
	BRUSH4	41
	BRUSH5	42
Pop	POPROCK	43
	LITEPOP	44
	DRY POP	45
	HIT POP	46
	AMBIPOP	47
	SUPRPOP	48
Hard Rock	HARDROK	49
	RESOROK	50
	BIGBEAT	51
	HARD RM	52
	HEAVY	53
Fusion	B-FUSON	54
	L-FUSON	55
	X-FUSON	56
	S-FUSON	57
	T-FUSON	58
	D-FUSON	59
World	LATIN 1	60
	LATIN 2	61
	METAL	62
	REGGAE	63
	AFRICAN	64
	TURKISH	65
	INIDAN	66
	ASIAN	67
	SFX 1	68
SFX 2	69	

Les sons BEATBX ont été fournis par Big Fish Audio.

Big Fish Audio est le plus grand producteur mondial de boucles et d'échantillons. Leurs bibliothèques sont utilisées par les meilleurs producteurs musicaux dans la plupart des styles musicaux et représentent une ressource abordable pour la production musicale. Pour plus d'informations, rendez-leur visite sur le web à www.bigfishaudio.com.



 bigfish audio™

 professional sound libraries

Big Fish Audio.
 11003 Penrose Street, Ste C
 Sun Valley, CA91352 USA
 Téléphone (818) 768-6115
 @Fax (818) 768-4117
www.bigfishaudio.com
info@bigfishaudio.com

LISTE DES PROGRAMMES DE BASSE

N°	N° de changement de prog.	AFFICHAGE
0	0,12,24,34,41,53,65,77,89,101,113,125	FINGER
1	1,13,25,35,42,54,66,78,90,102,114,126	BRIGHT
2	2,14,26,37,43,55,67,79,91,103,115,127	SLAP
3	3,15,27,33,44,56,68,80,92,104,116	ACUSTIK
4	4,16,28,38,45,57,69,83,93,105,117	MUTE
5	5,17,29,36,46,58,70,84,94,106,118	DARK
6	6,18,30,39,47,59,71,85,95,107,119	SYNTH1
7	7,19,31,40,48,60,72,86,96,108,120	SYNTH2
8	8,20,32,49,61,73,87,97,109,121	HARMONX
9	9,21,50,62,74,88,98,110,122	LO-SINE
10	10,22,51,63,75,81,99,111,123	SQUARE
11	11,23,52,64,76,82,100,112,124	SAW

LISTE DES NUMEROS DE NOTE DES PADS DE BATTERIE

N° PAD	NOM DE PAD	BANQUE 1	BANQUE 2	BANQUE 3
PAD1	KICK	36	35	61
PAD2	TOM1	50	48	64
PAD3	SNARE	38	40	60
PAD4	TOM2	47	45	62
PAD5	CLOSED HAT	42	44	68
PAD6	TOM3	43	41	63
PAD7	OPEN HAT	46	54	67
PAD8	CRASH	49	57	66
PAD9	EXTRA 1	37	70	71
PAD10	RIDE	51	59	65
PAD11	EXTRA 2	39	52	72
PAD12	EXTRA CYMBAL	53	55	69
PAD13	EXTRA 3	56	58	73

LISTE DES NUMEROS DE NOTE MIDI

	N° de note	KIT DE BATTERIE		Programmes de basse
		N° INST	NOM INST	
	24			De la note 0 ↓ Tessiture de basse ↓
	25			
	26			
	27	349	HighQ	
	28	290	Slap	
	29	358	Scratch1	
	30	359	Scratch2	
	31	275	ShortStk	
	32	318	SquarClk	
	33	321	MetroClk	
	34	329	MtrBell	
	35	BANQUE DE PADS 1 }		
	36			
	37			
	38			
	39	}		
	66			
	67			
	68			
	69			
	70			
	71			
	72			
	73			
	74	74	Guirol1	
	75	75	Claves1	
	76	76	WoodBkH	
	77	77	WoodBkL	
	78	78	CuicaHi	
	79	79	CuicaLo	
	80	80	MTrangl	
	81	81	OpTrangl	
	82	82	Shaker1	
	83	83	JBell1	
	84	84	Beltre1	
	85	85	Castnet1	
	86	86	MtSurdo	
	87	87	OpSurdo	
	88			

Le plus haut numéro de note qui peut être produit dépend du programme de basse.
 Les numéros d'instrument des banques de pads 1 - 3 et les noms d'instrument dépendent du kit.
 La tessiture de note pouvant être produite par les pads de la RT-223 va de 12 à 63.

LISTE DES INSTRUMENTS

Catégorie	Nom	N°	Catégorie	Nom	N°	Catégorie	Nom	N°	Catégorie	Nom	N°
Kick (Grosse caisse)	TIGHT	0	Snare (Caisse claire)	ROLL1	27	HiHat (Charleston)	OPANLG1	9	Global	VIBSLAP	9
	ACO-BD1	1		ROLL2	28		OPANLG2	10		HIBONGO	10
	ACO-BD2	2		VO-SD1	29		CLSSTDO	11		LOBONGO	11
	CLASSC1	3		VO-SD2	30		CLSBEND	12		MTHICNG	12
	CLASSC2	4		VO-SD3	31		OPBEND	13		HICNG1	13
	STD-BD1	5		VO-SD4	32		PEDACO	14		HICNG2	14
	STD-BD2	6		VO-SD5	33		CLSHMN	15		LOCNG	15
	STD-BD3	7		LIVETM1	0		OPHMN	16		HITIMBA	16
	PUNCH	8		LIVETM2	1		LIVECYM	0		LOTIMBA	17
	ATTK-BD	9		LIVETM3	2		CRSH'17	1		HIAGOGO	18
	ANALOG1	10	DRY-TM1	3	CRSH'20	2	LOAGOGO	19			
	ANALOG2	11	DRY-TM2	4	CRSH3	3	CABASA	20			
	DIGALG1	12	DRY-TM3	5	SPLASH1	4	MARACAS	21			
	DIGALG2	13	808_1	6	SPLASH2	5	WHISL1	22			
	LIVE-BD	14	808_2	7	RIDE1	6	WHISL2	23			
	STDO-BD	15	808_3	8	RIDE2	7	GUIROS	24			
	RESO-BD	16	ACO-TM1	9	CUP1	8	GUIROL	25			
	HUGE	17	ACO-TM2	10	CUP2	9	CLAVES	26			
	STAGE	18	ACO-TM3	11	CRSH-B	10	WDBLKH	27			
	DEEP-BD	19	SYNTH	12	RIDE-B	11	WDBLKL	28			
	HARD-BD	20	POPH1	13	CHINA	12	MTCUICA	29			
	BEND-BD	21	POPH2	14	VO-CYM	13	OPCUICA	30			
	BD-DRY1	22	POPMID	15	EXRIM1	0	MTRRAGL	31			
	BD-DRY2	23	POPLO	16	EXRIM2	1	OPTRAGL	32			
	VO-BD1	24	STDOTM1	17	EXRIM3	2	SHAKER	33			
	VO-BD2	25	STDOTM2	18	EXCWBL1	3	JGBELL	34			
VO-BD3	26	STDOTM3	19	EXCWBL2	4	BELLTR	35				
Snare (Caisse claire)	LIVE-SD	0	Toms	AMBI1	20	Extra	EXCLAP1	5	SFX (Effets spéciaux)	CSTNET	36
	HIGHSD1	1		AMBI2	21		EXCLAP2	6		MTRSDO	37
	TIGHT	2		AMBI3	22		EXSN909	7		OPSRDO	38
	ANALOGM	3		HARDTM1	23		EXTMBRB	8		FLITSWP	0
	ANALOGS	4		HARDTM2	24		EXCLAPB	9		GAMELAN	1
	DIGALGM	5		HARDTM3	25		C'MON	10		BASSSLD	2
	DIGALGS	6		BENDTM1	26		SCRATCH	11		BELL	3
	POWER	7		BENDTM2	27		H RIM01	12		OODAIKO	4
	ROOM	8		BENDTM3	28		DJEMBE1	13		CUDAIKO	5
	SNAP1	9		GATE1	29		DJEMBE2	14		OEDO	6
	SNAP2	10	GATE2	30	DJEMBE3	15	TEMPLE	7			
	FUNK	11	GATE3	31	DUMBEK1	16	MOKUGYO	8			
	STD-SD	12	ELECTO1	32	DUMBEK2	17	CLOCK	9			
	REGAE	13	ELECTO2	33	DUMBEK3	18	UFO	10			
	ATTK-SD	14	ELECTO3	34	TABLA1	19	D-CLOSE	11			
	DRY-SD	15	BRSHTMH	35	TABLA2	20	D-OPEN	12			
	DRY-SDH	16	BRSHTMH	36	TABLA3	21	KISHIMI	13			
	RESO-SD	17	BRSHTML	37	TABLA4	22	SLIDING	14			
	DEEP-SD	18	CLS14'	0	HIGH Q	0	ENGINE	15			
	BASIC	19	CLS14'2	1	SLAP	1	SONAR	16			
	BRSTAP	20	CLS.LIVE	2	SCRCH1	2	SPACE	17			
	BRSSWIP	21	OPLIVE	3	SCRCH2	3	SCENCE	18			
	BRSSWEP	22	CLCLEAR	4	STICKS	4	MAJOR7	19			
	BRSSMT	23	OPCLEAR	5	SQRCLK	5	MINOR7	20			
	BRSSSLP	24	CLSANLG	6	MTRCLK	6					
	SD-DRY1	25	CLSDGAN	7	MTRBELL	7					
SD-DRY2	26	OPDGAN	8	TAMBRIN	8						

LISTE DES PATTERNS PRE-PROGRAMMES (PRESETS)

	N°	Nom	Kit batterie	Prog. basse	BPM	
Patterns de démonstration	0	ROCK	0	0	120	
	1	HARDROK	23	1	120	
	2	RnB	26	5	138	
	3	POP	44	0	120	
	4	FUNK	19	2	112	
	5	HIP	32	7	98	
	6	BEATBOX	11	9	84	
	7	HOUSE	36	7	120	
	8	FUSION	48	4	124	
	9	DnB	33	1	150	
	10	BLUS	25	4	120	
	11	BRUSH	42	3	120	
	12	JAZZ	41	3	120	
	13	AFRO	64	5	123	
	14	MIDEAST	65	5	122	
	15	8BEAT01	0	1	--	
	16	8BEAT02	0	5	--	
	17	8BEAT03	0	1	--	
	18	8BEAT04	1	0	--	
	19	8BEAT05	1	0	--	
	20	8BEAT06	1	0	--	
	21	8BEAT07	1	0	--	
	22	8BEAT08	2	1	--	
	23	8BEAT09	2	1	--	
	24	8BEAT10	2	1	--	
	25	8BEAT11	2	1	--	
	26	8BEAT12	57	0	--	
	27	16BEAT1	54	0	--	
	28	16BEAT2	54	0	--	
	29	16BEAT3	54	0	--	
	30	16BEAT4	54	0	--	
	31	16BEAT5	55	0	--	
	32	16BEAT6	55	1	--	
	33	16BEAT7	55	1	--	
	34	16BEAT8	57	0	--	
	35	16BEAT9	57	0	--	
		36	ROCK01	4	1	120
		37	ROCK02	4	1	140
38		ROCK03	4	1	107	
39		ROCK04	19	1	136	
40		ROCK05	19	1	120	
41		ROCK06	19	1	115	

	N°	Nom	Kit batterie	Prog. basse	BPM	
	42	ROCK07	19	1	117	
	43	ROCK08	5	1	117	
	44	ROCK09	50	1	120	
	45	ROCK10	28	1	136	
	46	ROCK11	28	1	112	
	47	ROCK12	28	1	140	
	48	ROCK13	7	1	120	
	49	ROCK14	10	1	120	
	50	ROCK15	1	1	120	
	51	ROCK16	2	1	120	
	52	ROCK17	53	0	116	
	53	ROCK18	4	1	92	
	54	ROCK19	53	0	96	
	55	ROCK20	53	0	96	
	56	ROCK21	27	1	137	
	57	ROCK22	27	1	112	
	58	ROCK23	27	1	103	
	59	ROCK24	27	1	120	
	60	ROCK25	26	1	99	
	61	ROCK26	26	1	96	
	62	ROCK27	26	1	132	
	63	ROCK28T	2	1	120	
	MORCEAU	64	ROCK1VA	0	0	120
		65	ROCK1FA	0	0	120
		66	ROCK1VB	0	0	120
		67	ROCK1FB	0	0	120
	MORCEAU	68	ROCK2VA	49	1	110
		69	ROCK2FA	49	1	110
		70	ROCK2VB	49	1	110
		71	ROCK2FB	49	1	110
	MORCEAU	72	ROCK3VA	25	4	124
		73	ROCK3FA	25	4	124
		74	ROCK3VB	25	4	124
		75	ROCK3FB	25	4	124
MORCEAU	76	ROCK4VA	0	0	130	
	77	ROCK4FA	0	0	130	
	78	ROCK4VB	0	0	130	
	79	ROCK4FB	0	0	130	
	80	ROCK4BR	0	0	130	
	81	HRK 01	49	1	130	
82	HRK 02	49	1	113		
83	HRK 03	10	1	96		

	N°	Nom	Kit batterie	Prog. basse	BPM
	84	HRK 04	4	1	120
	85	HRK 05	52	1	121
	86	HRK 06	24	1	136
	87	HRK 07	59	1	120
MORCEAU	88	HRK 1VA	49	1	120
	89	HRK 1FA	49	1	120
	90	HRK 1VB	49	1	120
	91	HRK 1FB	49	1	120
MORCEAU	92	HRK 2VA	53	1	115
	93	HRK 2FA	53	1	115
	94	HRK 2VB	53	1	115
	95	HRK 2FB	53	1	115
	96	MTL 01	24	1	98
	97	MTL 02	24	1	103
	98	MTL 03	24	1	112
	99	MTL 04	59	1	150
MORCEAU	100	MTL 1VA	23	5	128
	101	MTL 1FA	23	5	128
	102	MTL 1VB	23	5	128
	103	MTL 1FB	23	5	128
	104	THRS01	21	1	135
	105	THRS02	21	1	186
	106	PUNK01	7	1	160
	107	PUNK02	7	0	128
	108	TP 1VA	21	1	129
	109	TP 1FA	21	1	129
	110	TP 1VB	21	1	129
	111	TP 1FB	21	1	129
	112	POP 01	48	0	142
	113	POP 02	0	0	108
	114	POP 03	44	0	120
	115	POP 04	48	0	112
	116	POP 05T	35	5	80
	117	POP 06	26	0	100
	118	POP 07	43	4	117
	119	POP 08	7	4	120
	120	POP 09	18	0	120
	121	POP 10	18	0	120
	122	POP 11T	55	0	140
MORCEAU	123	POP 1VA	44	1	126
	124	POP 1FA	44	1	126
	125	POP 1VB	44	1	126
	126	POP 1FB	44	1	126
MORCEAU	127	POP 2VA	48	4	134
	128	POP 2FA	48	4	134
	129	POP 2VB	48	4	134

	N°	Nom	Kit batterie	Prog. basse	BPM
MORCEAU	130	POP 2FB	48	4	134
MORCEAU	131	POP 3VA	44	1	120
	132	POP 3FA	44	1	120
	133	POP 3VB	44	1	120
	134	POP 3FB	44	1	120
	135	RnB 01	49	5	138
	136	RnB 02	9	0	100
	137	RnB 03	7	1	120
	138	RnB 04	6	0	168
	139	RnB 05	9	2	100
	140	RnB 06	17	0	120
	141	RnB 07	9	0	92
	142	RnB 08	9	0	116
	143	RnB 09	20	2	104
MORCEAU	144	RnB 1VA	9	7	130
	145	RnB 1FA	9	7	130
	146	RnB 1VB	9	7	130
	147	RnB 1FB	9	7	130
	148	FUNK01	16	2	112
	149	FUNK02	19	2	120
	150	FUNK03	16	2	112
	151	FUNK04	18	4	98
	152	FUNK05	20	0	94
	153	FUNK06	16	0	92
	154	FUNK07	18	0	99
	155	FUNK08	19	5	112
	156	FUNK09	20	5	125
	157	FUNK10	16	0	92
	158	FUNK11	16	0	110
MORCEAU	159	FUNK1VA	16	2	120
	160	FUNK1FA	16	2	120
	161	FUNK1VB	16	2	120
	162	FUNK1FB	16	2	120
MORCEAU	163	FUNK2VA	19	0	118
	164	FUNK2FA	19	0	118
	165	FUNK2VB	19	0	118
	166	FUNK2FB	19	0	118
	167	HIP 01	36	7	98
	168	HIP 02	36	5	91
	169	HIP 03	35	3	88
	170	HIP 04	32	5	96
	171	HIP 05	36	9	112
	172	HIP 06	36	5	112
	173	HIP 07	31	7	103
	174	HIP 08	29	0	92
	175	HIP 09	34	5	99

	N°	Nom	Kit batterie	Prog. basse	BPM
	176	HIP 10	33	9	85
	177	HIP 11	36	7	96
	178	HIP 12	36	7	116
	179	HIP 13	31	5	148
	180	HIP 14	36	5	107
	181	HIP 15	32	3	120
	182	HIP 16	31	7	98
	183	HIP 17	31	7	102
	184	HIP 18	20	5	99
	185	HIP 19	34	7	91
	186	HIP 20	34	6	88
	187	HIP 21	30	7	88
	188	HIP 22	30	4	136
MORCEAU	189	HIP 1VA	33	7	96
	190	HIP 1FA	33	7	96
	191	HIP 1VB	33	7	96
	192	HIP 1FB	33	7	96
	193	HIP 1VC	33	7	96
	194	HIP 1VD	33	7	96
MORCEAU	195	HIP 2VA	29	4	110
	196	HIP 2VB	29	4	110
MORCEAU	197	HIP 2FB	29	4	110
	198	HIP 2VC	29	4	110
	199	HIP 2VD	29	4	110
MORCEAU	200	HIP 3VA	29	5	112
	201	HIP 3VB	29	5	112
	202	BEATBX1	12	9	88
	203	BEATBX2	13	9	99
	204	BEATBX3	14	9	102
	205	BEATBX4	15	9	112
	206	DANCE1	35	5	-
	207	DANCE2	34	0	111
	208	DANCE3	29	7	102
	209	DANCE4	34	5	120
	210	DANCE5	29	6	180
	211	DANCE6	35	7	103
	212	DANCE7	34	7	120
MORCEAU	213	DANC1VA	29	7	110
	214	DANC1FA	29	7	110
	215	DANC1VB	29	7	110
	216	DANC1FB	29	7	120
MORCEAU	217	DANC2VA	35	7	120
	218	DANC2FA	35	7	120
	219	DANC2VB	35	7	120
	220	DANC2FB	35	7	120

	N°	Nom	Kit batterie	Prog. basse	BPM
	221	HOUSE1	35	9	126
	222	HOUSE2	35	7	120
	223	HOUSE3	35	5	120
MORCEAU	224	HOU1VA	35	7	120
	225	HOU1FA	35	7	120
	226	HOU1VB	35	7	120
	227	HOU1FB	35	7	120
	228	TECH01	33	9	148
	229	TECH02	33	10	125
	230	TECH03	33	7	125
	231	TECH04	33	4	160
	232	TECH05	33	3	164
	233	TECH06	35	6	118
	234	TECH07	56	7	140
	235	TECH08	31	7	136
	236	TECH09	33	7	119
	237	TECH10	29	6	127
MORCEAU	238	TECH1VA	33	7	135
	239	TECH1FA	33	7	135
	240	TECH1VB	33	7	135
	241	TECH1FB	33	7	135
	242	FUS 01	58	2	120
	243	FUS 02	47	0	113
	244	FUS 03	59	1	105
	245	FUS 04	55	1	120
	246	FUS 05	58	5	120
	247	FUS 06	16	0	120
	248	FUS 07	58	0	94
MORCEAU	249	FUS 1VA	55	2	110
	250	FUS 1FA	55	2	110
	251	FUS 1VB	55	2	110
	252	FUS 1FB	55	2	110
MORCEAU	253	FUS 2VA	54	0	124
	254	FUS 2FA	54	0	124
	255	FUS 2VB	54	0	124
	256	FUS 2FB	54	0	124
MORCEAU	257	FUS 3VA	57	4	118
	258	FUS 3FA	57	4	118
	259	FUS 3VB	57	4	118
	260	FUS 3FB	57	4	118
MORCEAU	261	INDT1VA	24	6	134
	262	INDT1FA	24	6	134
	263	INDT1VB	24	6	134
	264	INDT1FB	24	6	134
	265	DnB 01	38	0	150

	N°	Nom	Kit batterie	Prog. basse	BPM
	266	DnB 02	56	9	150
	267	DnB 03	29	9	144
	268	DnB 04	31	9	154
	269	DnB 05	36	9	154
MORCEAU	270	DnB 1VA	56	7	150
	271	DnB 1FA	56	7	150
	272	DnB 1VB	56	7	150
	273	DnB 1FB	56	7	150
		274	TRIP01	45	9
	275	TRIP02	45	5	75
	276	TRIP03	45	9	97
	277	TRIP04	48	7	101
	278	AMB 01	35	5	106
	279	AMB 02	33	5	98
	280	AMB 03	45	5	157
	281	AMB 04	9	3	89
MORCEAU	282	AMB 1VA	9	5	114
	283	AMB 1FA	9	5	114
	284	AMB 1VB	9	5	114
	285	AMB 1FB	9	5	114
		286	BALD01	57	5
	287	BALD02	58	5	75
	288	BALD03	58	5	65
	289	BALD04	25	5	65
	290	BALD05	25	5	108
	291	BALD06	25	5	99
	292	BALD07	4	5	80
	293	BALD08	25	0	75
	294	BALD09	58	0	110
	295	BALD10	25	5	105
	296	BALD11T	26	0	112
MORCEAU	297	BALD1VA	25	5	96
	298	BALD1FA	25	5	96
	299	BALD1VB	25	5	96
	300	BALD1FB	25	5	96
	301	BLUSE01	7	0	72
	302	BLUSE02	17	0	120
	303	BLUSE03	25	0	111
	304	BLUSE04	0	0	91
	305	BLUSE05	25	4	105
MORCEAU	306	BLUS1VA	7	5	136
	307	BLUS1FA	7	5	136
	308	BLUS1VB	7	5	136
	309	BLUS1FB	7	5	136
		310	CNTRY01	57	0
	311	CNTRY02	48	0	120

	N°	Nom	Kit batterie	Prog. basse	BPM
	312	CNTRY03	56	0	120
	313	CNTRY04	0	4	95
	314	CNTRY05	51	0	115
MORCEAU	315	CNTR1VA	51	0	118
	316	CNTR1FA	51	0	118
	317	CNTR1VB	51	0	118
	318	CNTR1FB	51	0	118
		319	BRUSH1	39	3
	320	BRUSH2	39	3	120
	321	BRUSH3	40	3	120
	322	BRUSH4	41	3	120
	323	JAZZ01	39	3	102
	324	JAZZ02	7	3	72
	325	JAZZ03	38	3	111
	326	JAZZ04	39	3	92
	327	JAZZ05	40	3	105
	328	JAZZ06	0	0	136
MORCEAU	329	JAZZ1VA	41	3	136
	330	JAZZ1FA	41	3	136
	331	JAZZ1VB	41	3	136
	332	JAZZ1FB	41	3	136
		333	SHFL01	7	4
	334	SHFL02	51	4	120
	335	SHFL03	51	1	122
	336	SHFL04	23	0	120
	337	SHFL05	54	1	120
MORCEAU	338	SHFL1VA	7	4	115
	339	SHFL1FA	7	4	115
	340	SHFL1VB	7	4	115
	341	SHFL1FB	7	4	115
		342	SKA 01	44	4
	343	SKA 02	44	5	1441
	344	SKA 03	44	4	160
	345	SKA 04	44	4	144
	346	REGGAE1	63	5	132
	347	REGGAE2	63	2	161
	348	REGGAE3	63	5	129
	349	REGGAE4	63	5	150
MORCEAU	350	REGG1VA	63	5	132
	351	REGG1VB	63	5	132
	352	REGG1FA	63	5	132
	353	REGG1FB	63	5	132
		354	AFRO01	18	0
	355	AFRO02	60	4	98
	356	AFRO03	60	1	115
	357	AFRO04	18	0	11

	N°	Nom	Kit batterie	Prog. basse	BPM
	358	AFRO05	64	0	106
	359	AFRO06	64	0	92
	360	AFRO07	64	0	116
MORCEAU	361	AFRO1VA	60	0	107
	362	AFRO1FA	60	0	107
	363	AFRO1VB	60	0	107
	364	AFRO1FB	60	0	107
	365	LATIN01	60	0	116
	366	LATIN02	61	0	130
	367	LATIN03	62	5	118
	368	LATIN04	61	0	88
	369	LATIN05	60	4	109
	370	LATIN06	7	0	150
	371	LATIN07	61	7	141
	372	LATIN08	61	3	104
	373	LATIN09	60	0	100
	374	LATIN10	60	0	78
	375	LATIN11	7	5	109
MORCEAU	376	LATN1VA	7	5	126
	377	LATN1FA	7	5	126
	378	LATN1VB	7	5	126
	379	LATN1FB	7	5	126
MORCEAU	380	LATN2VA	61	0	112
	381	LATN2FA	61	0	112
	382	LATN2VB	61	0	112
	383	LATN2FB	61	0	112
	384	MIDEST1	65	5	122
	385	MIDEST2	65	5	122
	386	MIDEST3	65	5	112
MORCEAU	387	MIDE1VA	65	5	118
	388	MIDE1FA	65	5	118
	389	MIDE1VB	65	5	118
	390	MIDE1FB	65	5	118
	391	TURKSH1	65	0	100
	392	TURKSH2	65	0	100
	393	AFRICA1	64	0	89
	394	AFRICA2	64	0	95
	395	AFRICA3	64	0	108
	396	AFRICA4	64	0	120
	397	INDIAN1	66	0	120
	398	INDIAN2	66	0	100
	399	COUNT	46	0	--
	400	INTRO01	44	1	--

	N°	Nom	Kit batterie	Prog. basse	BPM
	401	INTRO02	1	0	--
	402	INTRO03	49	1	--
	403	INTRO04	2	0	--
	404	INTRO05	3	0	--
	405	INTRO06	0	0	--
	406	INTRO07	0	0	--
	407	INTRO08	7	4	--
	408	INTRO09	16	2	--
	409	INTRO10	1	0	--
	410	INTRO11	9	7	--
	411	INTRO12	41	3	--
	412	INTRO13	39	0	--
	413	INTRO14	7	5	--
	414	INTRO15	61	5	--
	415	INTRO16	53	7	--
	416	ENDING1	0	0	--
	417	ENDING2	16	2	--
	418	ENDING3	10	2	--
	419	ENDING4	7	4	--
	420	ENDING5	33	7	--
	421	ENDING6	43	1	--
	422	ENDING7	61	5	--
	423	ENDING8	43	3	--
	424	ENDING9	7	5	--
	425	ENDNG10	9	7	--
	N°	Nom	Kit batterie	Prog. basse	N° pad
	426	GRVARP1	-	8	PAD2
	427	GRVARP2	-	8	PAD4
	428	GRVBAS1	-	0	PAD13
	429	GRVBAS2	-	1	PAD9
	430	GRVBAS3	-	4	PAD12
	431	GRVBAS4	-	2	PAD11
	432	GRVPRC1	60	-	PAD6
	433	GRVPRC2	64	-	PAD10
	434	GRVDRM1	22	-	PAD1
	435	GRVDRM2	18	-	PAD5
	436	GRVDRM3	35	-	PAD7
	437	GRVDRM4	0	-	PAD8
	438	GRVSNFL	0	-	PAD3
	439	ALLMUTE	-	-	--

PARAMETRE DES PADS DE MORCEAU PRE-PROGRAMME

N° 0 RCK TMP		
Pattern	ROOT	Next
407	E	P02
64	A	P01
64	E	P02
64	B	P03
65	E	F06
66	A	P05
66	E	P06
66	B	P07
67	E	F02
0	E	P09
0	G	P10
80	F	F02
416	E	stp

N° 3 HRK TMP		
Pattern	ROOT	Next
403	A	P02
88	D	P01
88	A	P02
88	E	P03
89	A	F06
90	D	P05
90	A	P06
90	E	P07
91	A	F02
70	E	P09
418	G	P02
70	F	P11
418	A	stp

N° 6 JZZ TMP		
Pattern	ROOT	Next
411	F#	P02
329	D#	P01
329	F#	P02
329	F	P03
330	F#	F06
331	D#	P05
331	F#	P06
331	F	P07
332	F#	F02
322	D#	P09
322	F#	P10
322	E	F11
423	F#	stp

N° 9 POP TMP		
Pattern	ROOT	Next
400	A	P02
131	D	P01
131	A	P02
131	E	P03
132	A	F06
133	D	P05
133	A	P06
133	E	P07
134	A	F02
123	D	P09
124	A	F02
123	E	P11
421	A	stp

N° 1 FNK TMP		
Pattern	ROOT	Next
408	D	P02
159	G	P01
159	D	P02
159	A	P03
160	D	F06
161	G	P05
161	D	P06
161	A	P07
162	D	F02
148	D	P11
417	D	P02
148	G	P09
417	D	stp

N° 4 LTN TMP		
Pattern	ROOT	Next
414	G	P02
376	A#	P01
376	G	P02
376	C	P03
377	G	F06
379	A#	P05
378	G	P06
379	C	P07
379	G	F02
375	F	P09
377	G	F12
375	G	P11
422	G	stp

N° 7 RnB TMP		
Pattern	ROOT	Next
410	F#	P02
144	A	P01
144	F#	P02
144	B	P03
145	F#	F06
146	A	P05
146	F#	P06
146	B	P07
147	F#	F02
144	E	P09
145	B	F11
419	F#	P00
419	F#	stp

N° 2 HIP TMP		
Pattern	ROOT	Next
415	E	P02
189	E	P01
189	E	P02
189	E	P03
190	E	F06
191	E	P05
191	E	P06
191	E	P07
192	E	F02
193	E	P09
190	E	F02
194	E	P11
420	E	stp

N° 5 SHL TMP		
Pattern	ROOT	Next
405	C	P02
338	D	P01
338	C	P02
338	D#	P03
339	C	F06
340	D#	P05
340	C	P06
340	F	P07
341	D	F02
333	C	P09
333	F	P10
333	D#	P11
419	C	stp

N° 8 BLS TMP		
Pattern	ROOT	Next
413	E	P02
306	A	P01
306	E	P02
306	B	P03
307	E	F06
308	A	P05
308	E	P06
308	B	P07
309	E	F02
306	D	P11
307	D	F02
306	G	P09
424	E	stp

Equipement MIDI

ZOOM Corporation

TOKYO, JAPAN

1. Recognized Messages

Status	1st	2nd	Description
8nH	kk	vv	Note Off kk: note number vv: velocity will be ignored
9nH	kk	00H	Note Off kk: note number
9nH	kk	vv	Note On kk: note number vv: velocity
BnH	07H	vv	Channel Volume vv: volume value
BnH	0BH	vv	Channel Expression vv: expression value
BnH	78H	xx	All Sounds Off
BnH	7BH	xx	All Notes Off
CnH	pp		Program Change pp: program number (See Note 1)
EnH	ll	hh	Pitch Bend Change hhll: pitch bend value
F2H	sl	sh	Song Position Pointer shsl: song position (See Note 2)
F3H	ss		Song Select ss: song number 0-99
F8H			Timing Clock
FAH			Start
FBH			Continue
FCH			Stop

NOTE: n = MIDI Channel Number (0000 - 1111)

1. Relationship between Program Numbers and Kit Numbers are assigned as "Kits and Program List" attached.
2. SongPositionPointer for a pattern , new location is wrapped around the bar length of the pattern.
3. Note On messages can be recorded into a pattern.

2. Transmitted Messages

NONE.

3. System Exclusive Messages

No SysEx messages are recognized/transmitted.

Tableau d'équipement MIDI

[MultiTrack Rhythm Machine]
 Model RhythmTrak RT-223 MIDI Implementation Chart

Date : 30.Nov.,2004
 Version :1.00

Function ...	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Default Channel Changed		1-16 1-16	Memorized
Mode Default Messages Altered	*****	3	
Note Number True voice	*****	0-127	
Velocity Note ON Note OFF		o x	
After Key's Touch Ch's		x x	
Pitch Bend		o	
Control Change		7 11 120	Volume Expression All Sounds Off
Prog Change True #	*****	o 0-127	
System Exclusive		x	
System Song Pos Common Song Sel Tune		o o x	
System Clock Real Time Commands		o o	
Aux Local ON/OFF All Notes OFF Mes- Active Sense sages Reset		x o x x	
Notes	No messages will be transmitted.		
Mode 1 : OMNI ON, POLY	Mode 2 : OMNI ON, MONO	o : Yes	
Mode 3 : OMNI OFF, POLY	Mode 4 : OMNI OFF, MONO	x : No	



ZOOM CORPORATION

ITOHPIA Iwamotocho 2chome Bldg. 2F, 2-11-2, Iwamoto-cho,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-0032, Japan
Site internet: <http://www.zoom.co.jp>

RT-223 - 5003-4